MANUAL DE INSTRUCCIONES 2022

READY TO RACE

RC 200

N.° ART. 3214555ES



KTM

ESTIMADO CLIENTE DE KTM:

En primer lugar, permítanos felicitarle por su decisión de adquirir una motocicleta KTM. Ahora es propietario de un vehículo moderno y deportivo que, con el debido cuidado, le producirá satisfacción durante mucho tiempo.

¡Le deseamos una conducción agradable y segura en todo momento!

Por favor, introduzca el número de serie de su vehículo abajo.

Número de identificación del vehículo (📖 pág. 14)	Sello del concesionario
Número del motor (📖 pág. 14)	
Número de la llave (📖 pág. 14)	

El manual de instrucciones refleja los últimos avances técnicos de esta serie en el momento de la publicación. No obstante, pueden existir pequeñas diferencias, debidas al perfeccionamiento continuo.

Todas las indicaciones de este manual se publican sin compromiso. En especial, KTM Sportmotorcycle GmbH se reserva el derecho a introducir, sin previo anuncio y sin dar a conocer los motivos, cambios en los datos técnicos, los precios, los colores, las formas, el diseño, el equipamiento y el material de los vehículos, así como en las prestaciones de servicio; también se reserva el derecho a adaptar sus vehículos a las condiciones locales en determinados mercados y a finalizar la producción de un modelo determinado sin anuncio previo. KTM no asume responsabilidad alguna en relación con dificultades en la disponibilidad de los vehículos, con diferencias entre las imágenes o descripciones y el vehículo concreto, ni con errores u omisiones en esta publicación. Los modelos reproducidos cuentan en parte con equipamientos especiales que no forman parte del volumen de suministro de serie.

© 2022 KTM Sportmotorcycle GmbH, Mattighofen Austria

Todos los derechos reservados

Queda prohibida la reimpresión total o parcial y la reproducción de cualquier tipo sin la autorización por escrito del propietario intelectual.

ISO 9001(12 100 6061)
De conformidad con la normativa internacional de gestión de calidad ISO 9001, KTM utiliza procesos de aseguramiento de la calidad para garantizar la máxima calidad de sus productos.
Certificado por: TÜV Management Service

REG.NO. 12 100 6061

KTM Sportmotorcycle GmbH
Stallhofnerstraße 3
5230 Mattighofen, Austria

Este documento es válido para los siguientes modelos:

RC 200 EU (F5103V1, F5103V2)

RC 200 EU 2 (F5103V1L, F5103V2L)

RC 200 AR (F5142V2)

RC 200 ASEAN (F5188V1)

RC 200 CO (F5141V2)

RC 200 PH (F5182V1, F5182V2)

3214555es

03/2022

ÍNDICE

1 REPRESENTACIÓN 5
1.1 Símbolos utilizados 5
1.2 Formatos utilizados 5
2 INDICACIONES DE SEGURIDAD 6
2.1 Definición del uso conforme a lo previsto 6
2.2 Uso indebido 6
2.3 Indicaciones de seguridad 6
2.4 Símbolos y grados de peligrosidad 6
2.5 Advertencia contra manipulaciones 7
2.6 Seguridad de funcionamiento 7
2.7 Ropa de protección 8
2.8 Normas de trabajo 8
2.9 Medio ambiente 8
2.10 Manual de instrucciones 9
3 INDICACIONES IMPORTANTES 10
3.1 Garantía del fabricante, garantía legal 10
3.2 Agentes de servicio, medios auxiliares 10
3.3 Recambios, accesorios técnicos 10
3.4 Servicio 10
3.5 Imágenes 10
3.6 Servicio de atención al cliente 11
4 VISTA DEL VEHÍCULO 12
4.1 Vista frontal izquierda del vehículo (ejemplo) 12
4.2 Vista trasera derecha del vehículo (ejemplo) 13
5 NÚMEROS DE SERIE 14
5.1 Número de identificación del vehículo 14
5.2 Placa de características 14
5.3 Número del motor 14
5.4 Número de la llave 14
6 ELEMENTOS DE MANDO 15
6.1 Maneta del embrague 15
6.2 Maneta del freno de mano 15
6.3 Puño del acelerador 15
6.4 Botón de la bocina 15
6.5 Mando de las luces 16
6.6 Pulsador de ráfagas 16
6.7 Interruptor de los intermitentes 16
6.8 Interruptor de parada de emergencia 16
6.9 Botón de arranque 17
6.10 Cerradura de encendido y del manillar 17
6.11 Bloquear la dirección 17
6.12 Desbloquear la dirección 18
6.13 Abrir el tapón del depósito de combustible 18
6.14 Cerrar el tapón del depósito de combustible 19
6.15 Cierre del asiento 19
6.16 Herramienta de a bordo 20
6.17 Lazo agarradero 20
6.18 Reposapiés del acompañante 20
6.19 Pedal de cambio 20
6.20 Pedal del freno 21
6.21 Caballete lateral 21
7 CUADRO DE INSTRUMENTOS 22
7.1 Cuadro de instrumentos 22
7.2 Activación y prueba 22
7.3 Advertencias 22
7.4 Testigos de control 24
7.5 Recomendación para cambiar de marcha 25
7.6 Indicación de la marcha engranada 26
7.7 Display 26
7.8 Indicación del nivel de combustible 27
7.9 Indicador de la temperatura del líquido refrigerante 27
7.10 Botones de función 28
7.11 Indicador ODO 28
7.12 Indicador ABS 28
7.13 Indicador Info 29
7.14 Indicador TRIP 1 29
7.14.1 Time Trip 1 29
7.14.2 Average Speed Trip1 30
7.14.3 Avg Fuel Cons 1 30
7.14.4 Fuel Range 30
7.15 Indicador TRIP 2 31
7.15.1 Time Trip 2 31
7.15.2 Average Speed Trip2 31
7.15.3 Avg Fuel Cons 2 32
7.15.4 Fuel Range 32
7.16 Ajustar el modo de ABS 33
7.17 Ajustar las unidades 33
7.18 Ajustar la hora 34
7.19 Ajustar la recomendación para cambiar de marcha 35
8 PUESTA EN SERVICIO 37
8.1 Instrucciones para la primera puesta en servicio 37
8.2 Rodaje del motor 38
8.3 Vehículo con carga 38
9 INSTRUCCIONES DE CONDUCCIÓN 40
9.1 Trabajos de inspección y cuidado antes de cada puesta en servicio 40
9.2 Arrancar el motor 40

9.3 Ponerse en marcha ... 42
9.4 Cambiar de marcha y conducir ... 42
9.5 Frenar ... 44
9.6 Parar y estacionar el vehículo ... 45
9.7 Transporte ... 46
9.8 Remolcaje en caso de avería ... 46
9.9 Repostar combustible ... 47

10 PROGRAMA DE SERVICIO ... 49

10.1 Información adicional ... 49
10.2 Trabajos obligatorios ... 49
10.3 Trabajos recomendados ... 50

11 ADAPTACIÓN DEL TREN DE RODAJE ... 51

11.1 Ajustar el pretensado del muelle del amortiguador 🔧 ... 51
11.2 Ajustar el pedal de cambio ... 51

12 MANTENIMIENTO DEL TREN DE RODAJE ... 53

12.1 Levantar la motocicleta con el caballete de montaje trasero ... 53
12.2 Bajar la motocicleta del soporte de elevación trasero ... 53
12.3 Levantar la motocicleta con el caballete de montaje delantero ... 53
12.4 Bajar la motocicleta del caballete de montaje delantero ... 54
12.5 Limpiar los manguitos guardapolvo de las botellas de la horquilla ... 55
12.6 Quitar el asiento del conductor ... 56
12.7 Montar el asiento del conductor ... 56
12.8 Controlar la suciedad de la cadena ... 56
12.9 Limpiar la cadena ... 56
12.10 Comprobar la tensión de la cadena ... 57
12.11 Ajustar la tensión de la cadena ... 58
12.12 Comprobar la cadena, la corona y el piñón ... 59
12.13 Desmontar el carenado del depósito de combustible 🔧 ... 61
12.14 Montar el carenado del depósito de combustible ... 62
12.15 Desmontar el carenado lateral izquierdo 🔧 ... 62
12.16 Montar el carenado lateral izquierdo 🔧 ... 63
12.17 Desmontar el carenado lateral derecho 🔧 ... 63
12.18 Montar el carenado lateral derecho 🔧 ... 64
12.19 Desmontar el guardabarros delantero ... 65
12.20 Montar el guardabarros delantero ... 65

13 EQUIPO DE FRENOS ... 66

13.1 Sistema antibloqueo (ABS) ... 66
13.2 Comprobar los discos de freno ... 67
13.3 Comprobar el nivel de líquido de frenos de la rueda delantera ... 67
13.4 Rellenar el líquido de frenos de la rueda delantera 🔧 ... 68
13.5 Controlar las pastillas del freno de la rueda delantera ... 69
13.6 Controlar el nivel de líquido de frenos en el freno trasero ... 70
13.7 Rellenar el líquido de frenos en la rueda trasera 🔧 ... 70
13.8 Controlar las pastillas de freno de la rueda trasera ... 72
13.9 Controlar la carrera en vacío del pedal del freno ... 72
13.10 Ajustar la carrera en vacío del pedal del freno 🔧 ... 73

14 RUEDAS, NEUMÁTICOS ... 74

14.1 Desmontar la rueda delantera 🔧 ... 74
14.2 Montar la rueda delantera 🔧 ... 74
14.3 Desmontar la rueda trasera 🔧 ... 76
14.4 Montar la rueda trasera 🔧 ... 76
14.5 Comprobar las gomas amortiguadoras del cubo de la rueda trasera 🔧 ... 78
14.6 Comprobar el estado de los neumáticos ... 79
14.7 Comprobar la presión de los neumáticos ... 80

15 SISTEMA ELÉCTRICO ... 81

15.1 Desmontar la batería de 12 V 🔧 ... 81
15.2 Montar la batería de 12 V 🔧 ... 82
15.3 Cargar la batería de 12 V 🔧 ... 82
15.4 Sustituir el fusible principal ... 84
15.5 Sustituir los fusibles del ABS ... 85
15.6 Cambiar los fusibles de cada grupo consumidor de electricidad ... 86
15.7 Sustituir la bombilla del faro ... 88
15.8 Comprobar el ajuste del faro ... 89
15.9 Ajustar la distancia de alumbrado del faro ... 90
15.10 Conector de diagnóstico ... 90
15.11 ACC1 delantera ... 90
15.12 ACC1 y ACC2 detrás ... 91

16 SISTEMA DE REFRIGERACIÓN ... 92

16.1 Sistema de refrigeración ... 92
16.2 Controlar el nivel de líquido refrigerante del depósito de compensación ... 92
16.3 Comprobar la protección anticongelante y el nivel de líquido refrigerante ... 93
16.4 Vaciar el líquido refrigerante 🔧 ... 95

16.5 Llenar/purgar el sistema de refrigeración 🔧 96
16.6 Sustituir el líquido refrigerante 🔧 97

17 ADAPTACIÓN DEL MOTOR 99

17.1 Comprobar la holgura del cable bowden del acelerador 99
17.2 Ajustar la holgura del cable bowden del acelerador 🔧 99
17.3 Controlar la holgura de la maneta del embrague 100
17.4 Ajustar la holgura de la maneta del embrague 🔧 100

18 MANTENIMIENTO DEL MOTOR 101

18.1 Controlar el nivel de aceite del motor 101
18.2 Sustituir el aceite del motor y el filtro de aceite, limpiar el tamiz de aceite 🔧 101
18.3 Rellenar aceite del motor 103

19 LIMPIEZA, CUIDADO 104

19.1 Limpiar la motocicleta 104
19.2 Trabajos de revisión y cuidado para la operación en invierno 105

20 ALMACENAMIENTO 107

20.1 Almacenamiento 107
20.2 Puesta en servicio después de un periodo de almacenamiento 108

21 DIAGNÓSTICO DE FALLOS 109

22 DATOS TÉCNICOS 111

22.1 Motor 111
22.2 Pares de apriete del motor 112
22.3 Cantidades de llenado 113
22.3.1 Aceite del motor 113
22.3.2 Líquido refrigerante 113
22.3.3 Combustible 114
22.4 Tren de rodaje 114
22.5 Sistema eléctrico 115
22.6 Neumáticos 115
22.7 Horquilla 115
22.8 Amortiguador 115
22.9 Pares de apriete del tren de rodaje 116

23 AGENTES DE SERVICIO 118

24 AGENTES AUXILIARES 120

25 NORMAS 121

26 ÍNDICE DE TÉRMINOS TÉCNICOS 122

27 ÍNDICE DE ABREVIATURAS 123

28 ÍNDICE DE SÍMBOLOS 124

28.1 Símbolos rojos 124
28.2 Símbolos amarillos y naranjas 124
28.3 Símbolos verdes y azules 124

ÍNDICES 125

1.1 Símbolos utilizados

A continuación se explica el significado de determinados símbolos.



Identifica una reacción esperada (p. ej. de un paso de trabajo o de una función).



Identifica una reacción inesperada (p. ej. de un paso de trabajo o de una función).



Indica tareas que requieren conocimientos especializados y técnicos. Por su seguridad, le aconsejamos que acuda a un taller especializado autorizado KTM para llevar a cabo estas tareas. Estos talleres cuentan con mecánicos que han recibido una instrucción específica y disponen de las herramientas especiales necesarias para realizar un mantenimiento óptimo de su motocicleta.



Identifica una referencia cruzada (más información en la página indicada).



Identifica una indicación con información o consejos adicionales.



Indica el resultado de un punto de comprobación.



Indica una medición de la tensión.



Indica una medición de la corriente.



Identifica el fin de una actividad incluidos los posibles trabajos posteriores.

1.2 Formatos utilizados

A continuación se explica el formato de las páginas.

Nombre propio	Identifica un nombre propio.
Nombre®	Identifica un nombre protegido.
Marca™	Identifica una marca comercial.
Conceptos subrayados	Remitirse a los datos técnicos del vehículo o a la terminología marcada que se explica en la relación de terminología.

2 INDICACIONES DE SEGURIDAD

2.1 Definición del uso conforme a lo previsto

Este vehículo está diseñado y construido para soportar los esfuerzos que se presentan habitualmente durante la circulación usual por carretera. Este vehículo no es adecuado para el uso en tramos de competición ni por pistas no asfaltadas.

Información
Este vehículo solo cuenta con permiso de circulación para las vías públicas en la versión homologada.

2.2 Uso indebido

Utilizar el vehículo únicamente de la forma adecuada.
Si se hace un uso no adecuado, se pueden provocar daños personales, materiales y al medioambiente.
Cualquier uso del vehículo que no responda al uso previsto ni a la definición de uso supone un uso indebido.
El uso indebido también incluye el empleo de agentes de servicio y medios auxiliares que no cumplan las especificaciones exigidas para el uso en cuestión.

2.3 Indicaciones de seguridad

Para que el producto descrito se utilice de manera segura deben respetarse algunas indicaciones de seguridad. Por consiguiente, lea con atención estas instrucciones, así como todas las demás que se incluyen en el volumen de suministro. Las indicaciones de seguridad están resaltadas en el texto y tienen enlaces con los puntos relevantes.

Información
En determinadas posiciones bien visibles del producto descrito se han colocado diversos adhesivos de aviso o advertencia. No quite los adhesivos de aviso o advertencia. Si faltan los adhesivos, es posible que usted o bien otras personas no detecten los peligros y puedan sufrir lesiones.

2.4 Símbolos y grados de peligrosidad

Peligro
Aviso sobre un peligro que conduce inmediatamente y con seguridad a lesiones graves, permanentes, o incluso la muerte si no se toman las precauciones necesarias.

Advertencia
Aviso sobre un peligro que conduce probablemente a lesiones graves o incluso la muerte si no se toman las precauciones necesarias.

Precaución
Aviso sobre un peligro que conduce probablemente a lesiones leves si no se toman las precauciones necesarias.

Indicación
Aviso sobre un peligro que conduce a daños considerables en la máquina o en el material si no se toman las precauciones necesarias.

Indicación
Aviso sobre un peligro que conduce a daños en el medio ambiente si no se toman las precauciones necesarias.

2.5 Advertencia contra manipulaciones

Está prohibido realizar modificaciones en los componentes de insonorización. Asimismo, las siguientes medidas y la ejecución de los estados correspondientes también están prohibidas legalmente:

1 Desmontar o poner fuera de servicio cualquier tipo de dispositivo o componente insonorizante de un vehículo antes de su venta o entrega al cliente final, así como durante el periodo de propiedad del vehículo por parte del cliente final, con motivos distintos al servicio, la reparación o la sustitución, y

2 Utilizar el vehículo después de que se haya desmontado o puesto fuera de servicio un dispositivo o componente de esta clase.

Ejemplos de manipulación ilegal:

1 Desmontar o perforar los silenciadores, las chapas de rebotamiento, los colectores u otros componentes encargados de conducir los gases de escape.

2 Desmontar o perforar las piezas del sistema de admisión.

3 Utilizar el vehículo en un estado de mantenimiento indebido.

4 Sustituir las piezas móviles del vehículo o de alguna parte del sistema de escape o de admisión por piezas no homologadas por el fabricante.

2.6 Seguridad de funcionamiento

Peligro

Peligro de accidente Una persona que no esté en condiciones de conducir se pone en peligro a sí misma y a los demás.

– No ponga el vehículo en funcionamiento si está bajo los efectos del alcohol, drogas o medicamentos.
– No ponga el vehículo en funcionamiento si no dispone de la condición física o psíquica necesaria.

Peligro

Peligro de envenenamiento Los gases de escape son venenosos y pueden originar pérdida de conocimiento o incluso la muerte.

– Procure siempre una ventilación suficiente durante el funcionamiento del motor.
– Utilice un sistema de aspiración de gases de escape adecuado cuando arranque o deje en marcha el motor en un espacio cerrado.

Advertencia

Peligro de quemaduras Algunas piezas del vehículo se calientan mucho cuando el vehículo está en marcha.

– No toque ningún componente del vehículo, como sistema de escape, radiador, motor, amortiguador o equipo de frenos, antes de que se hayan enfriado.
– Antes de realizar cualquier trabajo, deje que se enfríen los componentes del vehículo.

El vehículo únicamente se debe utilizar en perfecto estado técnico, de acuerdo con el uso previsto, pensando en la seguridad y respetando el medio ambiente.
Para circular por las vías públicas se necesita el permiso de conducción correspondiente.
Las anomalías que afecten a la seguridad deben repararse inmediatamente en un taller especializado autorizado KTM.
Respetar los adhesivos de aviso/advertencia del vehículo.

2.7 Ropa de protección

Advertencia

Peligro de lesiones No utilizar ropa de protección o utilizar menos de la necesaria supone un grave riesgo para la seguridad.

– Utilice en todos los desplazamientos ropa de protección adecuada como casco, botas y guantes, así como pantalón y chaqueta con protectores.
– Utilice siempre ropa de protección en perfecto estado y conforme con las exigencias legales.

En aras de su seguridad, KTM recomienda utilizar el vehículo únicamente con ropa de protección adecuada.

2.8 Normas de trabajo

Siempre que no se indique lo contrario, el encendido debe estar desconectado (modelos con cerradura de encendido y modelos con llave a distancia) o el motor parado (modelos sin cerradura de encendido ni llave a distancia) para realizar cualquier trabajo.

Algunos trabajos requieren el uso de herramientas especiales. Pese a que no forman parte integrante del vehículo, dichas herramientas pueden obtenerse a través del número de pedido indicado entre paréntesis. Ejemplo: extractor de cojinetes (15112017000)

Siempre que no se indique lo contrario, se aplican las condiciones normales para todos los trabajos y descripciones.

Temperatura ambiente	20 °C (68 °F)
Presión del aire ambiental	1.013 mbar (14,69 psi)
Humedad atmosférica relativa	60 ± 5%

Durante el ensamblaje, las piezas no reutilizables (como tornillos y tuercas autofrenables, juntas, tornillos de dilatación, anillos de hermetizado, juntas tóricas, pasadores de aletas o chapas de retención) deben sustituirse por piezas nuevas.

Algunos tornillos requieren un fijador de tornillos (por ejemplo, **Loctite®**). Respetar las indicaciones de empleo específicas del fabricante.

Si una pieza nueva ya trae aplicado un fijador de tornillos (p. ej., **Precote®**), no aplicar ningún medio de fijación adicional.

Las piezas que se reutilizan después del desmontaje, deben limpiarse y revisarse para verificar que no estén deterioradas ni desgastadas. Sustituir las piezas deterioradas o desgastadas.

Una vez finalizados los trabajos de reparación o mantenimiento, restablecer la seguridad de circulación en el vehículo.

2.9 Medio ambiente

El uso responsable de la motocicleta ayuda a evitar los problemas y conflictos. Para proteger el futuro del motociclismo, asegúrese de que utiliza la motocicleta dentro de la legalidad, piense en el medio ambiente y respete los derechos de los demás.

La eliminación del aceite usado, los agentes de servicio y auxiliares y las piezas usadas debe realizarse en conformidad con la normativa y las directivas del respectivo país.

Debido a que las motocicletas no están sujetas a la directiva europea sobre la eliminación de vehículos usados, no hay ninguna reglamentación legal que regule la eliminación de la motocicleta usada. Su concesionario autorizado KTM estará encantado de ayudarle.

2.10 Manual de instrucciones

Lea completa y atentamente este manual de instrucciones antes de conducir por primera vez su motocicleta. El manual de instrucciones contiene mucha información y muchos consejos importantes que le facilitarán el manejo, la conducción y el mantenimiento de la motocicleta. Aquí aprenderá a adaptar el vehículo a su estatura y a sus preferencias, y conocerá el modo de protegerse contra caídas o lesiones.

Consejo
Guarde este manual de instrucciones en su dispositivo para poder consultarlo siempre que lo necesite.

Para obtener más información sobre el vehículo o aclarar cualquier duda que pueda surgir al leer el manual, póngase en contacto con un concesionario autorizado de KTM.
El manual de instrucciones es una parte integrante importante del vehículo. Si se vende, el nuevo propietario debe volver a descargar el manual de instrucciones.
El manual de instrucciones se puede descargar múltiples veces usando el código QR o el enlace en el comprobante de entrega.

El manual de instrucciones está también disponible para su descarga en su concesionario autorizado de KTM y en la página web de KTM. Puede pedir en su concesionario KTM autorizado un ejemplar impreso.
Página web internacional de KTM: KTM.COM

3 INDICACIONES IMPORTANTES

3.1 Garantía del fabricante, garantía legal

Los trabajos prescritos en el programa de servicio deben realizarse únicamente en un taller especializado autorizado por KTM, que confirmará su ejecución en **KTM Dealer.net**; de lo contrario, se pierden los derechos de garantía. Los daños directos e indirectos derivados de manipulaciones o modificaciones del vehículo no están cubiertos por la garantía del fabricante.

3.2 Agentes de servicio, medios auxiliares



Indicación

Peligro para el medio ambiente La manipulación incorrecta del combustible supone un peligro para el medio ambiente.

– No permita que el combustible llegue al agua subterránea, al suelo ni a los canales de desagüe.

Los agentes de servicio y los medios auxiliares se han de utilizar conforme al manual de instrucciones y a la especificación técnica.

3.3 Recambios, accesorios técnicos

En aras de la seguridad, utilice únicamente recambios y accesorios homologados o recomendados por KTM y encargue su instalación a un taller especializado autorizado KTM. KTM no responde de los daños resultantes de la utilización de otros productos.
Algunos recambios y accesorios se incluyen entre paréntesis en las descripciones pertinentes. Su concesionario autorizado de KTM estará encantado de poderle ayudar.

En la página web de KTM encontrará el catálogo **KTM PowerParts** más actual para su vehículo.
Página web internacional de KTM: KTM.COM

3.4 Servicio

Un requisito básico para la utilización correcta del vehículo y para evitar un desgaste prematuro es la realización de las tareas de mantenimiento, ajuste y conservación del motor y el tren de rodaje especificadas en el manual de instrucciones. Un reglaje incorrecto del tren de rodaje puede originar daños y roturas en los componentes del mismo.
El uso del vehículo bajo condiciones adversas, como, p. ej., en un entorno polvoriento, con lluvia o calor intensos o muy cargado, puede aumentar considerablemente el desgaste de componentes como el filtro de aire, la cadena de transmisión, los equipos de frenos o los componentes del tren de rodaje. Por ese motivo, es posible que sea necesario inspeccionar o sustituir las piezas antes de que venza el plazo de mantenimiento actual.
Deben respetarse los tiempos de rodaje y los intervalos de mantenimiento especificados. La observación de estos plazos contribuye esencialmente a prolongar la vida útil de su motocicleta.
En caso de intervalos de kilometraje y de tiempo, el intervalo decisivo es el primero que ocurra.

3.5 Imágenes

Algunas de las imágenes que se utilizan en el manual incluyen equipamientos especiales.
A fin de mejorar la representación visual y facilitar la comprensión de las imágenes, es posible que algunas piezas se desmonten o no se incluyan en las imágenes. Las descripciones no siempre requieren que se desmonten piezas. Deben observarse las indicaciones contenidas en el texto.

3.6 Servicio de atención al cliente

Si tiene alguna duda sobre el vehículo y sobre KTM, su concesionario autorizado de KTM estará encantado de ayudarle.

La lista de concesionarios autorizados de KTM está disponible en el sitio web de KTM.
Página web internacional de KTM: KTM.COM

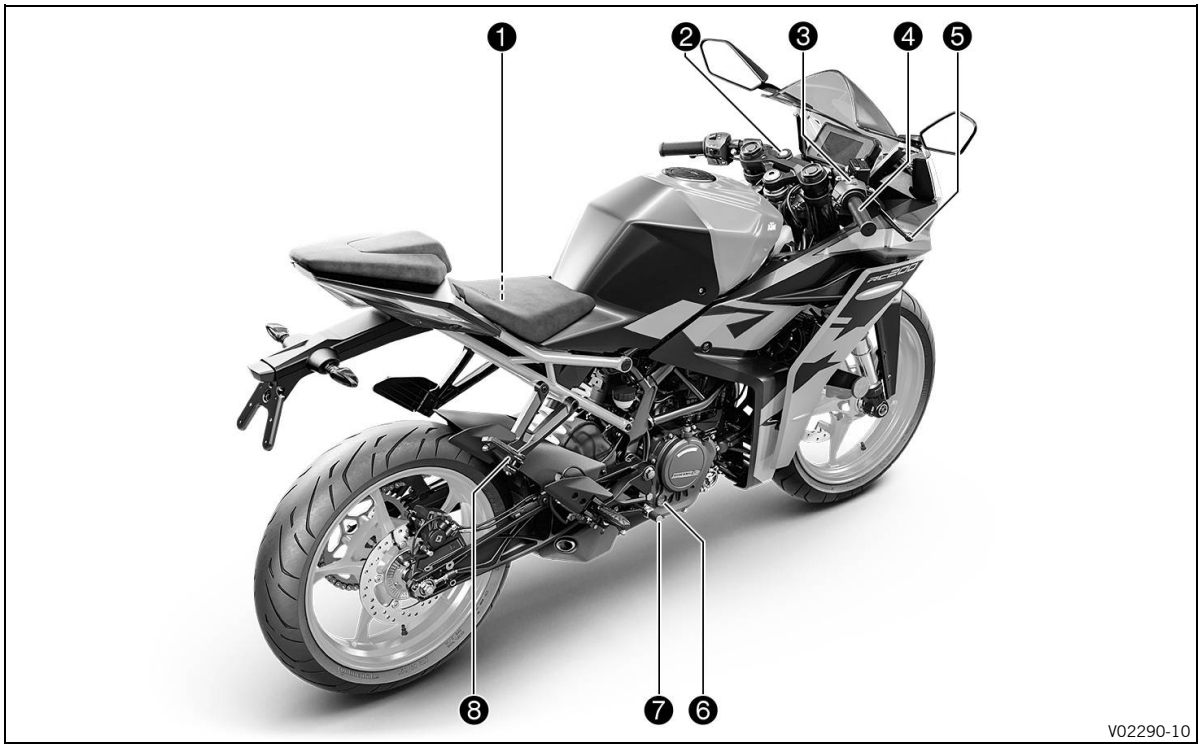
4 VISTA DEL VEHÍCULO

4.1 Vista frontal izquierda del vehículo (ejemplo)



1. Botón de la bocina (pág. 15)
1. Mando de las luces (pág. 16)
1. Pulsador de ráfagas (pág. 16)
1. Interruptor de los intermitentes (pág. 16)
2. Tapón del depósito de combustible
3. Maneta del embrague (pág. 15)
4. Cierre del asiento (pág. 19)
5. Caballete lateral (pág. 21)
6. Pedal de cambio (pág. 20)

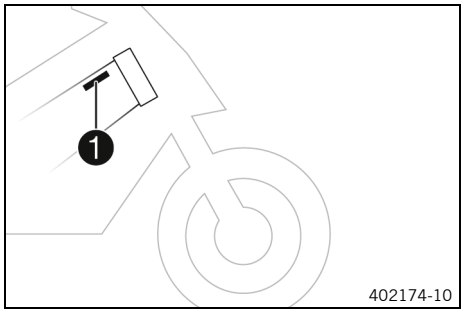
4.2 Vista trasera derecha del vehículo (ejemplo)



1. Herramienta de a bordo (pág. 20)
2. Cerradura de encendido y del manillar (pág. 17)
3. Interruptor de parada de emergencia (pág. 16)
3. Botón de arranque (pág. 17)
4. Puño del acelerador (pág. 15)
5. Maneta del freno de mano (pág. 15)
6. Mirilla del aceite del motor
7. Pedal del freno (pág. 21)
8. Reposapiés del acompañante (pág. 20)

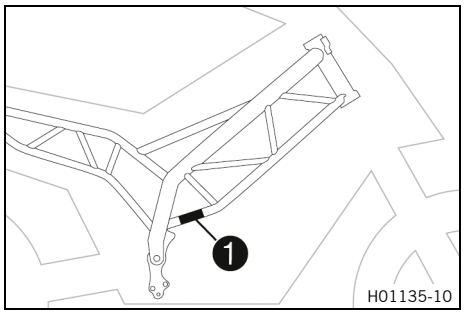
5 NÚMEROS DE SERIE

5.1 Número de identificación del vehículo



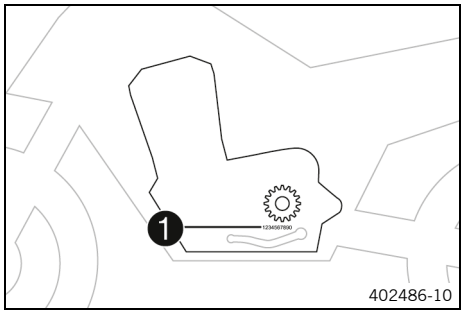
El número de identificación del vehículo ❶ está grabado en el chasis, detrás de la parte derecha de la pipa de la dirección.

5.2 Placa de características



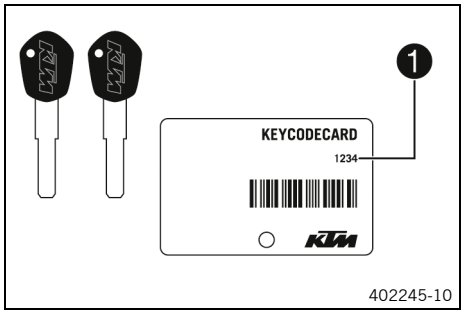
La placa de características ❶ se encuentra en el lado derecho del chasis.

5.3 Número del motor



El número del motor ❶ está grabado en el lado izquierdo del motor, debajo del piñón de la cadena.

5.4 Número de la llave



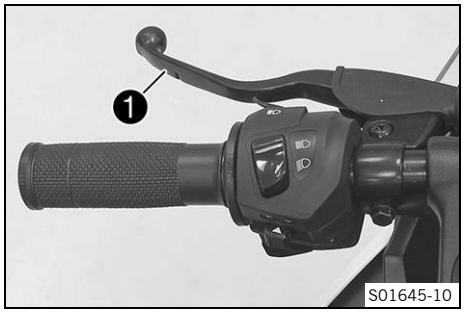
El número de la llave ❶ se indica en la **KEYCODECARD**.

Información

Para pedir una llave de recambio es necesario indicar el número de la llave. Guardar la **KEYCODECARD** en un lugar seguro.

Si hay al menos una llave de encendido, se puede hacer una llave de recambio. Si ya no hay ninguna llave de encendido, debe sustituirse el sistema de cerradura completo.

6.1 Maneta del embrague



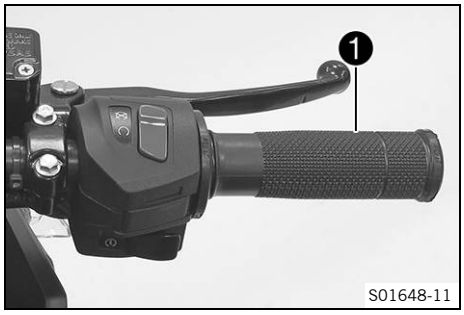
La maneta del embrague ❶ se encuentra en el lado izquierdo del manillar.

6.2 Maneta del freno de mano



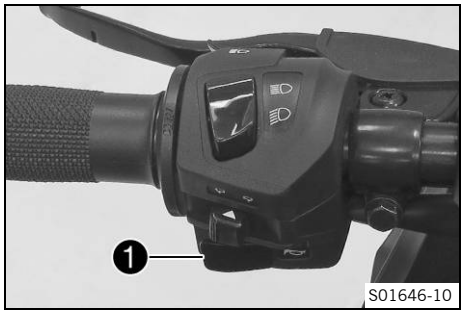
La maneta del freno de mano ❶ se encuentra en el lado derecho del manillar.
La maneta del freno de mano acciona el freno de la rueda delantera.

6.3 Puño del acelerador



El puño del acelerador ❶ se encuentra en el lado derecho del manillar.

6.4 Botón de la bocina

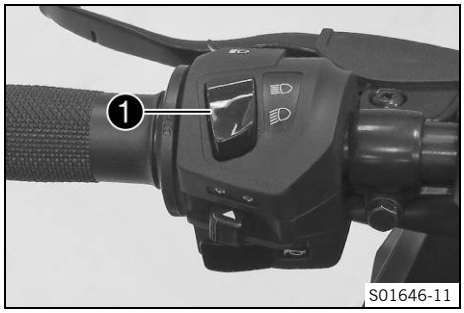


El botón de la bocina ❶ se encuentra en el lado izquierdo del manillar.

Posibles estados

- Botón de la bocina en la posición básica
- Botón de la bocina pulsado – En esta posición se acciona la bocina.

6.5 Mando de las luces

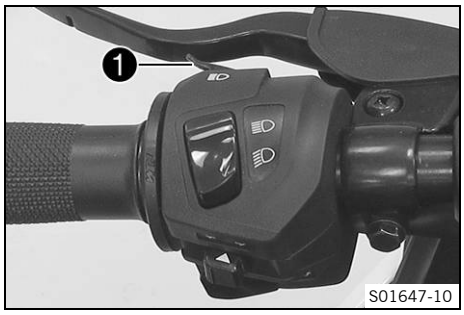


El mando de las luces ❶ se encuentra en el lado izquierdo del manillar.

Posibles estados

	Luz de cruce conectada – El mando de las luces está basculado hacia abajo. En esta posición están encendidas la luz de cruce y el piloto trasero.
	Luz de carretera conectada – Mando de las luces basculado hacia arriba. En esta posición están encendidas la luz de carretera y el piloto trasero.

6.6 Pulsador de ráfagas

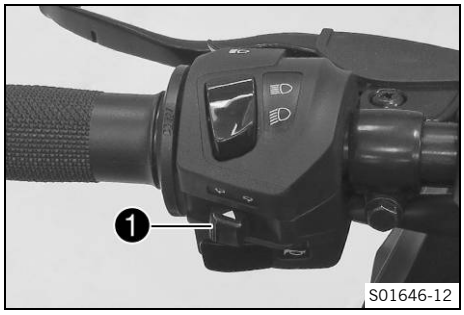


El pulsador de ráfagas ❶ se encuentra en el lado izquierdo del manillar.

Posibles estados

- Pulsador de ráfagas en la posición básica
- Pulsador de ráfagas presionado – En esta posición se activan las ráfagas (luz de carretera).

6.7 Interruptor de los intermitentes

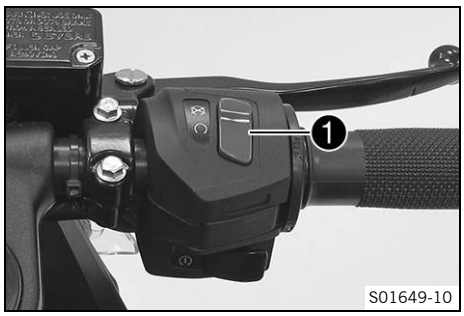


El interruptor de los intermitentes ❶ se encuentra en el lado izquierdo del manillar.

Posibles estados

	Intermitentes desconectados – Interruptor de los intermitentes pulsado hacia la carcasa.
	Intermitente del lado izquierdo conectado – Interruptor de los intermitentes pulsado hacia la izquierda. Cada vez que se pulsa, el interruptor de los intermitentes regresa a la posición central.
	Intermitente del lado derecho conectado – Interruptor de los intermitentes pulsado hacia la derecha. Cada vez que se pulsa, el interruptor de los intermitentes regresa a la posición central.

6.8 Interruptor de parada de emergencia

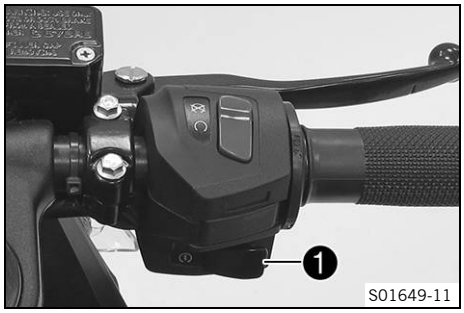


El interruptor de parada de emergencia ❶ se encuentra en el lado derecho del manillar.

Posibles estados

	Interruptor de parada de emergencia desconectado – En esta posición, el circuito de encendido está interrumpido; se para el motor si está en marcha y no es posible arrancarlo.
	Interruptor de parada de emergencia conectado – Para que el vehículo pueda funcionar el interruptor debe estar en esta posición; el circuito de encendido está cerrado.

6.9 Botón de arranque

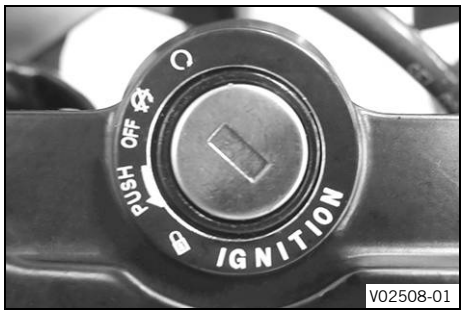


El botón de arranque ❶ se encuentra en el lado derecho del manillar.

Posibles estados

- Botón de arranque en la posición básica
- Botón de arranque pulsado – En esta posición se acciona el motor de arranque.

6.10 Cerradura de encendido y del manillar



La cerradura de encendido y del manillar se encuentra en la tija superior de la horquilla.

Posibles estados

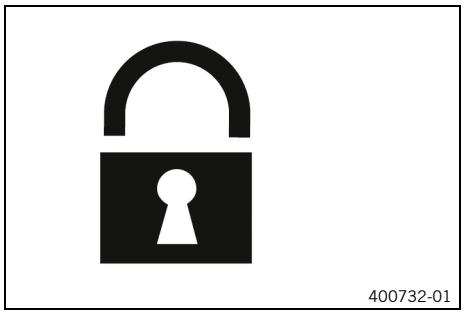
	Encendido desconectado **OFF** – En esta posición, el circuito de encendido está interrumpido; se para el motor si está en marcha y no es posible arrancarlo si está parado. Se puede quitar la llave de encendido.
	Encendido conectado **ON** – En esta posición, el circuito de encendido está cerrado y es posible arrancar el motor.
	Dirección bloqueada – En esta posición, el circuito de encendido está abierto y la dirección está bloqueada. Se puede quitar la llave de encendido.

6.11 Bloquear la dirección

Indicación

Peligro de deterioro Cuando está detenido, el vehículo se puede mover o caer.

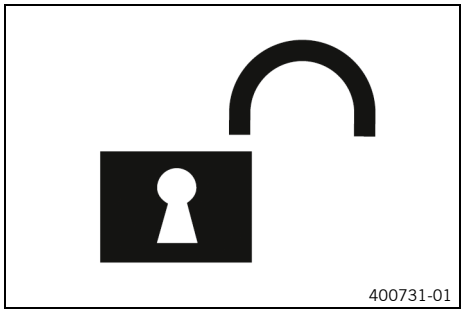
– Apoye el vehículo sobre una superficie plana y firme.



– Parar el vehículo.
– Girar el manillar completamente hacia la izquierda.
– Introducir la llave de encendido en la cerradura de encendido y del manillar, presionarla hacia dentro y girarla hacia la izquierda. Quitar la llave de encendido.

✔ Ya no se puede mover el manillar.

6.12 Desbloquear la dirección



– Introducir la llave de encendido en la cerradura de encendido y del manillar, presionarla hacia dentro y girarla hacia la derecha. Quitar la llave de encendido.

✔ Se puede volver a mover el manillar.

6.13 Abrir el tapón del depósito de combustible

Peligro

Peligro de incendio El combustible es fácilmente inflamable.

El combustible del depósito se dilata con el calor y podría salirse si este está demasiado lleno.

– No reposte el vehículo cerca de fuego abierto o de cigarrillos encendidos.
– Pare el motor para repostar.
– Asegúrese de no verter combustible, en especial sobre las partes del vehículo que estén muy calientes.
– Elimine inmediatamente el combustible que pueda haberse vertido.
– Respete las indicaciones para repostar.

Advertencia

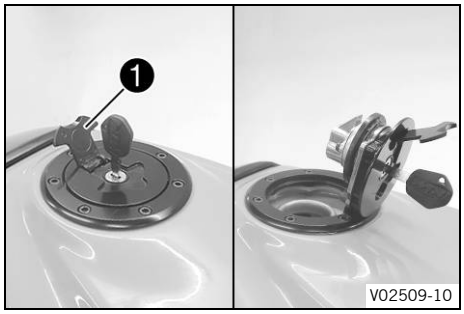
Peligro de envenenamiento El combustible es venenoso y nocivo para la salud.

– Evite que el combustible entre en contacto con los ojos, la piel o la ropa.
– Acuda inmediatamente a un médico en caso de ingerirse combustible.
– No aspire los vapores del combustible.
– Si el combustible entra en contacto con la piel, lave inmediatamente la zona afectada con agua abundante.
– Si el combustible entra en contacto con los ojos, lávelos bien con agua y acuda inmediatamente a un médico.
– Si se mancha la ropa de combustible, cámbiese de ropa.
– Guarde el combustible correctamente en un bidón adecuado y manténgalo fuera del alcance de los niños.

Indicación

Peligro para el medio ambiente La manipulación incorrecta del combustible supone un peligro para el medio ambiente.

– No permita que el combustible llegue al agua subterránea, al suelo ni a los canales de desagüe.



– Abrir hacia arriba la cubierta ❶ del tapón del depósito de combustible e introducir la llave de encendido en la cerradura.

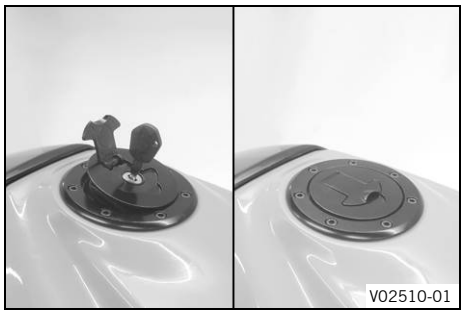
Advertencia
Peligro de deterioro La llave de encendido se puede romper en caso de sobrecarga.

Las llaves de encendido dañadas deben sustituirse.

– Presione el tapón del depósito de combustible para liberar la llave de encendido.

– Girar la llave de encendido 90° en sentido horario.
– Abrir hacia arriba el tapón del depósito de combustible.

6.14 Cerrar el tapón del depósito de combustible

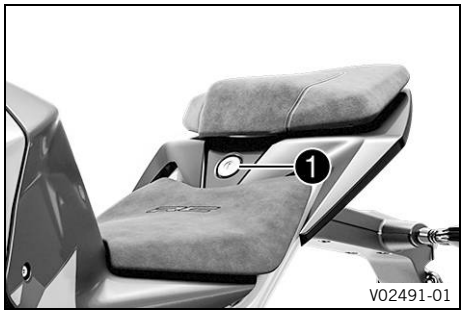


Advertencia
Peligro de incendio El combustible es fácilmente inflamable y nocivo para la salud.

– Compruebe que el tapón del depósito de combustible se ha bloqueado correctamente tras el cierre.
– Si se mancha la ropa de combustible, cámbiese de ropa.
– Si el combustible entra en contacto con la piel, lave inmediatamente la zona afectada con agua abundante.

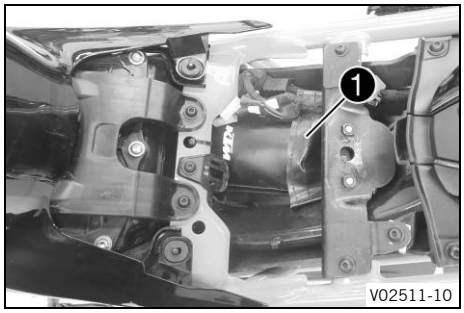
– Cerrar el tapón del depósito de combustible.
– Girar la llave de encendido 90° en sentido horario.
– Presionar el tapón del depósito de combustible y girar la llave de encendido en sentido antihorario hasta que encaje la cerradura de la tapa del depósito de combustible.
– Quitar la llave de encendido y cerrar la cubierta.

6.15 Cierre del asiento



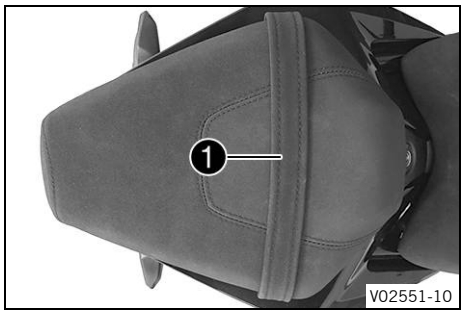
El cierre del asiento ❶ se encuentra detrás del asiento del conductor.
El cierre del asiento se puede desbloquear con la llave de encendido.

6.16 Herramienta de a bordo



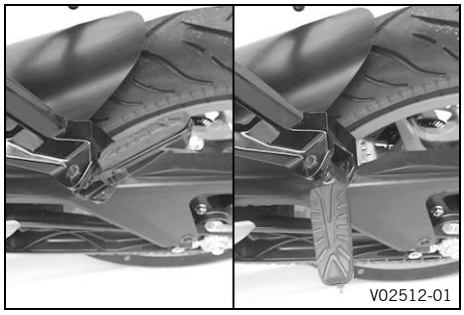
La bolsa de herramientas ❶ se encuentra en el compartimento situado debajo del asiento.

6.17 Lazo agarradero



El acompañante puede utilizar el lazo agarradero ❶ para sujetarse durante la conducción.

6.18 Reposapiés del acompañante

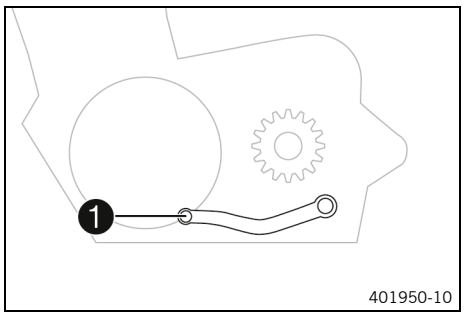


Los reposapiés del acompañante son plegables.

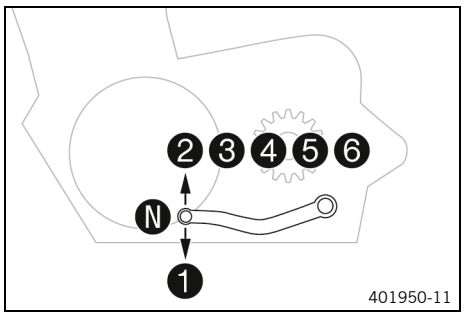
Posibles estados

- Reposapiés del acompañante plegados – Para circular sin acompañante.
- Reposapiés del acompañante desplegados – Para circular con acompañante.

6.19 Pedal de cambio

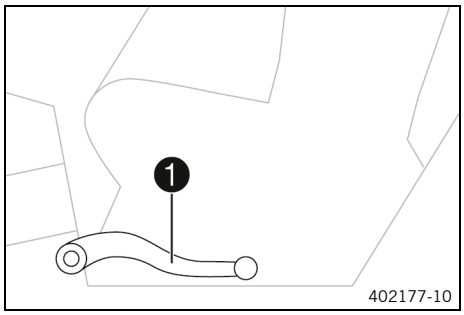


El pedal de cambio ❶ está instalado a la izquierda del motor.



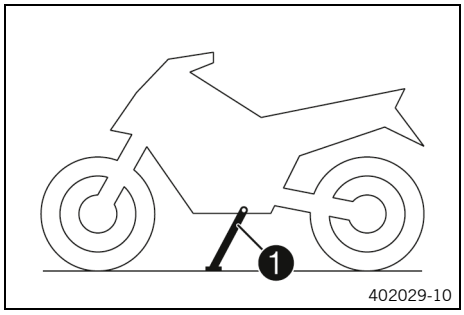
En la ilustración puede verse la posición de las marchas.
El punto muerto (ralentí) se encuentra entre la 1ª y la 2ª marcha.

6.20 Pedal del freno



El pedal del freno ❶ se encuentra delante del reposapiés del lado derecho.
El pedal del freno acciona el freno de la rueda trasera.

6.21 Caballete lateral



El caballete lateral ❶ se encuentra en el lado izquierdo del vehículo.
El caballete lateral permite apoyar la motocicleta para estacionarla.

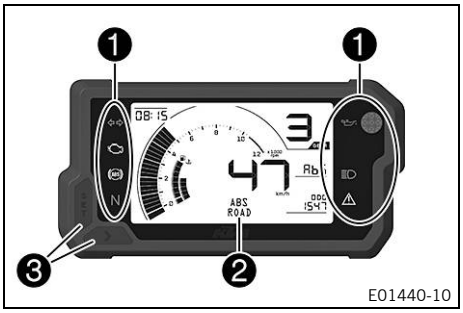
Información
Durante la circulación, el caballete lateral debe estar plegado.
El caballete lateral está conectado al sistema de arranque de seguridad, véanse las instrucciones de conducción.

Posibles estados

- Caballete lateral abierto – El vehículo puede apoyarse en el caballete lateral. El sistema de arranque de seguridad está activado.
- Caballete lateral plegado – Esta posición es obligatoria para circular. El sistema de arranque de seguridad está desactivado.

7 CUADRO DE INSTRUMENTOS

7.1 Cuadro de instrumentos



El cuadro de instrumentos se encuentra delante del manillar.

1. Testigos de control (pág. 24)
2. Display (pág. 26)
3. Botones de función (pág. 28)

7.2 Activación y prueba



Activación

El cuadro de instrumentos se conecta junto con el encendido.

Información

El nivel de brillo de los indicadores se controla mediante un sensor de luz ambiental instalado en el cuadro de instrumentos.

Prueba

Al conectar el encendido, se iluminan brevemente todos los testigos de control, excepto el testigo de control de los intermitentes.
Los segmentos del cuentarrevoluciones y la indicación de temperatura y de combustible se iluminan y se vuelven a apagar de manera consecutiva.
El indicador de la marcha sube de 0 a 6 y vuelve a bajar.
El velocímetro sube de 0 a 299 y vuelve a bajar.
Los demás segmentos de indicación del display se iluminan brevemente.
En el display aparece el rótulo **READY TO >> RACE**.

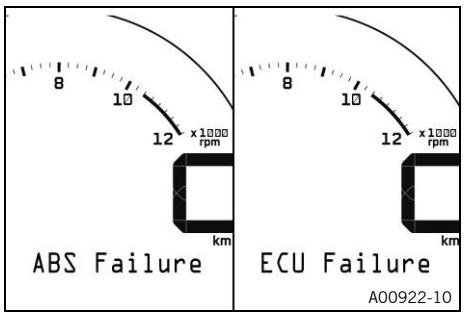
Información

El testigo de aviso del ABS se ilumina hasta que se alcanza una velocidad de unos 6 km/h (aprox. 4 mph) o superior.
Si la distancia hasta el siguiente mantenimiento ha alcanzado los 0 km, en el display aparece la advertencia **Service Reset**.

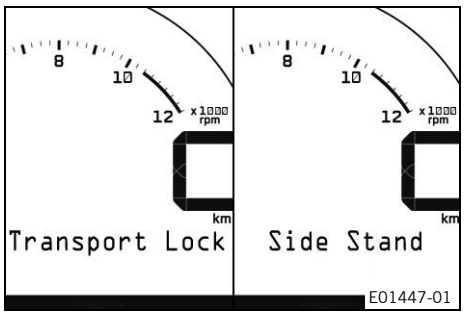
7.3 Advertencias

Información

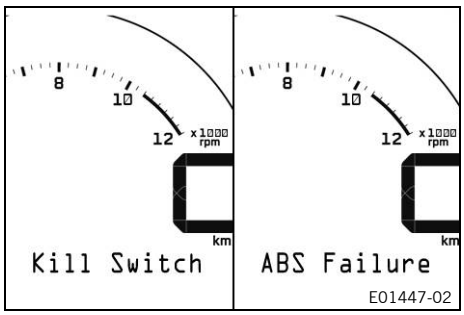
Todas las advertencias existentes se muestran en el indicador **Info** hasta que dejan de estar activas.
En cuanto se produce una anomalía de funcionamiento, se iluminan los testigos de control correspondientes.
En cuanto se detectan varias advertencias relativas a la seguridad de funcionamiento, parpadea adicionalmente el testigo de aviso general ⚠.



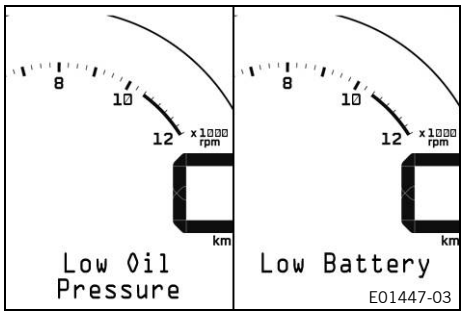
Si se ha producido una anomalía de funcionamiento en el CAN Bus, pueden aparecer diferentes advertencias en el display:
Pueden aparecer **ABS Failure** y **ECU Failure**.



Transport Lock aparece en el display cuando está activo el modo de transporte.
Side Stand aparece en el display cuando el caballete lateral está desplegado.

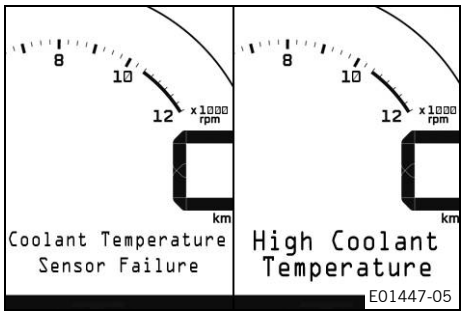


Kill Switch aparece en el display cuando se ha accionado el interruptor de parada de emergencia.
ABS Failure aparece en el display cuando el ABS deja de estar activo.



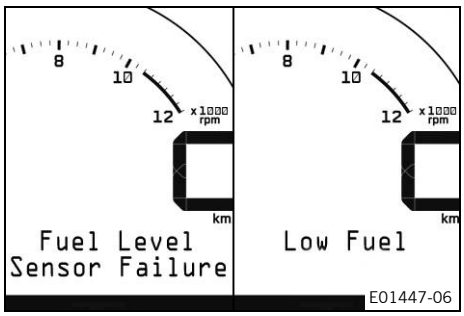
Low Oil Pressure aparece en el display cuando la presión de aceite es demasiado baja.
Low Battery aparece en el display cuando la tensión de la batería está por debajo del valor especificado.

Tensión de la batería	≤ 10,5 V



Coolant Temperature Sensor Failure aparece en el display cuando el sensor de temperatura del líquido refrigerante tiene un fallo.
High Coolant Temperature aparece en el display cuando la temperatura del refrigerante sobrepasa el valor especificado.

Temperatura del refrigerante	> 110 °C (> 230 °F)



Fuel Level Sensor Failure aparece en el display cuando el sensor de nivel de combustible tiene un fallo.

Low Fuel aparece en el display cuando el nivel de combustible alcanza la marca de reserva.

7.4 Testigos de control



Los testigos de control proporcionan información adicional sobre el estado de servicio de la motocicleta.

Al conectar el encendido, se iluminan brevemente todos los testigos de control, excepto el testigo de control de los intermitentes.

En cuanto se detecta una advertencia relativa a la seguridad de funcionamiento, se ilumina adicionalmente el testigo de aviso general ⚠.

Información

El testigo de control de fallo de funcionamiento se ilumina siempre que el motor está parado. Si el motor está en marcha y el testigo de control de fallo de funcionamiento se ilumina, detener el vehículo respetando las normas del tráfico y ponerse en contacto con un taller especializado autorizado por KTM.

El testigo de aviso del ABS se ilumina hasta que se alcanza una velocidad de unos 6 km/h (aprox. 4 mph) o superior.

Posibles estados

⇦⇨	El testigo de control de los intermitentes parpadea en verde al mismo ritmo que los intermitentes – El intermitente está activado.
	El testigo de control de fallo de funcionamiento se ilumina en amarillo – El OBD ha detectado una anomalía de funcionamiento en el sistema electrónico del vehículo.

	La recomendación para cambiar de marcha se ilumina/parpadea en rojo – La recomendación para cambiar de marcha parpadea en rojo cuando se alcanza el régimen de revoluciones de cambio **Flashes** ajustado. La recomendación para cambiar de marcha se ilumina en rojo cuando se alcanza el régimen de revoluciones de cambio **Lights Up** ajustado.
	El testigo de control del ralentí se ilumina en verde – El cambio de marchas está en posición de ralentí.
	El testigo de control de luz de carretera se ilumina en azul – La luz de carretera está activada.
	El testigo de aviso general parpadea en amarillo – Se ha detectado una advertencia/un aviso relativo a la seguridad de funcionamiento. También se visualiza en el display.
	El testigo de aviso del ABS se ilumina en amarillo – Mensaje de estado o de error del ABS.
	El testigo de aviso de la presión de aceite se ilumina en rojo – La presión de aceite es demasiado baja. Detener el vehículo inmediatamente respetando las normas de tráfico y apagar el motor.

7.5 Recomendación para cambiar de marcha



E01443-10

La recomendación para cambiar de marcha ❶ está situada en la parte superior derecha del cuadro de instrumentos.
Durante la fase de rodaje (hasta 1000 km/621 millas), los valores de **Flashes** y **Lights Up** no se pueden ajustar. La recomendación para cambiar de marcha parpadea en rojo con **Flashes** y se ilumina en rojo con **Lights Up**.

Información
En la 6.ª marcha, la recomendación para cambiar de marcha se desactiva después del primer servicio cuando el motor está caliente.

Temperatura del líquido refrigerante	≤ 35 °C (≤ 95 °F)
ODO	< 1.000 km (< 620 mi)
La recomendación para cambiar de marcha parpadea siempre a	7.000 rpm

Temperatura del líquido refrigerante	> 35 °C (> 95 °F)
ODO	> 1.000 km (> 620 mi)
Recomendación para cambiar de marcha con **Flashes**	Parpadea
Recomendación para cambiar de marcha con **Lights Up**	Se ilumina

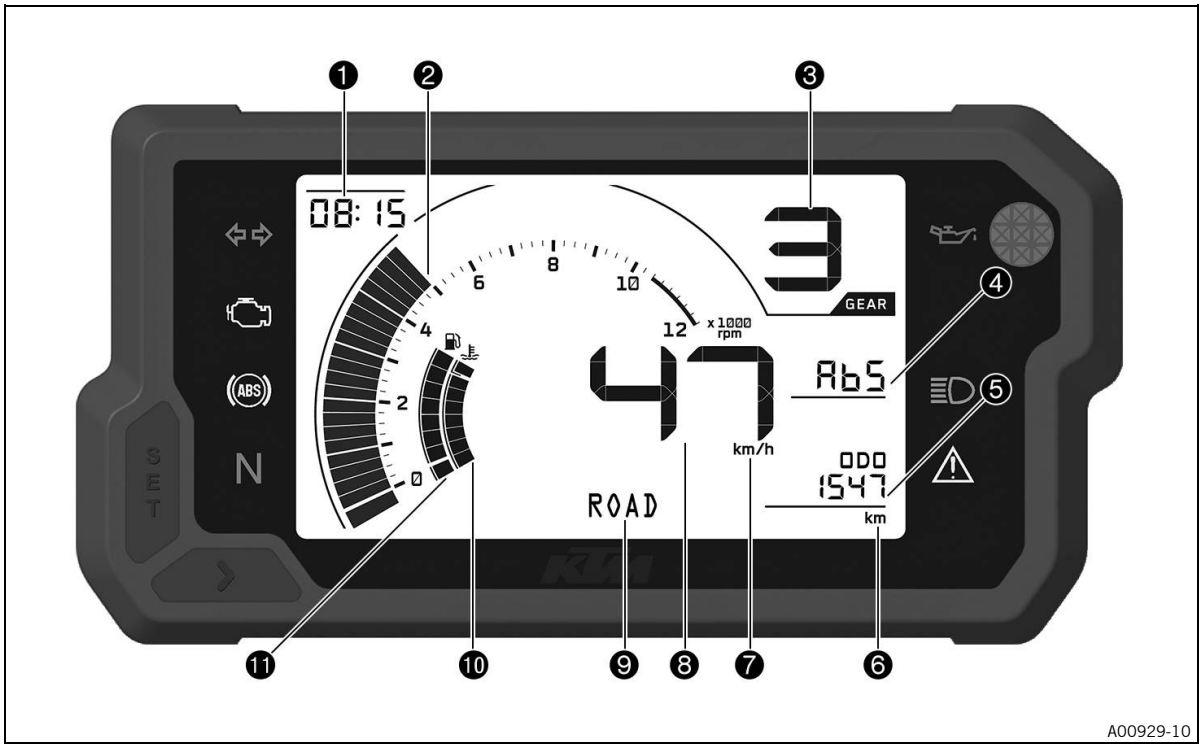
7.6 Indicación de la marcha engranada



E01445-10

La marcha actual se muestra en la zona ❶ del display.

7.7 Display

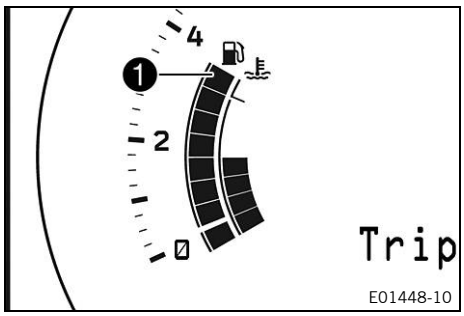


A00929-10

La hora se muestra en la zona ❶.
El cuentarrevoluciones ❷ indica el número de revoluciones por minuto.
El indicador de la marcha ❸ indica la marcha seleccionada actualmente en la caja de cambios.
El display ❹ muestra el modo de visualizado actual.
El indicador **ODO** ❺ muestra la distancia total recorrida en kilómetros o millas.
❻: unidad del indicador **ODO**.
❼: unidad del velocímetro.
La velocidad ❽ se indica en kilómetros por hora **km/h** o en millas por hora **mph**.
El display ❾ muestra información adicional sobre el modo de visualizado seleccionado.
La temperatura del líquido refrigerante se muestra en la zona ❿.
La capacidad del depósito de combustible se muestra en la zona ⓫.

Información
La hora debe ajustarse cuando la batería de 12 V se ha desconectado del vehículo o cuando se ha desmontado el fusible.
El nivel de brillo de los indicadores se controla mediante un sensor de luz ambiental instalado en el cuadro de instrumentos.

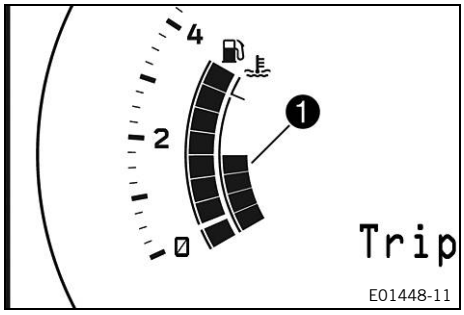
7.8 Indicación del nivel de combustible



La capacidad del depósito de combustible se muestra en la zona ❶ del display.
El indicador del nivel de combustible está compuesto de barras. Cuantas más barras estén iluminadas, mayor será el nivel de combustible en el depósito de combustible.

Información
Cuando la reserva de combustible está a punto de agotarse, la última barra del indicador del nivel de combustible parpadea y la advertencia **Low Fuel Level** aparece de forma adicional en el display.
Para evitar que el indicador oscile continuamente durante la marcha, el nivel de combustible se muestra con una ligera demora.
El indicador del nivel de combustible no se actualiza mientras el caballete lateral está extendido o el interruptor de parada de emergencia está desactivado.
Si el cuadro de instrumentos no recibe ninguna señal del sensor de nivel de combustible, aparece la advertencia **Fuel Level Sensor Failure**.

7.9 Indicador de la temperatura del líquido refrigerante



La temperatura del líquido refrigerante se muestra en la zona ❶ del display.
El indicador de la temperatura del líquido refrigerante está compuesto de barras. Cuantas más barras se iluminan, más caliente está el líquido refrigerante.

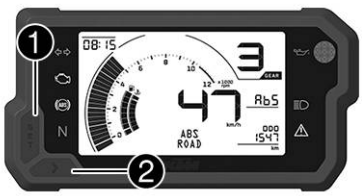
Indicación
Daños en el motor El motor resulta dañado en caso de sobrecalentamiento.
- Detenga el vehículo inmediatamente respetando las normas de tráfico y apague el motor si se muestra el aviso de temperatura del líquido refrigerante.
- Deje enfriar el motor y el sistema de refrigeración.
- Con el sistema de refrigeración frío compruebe y corrija el nivel de líquido refrigerante.

Información
Cuando se iluminan todas las barras, en el display se muestra adicionalmente la advertencia **High Coolant Temperature**.
Si el sistema de refrigeración se calienta en exceso, se limita el número de revoluciones máximo.

Posibles estados

- Motor frío – Se iluminan hasta tres barras.
- Motor en temperatura de servicio – Se iluminan de cuatro a seis barras.
- Motor caliente – Se iluminan de siete a ocho barras.
- Motor muy caliente – Parpadean las ocho barras.

7.10 Botones de función



E01445-11

Con el botón **SET** ❶ se cambian los modos de visualizado.
Están disponibles los siguientes modos de visualizado: **ABS Modus**, **Info**, kilometraje parcial 1 (**TRIP 1**) y kilometraje parcial 2 (**TRIP 2**).
Con el botón **SCROLL** ❷ se cambia de menú dentro de un modo de visualizado.

7.11 Indicador ODO

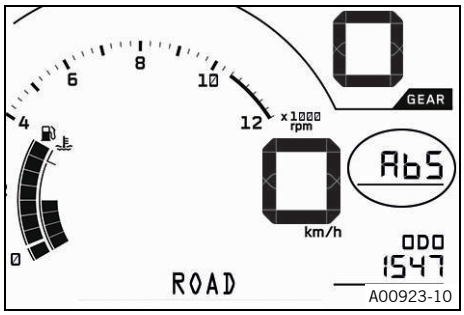


E01445-12

El kilometraje total recorrido **ODO** se muestra en la zona ❶ del display.

Información
Este valor se conserva incluso si se desconecta la batería de 12 V del vehículo o se funde el fusible.

7.12 Indicador ABS



A00923-10

Condición

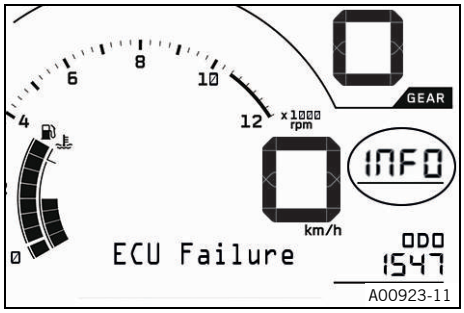
- La motocicleta está parada.

– Pulsar el botón **SET** brevemente varias veces hasta que se muestre la indicación **ABS** en el display.

ABS indica el modo de ABS seleccionado.

Información
Al pulsar brevemente el botón **SET** se pasa al siguiente modo de indicación en el display.

7.13 Indicador Info



– Pulsar el botón **SET** brevemente varias veces hasta que se muestre la indicación **Info** en el display.

Info muestra los mensajes o las advertencias que se han producido.

Información

El indicador **Info** solo se muestra cuando hay un mensaje o una advertencia.

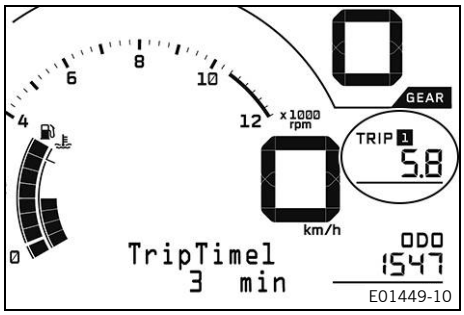
Todas las advertencias que se han producido se guardan en el indicador **Info** hasta que dejan de estar activas.

Todas las advertencias que se han producido se muestran sucesiva y automáticamente en el indicador **Info**.

Al pulsar brevemente el botón **SCROLL** se pasa a la siguiente advertencia en el display.

Al pulsar brevemente el botón **SET** se pasa al siguiente modo de indicación en el display.

7.14 Indicador TRIP 1



Pulsar el botón **SET** brevemente varias veces hasta que se muestre la indicación **TRIP 1** en el display.

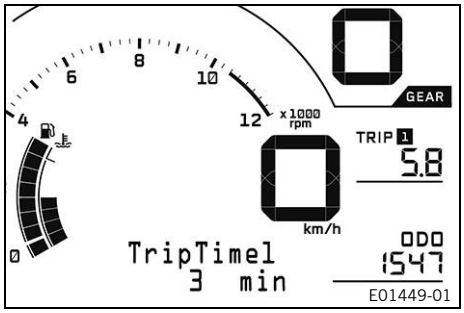
Información

TRIP 1 indica el recorrido desde la última vez que se restauró, por ejemplo el recorrido desde una parada para repostar hasta la siguiente parada para repostar. **TRIP 1** se actualiza constantemente y llega hasta **999.9**.

Al pulsar brevemente el botón **SCROLL** se pasa al siguiente menú en el display.

Al pulsar brevemente el botón **SET** se pasa al siguiente modo de indicación en el display.

7.14.1 Time Trip 1

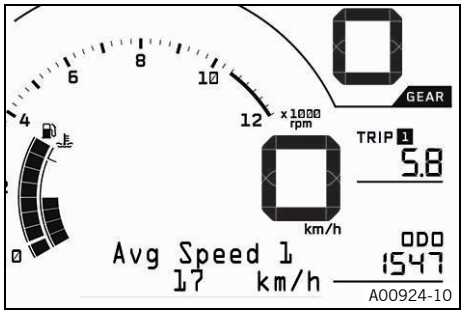


– Pulsar el botón **SET** brevemente varias veces hasta que se muestre la indicación **TRIP 1** en el display.
– Pulsar brevemente el botón **SCROLL** varias veces hasta que aparezca el menú deseado en el display.

En este menú se muestra el tiempo de conducción 1 en base a **TRIP 1**.

Pulsar brevemente el botón **SCROLL**.	Siguiente menú del display
Mantener pulsado el botón **SET** durante 5 segundos.	Restablecer la indicación de **TRIP 1**
Pulsar brevemente el botón **SET**.	Siguiente modo de indicación del display

7.14.2 Average Speed Trip1

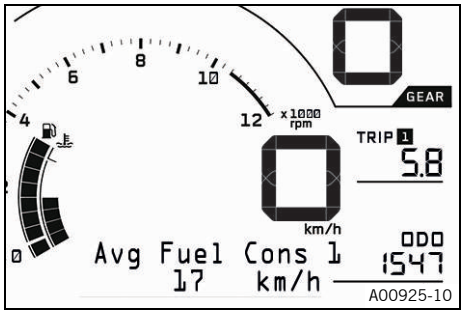


– Pulsar el botón **SET** brevemente varias veces hasta que se muestre la indicación **TRIP 1** en el display.
– Pulsar brevemente el botón **SCROLL** varias veces hasta que aparezca el menú deseado en el display.

En este menú se muestra la velocidad media 1 en base a **TRIP 1**.

Pulsar brevemente el botón **SCROLL**.	Siguiente menú del display
Mantener pulsado el botón **SET** durante 5 segundos.	Restablecer la indicación de **TRIP 1**
Pulsar brevemente el botón **SET**.	Siguiente modo de indicación del display

7.14.3 Avg Fuel Cons 1

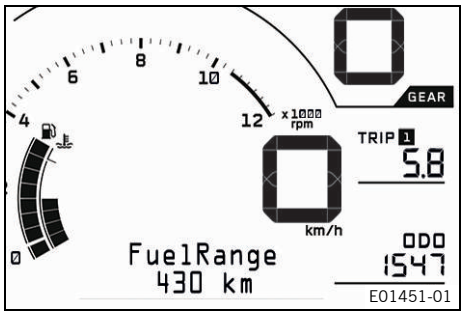


– Pulsar el botón **SET** brevemente varias veces hasta que se muestre la indicación **TRIP 1** en el display.
– Pulsar brevemente el botón **SCROLL** varias veces hasta que aparezca el menú deseado en el display.

En este menú se muestra el consumo medio 1 en base a **TRIP 1**.

Pulsar brevemente el botón **SCROLL**.	Siguiente menú del display
Mantener pulsado el botón **SET** durante 5 segundos.	Restablecer la indicación de **TRIP 1**
Pulsar brevemente el botón **SET**.	Siguiente modo de indicación del display

7.14.4 Fuel Range



– Pulsar el botón **SET** brevemente varias veces hasta que se muestre la indicación **TRIP 1** en el display.
– Pulsar brevemente el botón **SCROLL** varias veces hasta que aparezca el menú deseado en el display.

El indicador **Fuel Range** es idéntico en el indicador **TRIP 1** y el indicador **TRIP 2**.

En este menú se muestra la autonomía.

Información

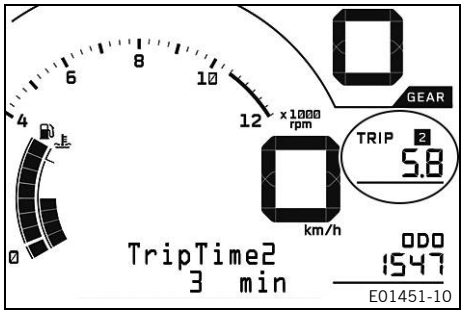
La autonomía depende del consumo medio y de la cantidad de combustible que haya en el depósito de combustible.

La autonomía se visualiza después de conectar el encendido.

La autonomía mínima indicada son 10 kilómetros (10 millas).

Pulsar brevemente el botón **SCROLL**.	Siguiente menú del display
Pulsar brevemente el botón **SET**.	Siguiente modo de indicación del display

7.15 Indicador TRIP 2



Pulsar el botón **SET** brevemente varias veces hasta que se muestre la indicación **TRIP 2** en el display.

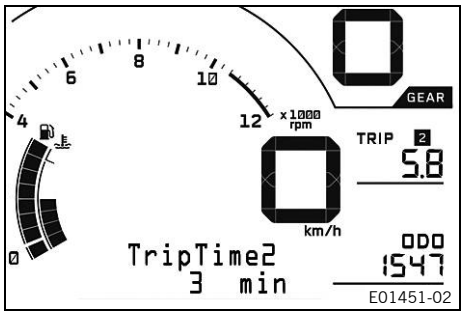
Información

TRIP 2 indica el recorrido desde la última vez que se restauró, por ejemplo el recorrido desde una parada para repostar hasta la siguiente parada para repostar. **TRIP 2** se actualiza constantemente y llega hasta **999.9**.

Al pulsar brevemente el botón **SCROLL** se pasa al siguiente menú.

Al pulsar brevemente el botón **SET** se pasa al siguiente modo de indicación en el display.

7.15.1 Time Trip 2

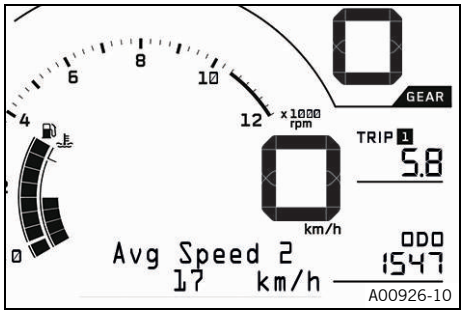


– Pulsar el botón **SET** brevemente varias veces hasta que se muestre la indicación **TRIP 2** en el display.
– Pulsar brevemente el botón **SCROLL** varias veces hasta que aparezca el menú deseado en el display.

En este menú se muestra el tiempo de conducción 2 en base a **TRIP 2**.

Pulsar brevemente el botón **SCROLL**.	Siguiente menú del display
Mantener pulsado el botón **SET** durante 5 segundos.	Restablecer la indicación de **TRIP 2**
Pulsar brevemente el botón **SET**.	Siguiente modo de indicación del display

7.15.2 Average Speed Trip2



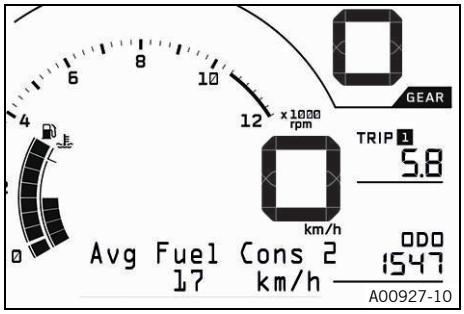
– Pulsar el botón **SET** brevemente varias veces hasta que se muestre la indicación **TRIP 2** en el display.
– Pulsar brevemente el botón **SCROLL** varias veces hasta que aparezca el menú deseado en el display.

En este menú se muestra la velocidad media 2 en base a **TRIP 2**.

Pulsar brevemente el botón **SCROLL**.	Siguiente menú del display

Mantener pulsado el botón **SET** durante 5 segundos.	Restablecer la indicación de **TRIP 2**
Pulsar brevemente el botón **SET**.	Siguiente modo de indicación del display

7.15.3 Avg Fuel Cons 2

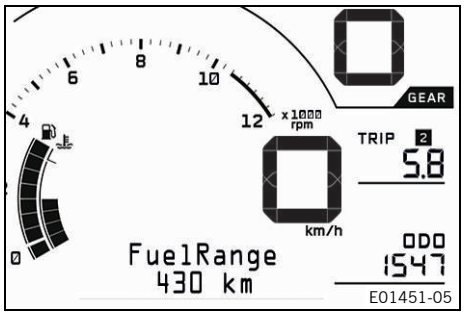


– Pulsar el botón **SET** brevemente varias veces hasta que se muestre la indicación **TRIP 2** en el display.
– Pulsar brevemente el botón **SCROLL** varias veces hasta que aparezca el menú deseado en el display.

En este menú se muestra el consumo medio 2 en base a **TRIP 2**.

Pulsar brevemente el botón **SCROLL**.	Siguiente menú del display
Mantener pulsado el botón **SET** durante 5 segundos.	Restablecer la indicación de **TRIP 2**
Pulsar brevemente el botón **SET**.	Siguiente modo de indicación del display

7.15.4 Fuel Range



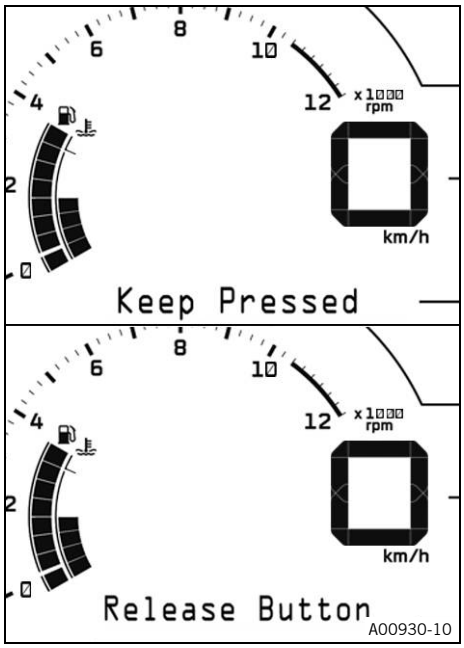
– Pulsar el botón **SET** brevemente varias veces hasta que se muestre la indicación **TRIP 2** en el display.
– Pulsar brevemente el botón **SCROLL** varias veces hasta que aparezca el menú deseado en el display.

El indicador **Fuel Range** es idéntico en el indicador **TRIP 1** y el indicador **TRIP 2**.
En este menú se muestra la autonomía.

Información
La autonomía depende del consumo medio y de la cantidad de combustible que haya en el depósito de combustible.
La autonomía no se visualiza hasta que se han recorrido algunos cientos de metros después de conectar el encendido.
La autonomía mínima indicada son 10 kilómetros (10 millas).

Pulsar brevemente el botón **SCROLL**.	Siguiente menú del display
Pulsar brevemente el botón **SET**.	Siguiente modo de indicación del display

7.16 Ajustar el modo de ABS



Condición

La motocicleta está parada.

– Pulsar el botón **SET** brevemente varias veces hasta que se muestre la indicación **ABS** en el display.

Cambiar el modo de ABS

– Mantener pulsado el botón **SCROLL**.

✔ El mensaje **Keep Pressed** aparece en el display.

– En cuanto aparezca el mensaje **Release Button** en el display, soltar el botón **SCROLL**.

✔ El modo de ABS activado se indica en el display.

Información

No acelerar durante la selección.

Si el cambio de ABS no ha sido correcto, el modo de ABS ajustado anteriormente sigue estando activo.

Un parpadeo del modo de ABS indica que el modo de ABS mostrado no coincide con el modo real del ABS debido a una anomalía de funcionamiento.

Si está activado el modo de ABS **ROAD**, el ABS actúa sobre ambas ruedas.

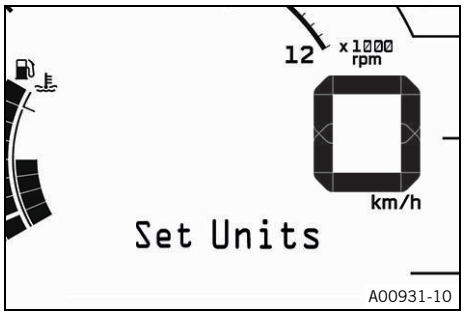
Si está activado el modo de ABS **SUPERMOTO**, el ABS actúa sobre la rueda delantera. Puesto que el ABS ya no regula la rueda trasera, al frenar existe peligro de que se bloquee.

7.17 Ajustar las unidades

Información

Realizar el ajuste específico del país.

Cuando se cambia de unidad, el valor **ODO** se conserva y se convierte al valor correspondiente.



Condición

La motocicleta está parada.

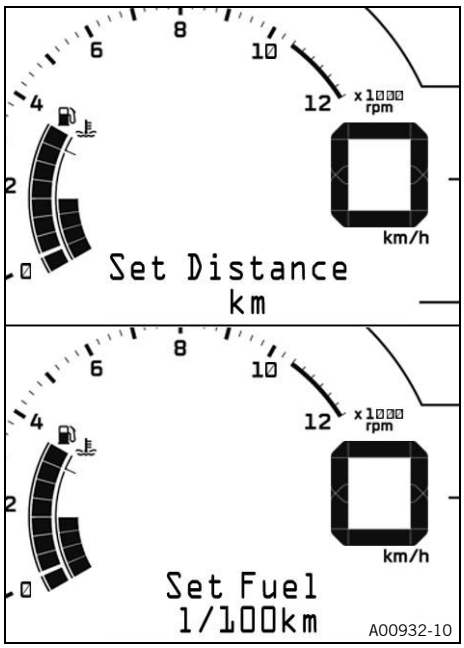
– Mantener pulsado el botón **SCROLL** durante 3 segundos.

✔ Se muestra el indicador del menú.

– Pulsar el botón **SCROLL** brevemente varias veces hasta que en el display aparezca el menú **Set Units**.

– Pulsar el botón **SET** brevemente para acceder al menú **Set Units**.

✔ Se muestra el indicador **Set Distance**.



Ajustar las unidades

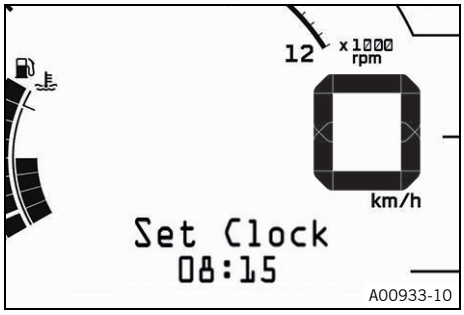
- Pulsar el botón **SCROLL** brevemente para cambiar entre **km** y **mile**.
- Pulsar el botón **SET** brevemente para confirmar la unidad seleccionada.
  - ✔ Se muestra el indicador **Set Fuel**.
- Pulsar el botón **SCROLL** brevemente para cambiar entre **l/100km**, **km/l**, **l/100miles**, **miles/l**, **miles/USga**, **miles/UKga**, **USga/100mi** y **UKga/100mi**.
- Pulsar el botón **SET** brevemente para confirmar el formato de indicación seleccionado.
  - ✔ Aparece el menú **Set Units**.

Información
Se puede ajustar como unidad de longitud **km** o **mile**.
El consumo de combustible se puede ajustar en **l/100km**, **km/l**, **l/100miles**, **miles/l**, **miles/USga**, **miles/UKga**, **USga/100mi** o **UKga/100mi**.

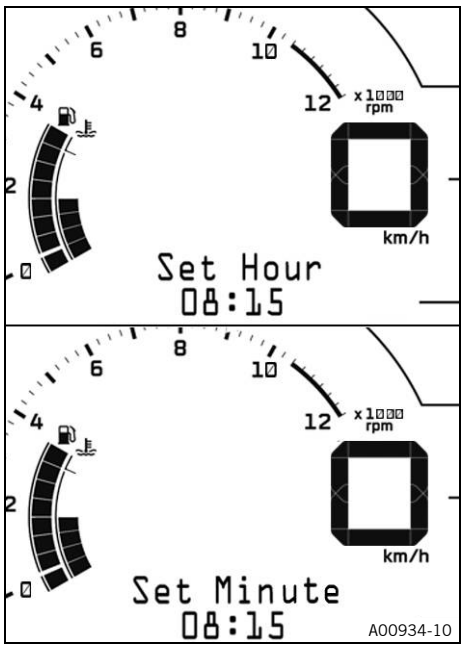
- Pulsar el botón **SCROLL** brevemente varias veces hasta que en el display aparezca **ExitMenu**.
- Pulsar el botón **SET** brevemente para salir del menú.
  - ✔ El último indicador seleccionado se mostrará en el display.

7.18 Ajustar la hora

Condición
La motocicleta está parada.



- Mantener pulsado el botón **SCROLL** durante 3 segundos.
  - ✔ Se muestra el indicador del menú.
- Pulsar el botón **SCROLL** brevemente varias veces hasta que en el display aparezca el menú **Set Clock**.
- Pulsar el botón **SET** brevemente para acceder al menú **Set Clock**.
  - ✔ Se muestra el indicador **Set Hour**.



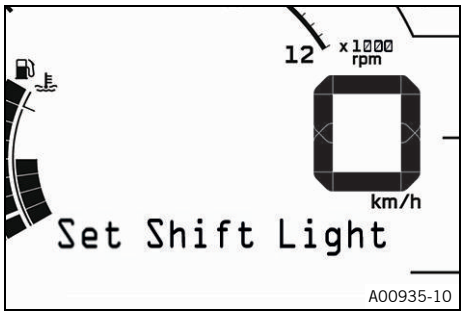
Ajustar la hora

– Pulsar el botón **SCROLL** brevemente varias veces hasta que se muestre el valor deseado para la hora.
– Pulsar brevemente el botón **SET**.
  ✔ Se muestra el indicador **Set Minute**.
– Pulsar el botón **SCROLL** brevemente varias veces hasta que se muestre el valor deseado para los minutos.
– Pulsar brevemente el botón **SET**.
  ✔ Aparece el menú **Set Clock**.
– Pulsar el botón **SCROLL** brevemente varias veces hasta que en el display aparezca **ExitMenu**.
– Pulsar el botón **SET** brevemente para salir del menú.
  ✔ El último indicador seleccionado se mostrará en el display.

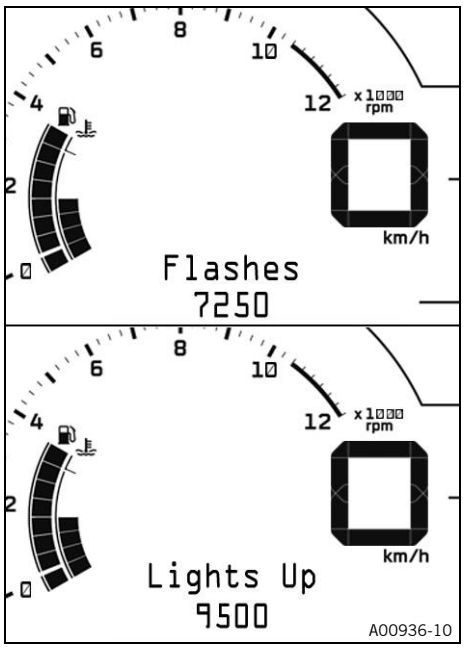
7.19 Ajustar la recomendación para cambiar de marcha

Condición

La motocicleta está parada.



– Mantener pulsado el botón **SCROLL** durante 3 segundos.
  ✔ Se muestra el indicador del menú.
– Pulsar el botón **SCROLL** brevemente varias veces hasta que en el display aparezca el menú **Set Shift Light**.
– Pulsar el botón **SET** brevemente para acceder al menú **Set Shift Light**.
  ✔ Se muestra el indicador **Flashes**.



Ajustar Flashes y Lights Up

– Pulsar el botón **SCROLL** brevemente varias veces hasta que se muestre el régimen de revoluciones deseado para **Flashes**.

Información
El régimen de revoluciones se puede ajustar en intervalos de 250.
Flashes es el régimen de revoluciones a partir del cual se activa la recomendación para cambiar de marcha y parpadea en rojo.

– Pulsar brevemente el botón **SET**.

✓ Se muestra el indicador **Lights Up**.

– Pulsar el botón **SCROLL** brevemente varias veces hasta que se muestre el régimen de revoluciones deseado para **Lights Up**.

Información
El régimen de revoluciones se puede ajustar en intervalos de 250.
Lights Up es el régimen de revoluciones a partir del cual la recomendación para cambiar de marcha se ilumina en rojo.

– Pulsar brevemente el botón **SET**.

✓ Aparece el menú **Set Shift Light**.

– Pulsar el botón **SCROLL** brevemente varias veces hasta que en el display aparezca **ExitMenu**.

– Pulsar el botón **SET** brevemente para salir del menú.

✓ El último indicador seleccionado se mostrará en el display.

8.1 Instrucciones para la primera puesta en servicio

Peligro

Peligro de accidente Una persona que no esté en condiciones de conducir se pone en peligro a sí misma y a los demás.

– No ponga el vehículo en funcionamiento si está bajo los efectos del alcohol, drogas o medicamentos.
– No ponga el vehículo en funcionamiento si no dispone de la condición física o psíquica necesaria.

Advertencia

Peligro de lesiones No utilizar ropa de protección o utilizar menos de la necesaria supone un grave riesgo para la seguridad.

– Utilice en todos los desplazamientos ropa de protección adecuada como casco, botas y guantes, así como pantalón y chaqueta con protectores.
– Utilice siempre ropa de protección en perfecto estado y conforme con las exigencias legales.

Advertencia

Peligro de caídas Los dibujos diferentes de las ruedas delantera y trasera afectan al comportamiento durante la conducción.

Los dibujos diferentes pueden dificultar de forma considerable el control del vehículo.

– Asegúrese de que solo se utilizan neumáticos con el mismo dibujo en las ruedas delantera y trasera.

Advertencia

Peligro de accidente El uso de neumáticos/ruedas que no se hayan autorizado o recomendado afecta al comportamiento durante la conducción.

– Utilizar únicamente neumáticos/ruedas homologados y recomendados por KTM con el índice de velocidad correspondiente.

Advertencia

Peligro de accidente Los neumáticos nuevos presentan una adherencia al suelo reducida.

Los neumáticos nuevos no disponen aún de una superficie de rodadura rugosa.

– Conduzca con neumáticos nuevos a una velocidad moderada y con inclinaciones variadas.

Fase de rodaje	200 km (124 mi)

Información

Durante el funcionamiento del vehículo, tener presente que un ruido excesivo puede resultar molesto para los demás.

– Asegurarse de que se han llevado a cabo las tareas de la inspección previa a la venta en un taller especializado autorizado de KTM.
  ✓ El comprobante de entrega se emite con la entrega del vehículo.
– Antes de conducir por primera vez, leer el manual de instrucciones completo.
– Familiarizarse con los elementos de mando.
– Familiarizarse con el comportamiento de la motocicleta en un terreno adecuado antes de realizar conducciones exigentes. Conducir también muy lentamente a fin de adquirir una mejor sensibilidad sobre las reacciones de la motocicleta.
– Durante la marcha, mantener el manillar sujeto con las dos manos y dejar los pies en los reposapiés.
– Proceder al rodaje del motor. (📖 pág. 38)

8.2 Rodaje del motor

– Durante la fase de rodaje no hay que superar los valores indicados para el número de revoluciones del motor.

Prescripción

Número máximo de revoluciones	
Durante los primeros: 1.000 km (620 mi)	7.500 rpm

Información
Durante la fase de rodaje se ajusta la recomendación para cambiar de marcha a un valor especificado y no se puede modificar.

– ¡Evitar circular a pleno gas!

8.3 Vehículo con carga

Advertencia
Peligro de accidente El peso total y la carga en los ejes influyen sobre el comportamiento durante la conducción.

El peso total se calcula como sigue: motocicleta lista para conducir y con el depósito lleno, conductor y, si procede, acompañante con ropa de protección y casco, equipaje montado si procede.

– No exceda el peso máximo total autorizado ni la carga por eje.

Advertencia
Peligro de accidente El montaje indebido de maletas, mochilas del depósito u otros equipajes afecta al comportamiento durante la conducción.

El equipaje montado incorrectamente puede desplazarse durante la conducción.

– Monte y asegure todo el equipaje conforme a las especificaciones del fabricante.
– Compruebe de forma regular la sujeción del equipaje.

Advertencia
Peligro de accidente El sistema portamaletas resulta dañado en caso de sobrecarga.

– Respete las indicaciones del fabricante sobre la carga máxima al montar las maletas.

Advertencia
Peligro de accidente El desplazamiento de las piezas de equipaje afecta a la visibilidad.

Si el piloto trasero está tapado, los conductores por detrás de usted tendrán dificultad para verle especialmente en la oscuridad.

– Compruebe de forma regular la sujeción del equipaje.

Advertencia
Peligro de accidente Una carga elevada modifica el comportamiento durante la conducción y prolonga el recorrido de frenado.

– Adapte la velocidad a la carga.

– Si se transporta equipaje, debe sujetarse lo más cerca posible del centro del vehículo y el peso debe distribuirse de forma homogénea entre la rueda delantera y la rueda trasera.
– No sobrepasar el peso máximo permitido del vehículo ni la carga por eje.

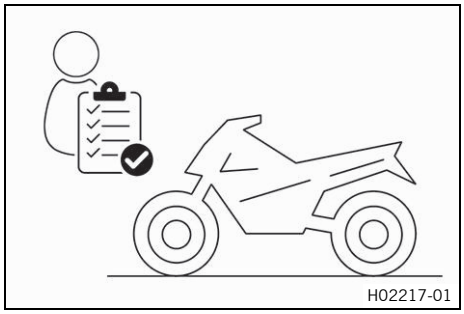
Prescripción

Peso total máximo admisible	335 kg (739 lb.)
Carga máxima admisible del eje delantero	125 kg (276 lb.)
Carga máxima admisible en el eje trasero	210 kg (463 lb.)

9 INSTRUCCIONES DE CONDUCCIÓN

9.1 Trabajos de inspección y cuidado antes de cada puesta en servicio

Información
Antes de ponerse en marcha, comprobar siempre que el vehículo esté en buen estado y sea seguro para circular.
El vehículo solo se puede utilizar en estado técnico impecable.


H02217-01

- Controlar el nivel de aceite del motor. (pág. 101)
- Comprobar el nivel de líquido de frenos de la rueda delantera. (pág. 67)
- Controlar el nivel de líquido de frenos en el freno trasero. (pág. 70)
- Controlar las pastillas del freno de la rueda delantera. (pág. 69)
- Controlar las pastillas de freno de la rueda trasera. (pág. 72)
- Comprobar el funcionamiento del equipo de frenos.
- Controlar el nivel de líquido refrigerante del depósito de compensación. (pág. 92)
- Controlar la suciedad de la cadena. (pág. 56)
- Comprobar la tensión de la cadena. (pág. 57)
- Comprobar el estado de los neumáticos. (pág. 79)
- Comprobar la presión de los neumáticos. (pág. 80)
- Controlar el reglaje y la facilidad de movimiento de todos los mandos.
- Comprobar el funcionamiento del sistema eléctrico.
- Comprobar que se ha sujetado correctamente el equipaje.
- Montarse en la motocicleta y comprobar el ajuste de los retrovisores.
- Controlar la reserva de combustible.

9.2 Arrancar el motor

Peligro
Peligro de envenenamiento Los gases de escape son venenosos y pueden originar pérdida de conocimiento o incluso la muerte.
- Procure siempre una ventilación suficiente durante el funcionamiento del motor.
- Utilice un sistema de aspiración de gases de escape adecuado cuando arranque o deje en marcha el motor en un espacio cerrado.

Precaución
Peligro de accidente Si no se incluye una batería de 12 V o está descargada, pueden deteriorarse los componentes electrónicos y los dispositivos de seguridad.

Si la batería de 12 V está descargada o defectuosa, se pueden producir anomalías en el funcionamiento del sistema electrónico del vehículo, en especial al arrancar el motor.
- No utilice nunca el vehículo sin una batería de 12 V ni con una batería de 12 V descargada.

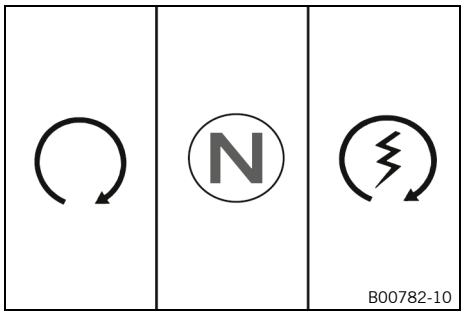
Indicación
Daños en el motor El aire de admisión sin filtrar afecta de forma negativa a la durabilidad del motor.

Sin filtro de aire entra polvo y suciedad en el motor.
- No ponga en marcha nunca el vehículo sin filtro de aire.

Indicación

Daños en el motor Un número de revoluciones elevado con el motor frío afecta de forma negativa a la durabilidad del motor.

– Mantenga el motor siempre a un régimen de revoluciones bajo hasta que haya alcanzado la temperatura de servicio.



– Desbloquear la dirección. (📖 pág. 18)
– Montarse en el vehículo, quitar el peso del caballete lateral y bascularlo completamente hacia arriba con el pie.
– Oprimir el interruptor de parada de emergencia a la posición ○.
– Conectar el encendido, girando para ello la llave de encendido a la posición ○.

  Prescripción

  Para evitar anomalías de funcionamiento en la comunicación de la centralita electrónica, no desconectar y volver a conectar rápidamente el encendido.

  ✔ Después de conectar el encendido, se escucha el ruido de funcionamiento de la bomba de combustible durante 2 segundos aproximadamente. Al mismo tiempo, se lleva a cabo el control de funcionamiento del cuadro de instrumentos.
– Poner la caja de cambios en posición de ralentí.
  ✔ Se ilumina el testigo de control del ralentí verde **N**.
  ✔ El testigo de aviso del ABS se ilumina y se vuelve a apagar después de ponerse en marcha.
– Pulsar brevemente el botón de arranque ⚡.

Información

No pulsar el botón de arranque hasta que haya finalizado el control de funcionamiento del cuadro de instrumentos.

No acelerar al arrancar.

Accionar el motor de arranque de forma continua durante un máximo de 5 segundos. A continuación, esperar al menos 5 segundos antes de intentar arrancar de nuevo.

Esta motocicleta está dotada de un sistema de arranque de seguridad. El motor solo puede arrancar cuando la caja de cambios está en la posición de ralentí o, si hay puesta una marcha, cuando la maneta del embrague está apretada. Si se pone una marcha y se suelta la maneta del embrague con el caballete lateral extendido, el motor no arrancará.

9.3 Ponerse en marcha

– Apretar la maneta del embrague, poner la 1.ª marcha, soltar lentamente la maneta del embrague y acelerar al mismo tiempo.

Consejo
Si el motor se cala al ponerse en marcha, apretar únicamente la maneta del embrague y accionar el botón de arranque. No es necesario poner la caja de cambios en posición de ralentí.

9.4 Cambiar de marcha y conducir

Advertencia
Peligro de accidente Si se produce un cambio brusco en la carga, podría perder el control del vehículo.
– Evite los cambios bruscos de carga y las maniobras de frenado agresivas.
– Adapte la velocidad a las condiciones de la calzada.

Advertencia
Peligro de accidente Cambiar a una marcha inferior con el motor a un elevado número de revoluciones bloquea la rueda trasera y se sobrerrevoluciona el motor.
– No cambie a una marcha inferior cuando el número de revoluciones del motor sea elevado.

Advertencia
Peligro de accidente Una posición incorrecta de la llave de encendido provoca anomalías en su funcionamiento.
– No modifique la posición de la llave de encendido durante la marcha.

Advertencia
Peligro de accidente Los trabajos de ajuste en el vehículo distraen del estado del tráfico.
– Lleve a cabo todos los ajustes con el vehículo detenido.

Advertencia
Peligro de lesiones El acompañante puede caerse si la motocicleta responde incorrectamente.
– Asegurarse de que el acompañante se sienta correctamente en su asiento, con los pies en su reposapiés y sujeto al conductor o a los asideros.
– Respetar la normativa nacional sobre la edad mínima del acompañante.

Advertencia
Peligro de accidente Un modo de conducción arriesgado entraña un grave riesgo.
– Respete las normas de tráfico y conduzca de forma defensiva y previsora para poder detectar los peligros lo antes posible.

Advertencia
Peligro de accidente Los neumáticos fríos presentan una adherencia al suelo reducida.
– Conduzca los primeros kilómetros de cada recorrido a una velocidad moderada hasta que los neumáticos alcancen la temperatura de funcionamiento.

Advertencia
Peligro de accidente Los neumáticos nuevos presentan una adherencia al suelo reducida.

Los neumáticos nuevos no disponen aún de una superficie de rodadura rugosa.

– Conduzca con neumáticos nuevos a una velocidad moderada y con inclinaciones variadas.
Fase de rodaje 200 km (124 mi)

Advertencia

Peligro de accidente El montaje indebido de maletas, mochilas del depósito u otros equipajes afecta al comportamiento durante la conducción.

El equipaje montado incorrectamente puede desplazarse durante la conducción.

– Monte y asegure todo el equipaje conforme a las especificaciones del fabricante.
– Compruebe de forma regular la sujeción del equipaje.

Advertencia

Peligro de accidente Una caída puede provocar daños graves en el vehículo, que se pueden apreciar a simple vista.

– Compruebe el vehículo tras una caída y antes de cada puesta en servicio.

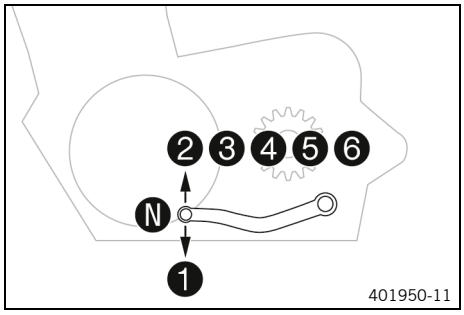
Indicación

Daños en el motor El motor resulta dañado en caso de sobrecalentamiento.

– Detenga el vehículo inmediatamente respetando las normas de tráfico y apague el motor si se muestra el aviso de temperatura del líquido refrigerante.
– Deje enfriar el motor y el sistema de refrigeración.
– Con el sistema de refrigeración frío compruebe y corrija el nivel de líquido refrigerante.

Información

Si durante la marcha se producen ruidos inusuales, detener el vehículo inmediatamente respetando las normas del tráfico, apagar el motor y ponerse en contacto con un taller especializado autorizado por KTM.



– Si las condiciones lo permiten (pendiente, tráfico, etc.), cambiar a una marcha superior.
– Disminuir la aceleración y apretar la maneta del embrague al mismo tiempo, poner la siguiente marcha, soltar la maneta del embrague y volver a acelerar.

Información

La posición de las marchas se indica en la figura. El punto muerto (ralentí) se encuentra entre la 1.ª y la 2.ª marcha. La 1.ª marcha está prevista para ponerse en marcha y para subir pendientes.

La temperatura de servicio se ha alcanzado cuando las 4 barras del indicador de temperatura están iluminadas.

– No acelerar más de lo que permite el motor en cada momento; si se gira bruscamente el puño del acelerador, aumenta el consumo. No ir nunca más rápido de lo permitido por la calzada y las condiciones climatológicas. En especial, no cambiar de marcha en las curvas y controlar la aceleración con mucho cuidado.
– Para cambiar a una marcha más corta, reducir la velocidad, frenando si es necesario, y dejar de acelerar.
– Apretar la maneta del embrague y poner la marcha inferior, volver a soltar lentamente la maneta del embrague y acelerar o volver a cambiar de marcha.
– Detener el motor si la motocicleta va a estar detenida o en régimen de ralentí durante cierto tiempo.
– Si el testigo de control de anomalía de funcionamiento ⚙ se ilumina durante la marcha, detener inmediatamente el vehículo respetando las normas de tráfico, apagar el motor y

ponerse en contacto con un taller especializado autorizado por KTM.

9.5 Frenar

Advertencia
Peligro de accidente La humedad y la suciedad afectan al equipo de frenos.
– Frene varias veces con cuidado para retirar la humedad y la suciedad de las pastillas de freno y los discos de freno.

Advertencia
Peligro de accidente Un punto de resistencia poco claro del freno delantero o del trasero disminuye la fuerza de frenado.
– Compruebe el equipo de frenos y deje de circular hasta que se haya solventado el problema. (Su taller especializado autorizado por KTM estará encantado de ayudarle.)

Advertencia
Peligro de accidente Cuando se sobrecalienta, el equipo de frenos no funciona correctamente.
Si no se suelta el pedal del freno, las pastillas de freno rozan constantemente.
– Cuando no quiera frenar, levante el pie del pedal del freno.

Advertencia
Peligro de accidente Un peso total elevado prolonga el recorrido de frenado.
– Tener en cuenta que el recorrido de frenado es más largo si conduce con un acompañante o equipaje.

Advertencia
Peligro de accidente La sal de deshielo en la calzada afecta al equipo de frenos.
– Frene varias veces con cuidado para retirar la sal de deshielo de las pastillas de freno y los discos de freno.

Advertencia
Peligro de accidente El ABS puede prolongar el recorrido de frenado en determinadas situaciones.
– Adapte el modo de frenado a la situación de conducción y a las condiciones de la calzada.

Advertencia
Peligro de accidente Un frenado demasiado brusco bloquea las ruedas.
La eficacia del ABS solo está garantizada si está activado.
– Deje activado el ABS para estar protegido.

– Para frenar, dejar de acelerar y frenar simultáneamente con los frenos delantero y trasero.

Información
El ABS permite frenar al máximo sin peligro de que se bloqueen las ruedas tanto al frenar a fondo como al circular sobre superficies con poca adherencia, como por ejemplo terrenos arenosos, mojados o resbaladizos.

Advertencia
Peligro de accidente La rueda trasera puede bloquearse mediante el freno motor.
– Accionar el embrague cuando realice una frenada de emergencia, frene a fondo o en superficies con poca adherencia.

Advertencia
Peligro de accidente La inclinación o las superficies con pendiente lateral reducen la deceleración máxima posible.
– Si es posible, dejar de frenar antes de entrar en la curva.

– Debe dejarse de frenar siempre antes de entrar en la curva. Cambiar a una marcha inferior de acuerdo con la velocidad.
– Durante los descensos prolongados, utilizar el freno motor. Reducir una o dos marchas, pero sin llegar a sobrerrevolucionar el motor. De esta forma debe frenarse notablemente menos y el equipo de frenos no se calienta en exceso.

9.6 Parar y estacionar el vehículo

Advertencia
Peligro de lesiones Las personas no autorizadas suponen un peligro para sí mismas y para los demás.
– Nunca deje el vehículo sin vigilancia mientras esté el motor en marcha.
– Asegure el vehículo contra el acceso no autorizado.
– Bloquee la dirección y extraiga la llave de encendido si deja el vehículo sin vigilancia.

Advertencia
Peligro de quemaduras Algunas piezas del vehículo se calientan mucho cuando el vehículo está en marcha.
– No toque ningún componente del vehículo, como sistema de escape, radiador, motor, amortiguador o equipo de frenos, antes de que se hayan enfriado.
– Antes de realizar cualquier trabajo, deje que se enfríen los componentes del vehículo.

Indicación
Daños materiales Aparcar el vehículo de forma incorrecta puede causarle daños.

Si el vehículo se mueve o se cae, pueden producirse graves daños.

Los componentes para apoyar el vehículo están diseñados para aguantar únicamente el peso del mismo.

– Apoye el vehículo sobre una superficie plana y firme.
– Asegúrese de que nadie toma asiento en el vehículo mientras este se encuentra estacionado sobre el caballete.

Indicación
Peligro de incendio Las piezas calientes del vehículo entrañan peligro de incendio y explosión.
– No aparque el vehículo en las proximidades de materiales inflamables ni explosivos.
– Antes de cubrir el vehículo, deje que se enfríe.

– Frenar la motocicleta.
– Poner la caja de cambios en posición de ralentí.
– Desconectar el encendido, girando para ello la llave de encendido a la posición ⊠.

Información
Si el motor se para con el interruptor de parada de emergencia y el encendido permanece conectado en la cerradura de encendido, la alimentación eléctrica de la mayoría de grupos consumidores de electricidad no se interrumpirá y se descargará la batería de 12 V. Por este motivo, parar siempre el motor mediante la cerradura de encendido; el interruptor de parada de emergencia está pensado únicamente para situaciones de emergencia.

– Estacionar la motocicleta en una superficie firme.
– Bascular el caballete lateral con el pie hacia delante hasta el tope y apoyar el peso del vehículo.

– Bloquear la dirección. (📖 pág. 17)

9.7 Transporte

Indicación

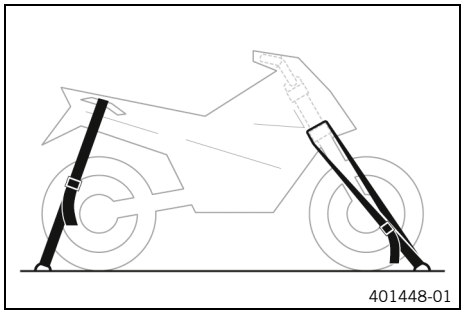
Peligro de deterioro Cuando está detenido, el vehículo se puede mover o caer.

– Apoye el vehículo sobre una superficie plana y firme.

Indicación

Peligro de incendio Las piezas calientes del vehículo entrañan peligro de incendio y explosión.

– No aparque el vehículo en las proximidades de materiales inflamables ni explosivos.
– Antes de cubrir el vehículo, deje que se enfríe.



– Parar el motor y quitar la llave de encendido.
– Asegurar la motocicleta con correas de sujeción o con otros dispositivos adecuados, para evitar que pueda caerse y que pueda rodar.

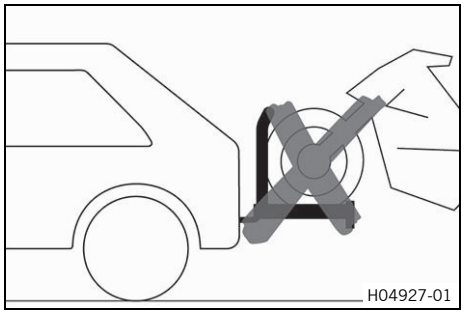
9.8 Remolcaje en caso de avería

Indicación

Peligro de deterioro El remolcaje con un vehículo tractor no es una medida de rescate adecuada.

Al realizar el remolcaje se pueden producir daños en la cadena de transmisión o en la caja de cambios.

– No utilizar dispositivos de remolcaje en los que las ruedas del vehículo averiado permanezcan en la calzada y rueden.
– Un vehículo averiado se debe transportar siempre sobre un remolque o sobre la superficie de carga de un vehículo de transporte.



– Asegurarse de que el vehículo averiado esté correctamente asegurado en el remolque o el vehículo de transporte.
– Tener en cuenta la normativa local aplicable en materia de rescate de vehículos averiados.

9.9 Repostar combustible

Peligro

Peligro de incendio El combustible es fácilmente inflamable.

El combustible del depósito se dilata con el calor y podría salirse si este está demasiado lleno.

- No reposte el vehículo cerca de fuego abierto o de cigarrillos encendidos.
- Pare el motor para repostar.
- Asegúrese de no verter combustible, en especial sobre las partes del vehículo que estén muy calientes.
- Elimine inmediatamente el combustible que pueda haberse vertido.
- Respete las indicaciones para repostar.

Advertencia

Peligro de envenenamiento El combustible es venenoso y nocivo para la salud.

- Evite que el combustible entre en contacto con los ojos, la piel o la ropa.
- Acuda inmediatamente a un médico en caso de ingerirse combustible.
- No aspire los vapores del combustible.
- Si el combustible entra en contacto con la piel, lave inmediatamente la zona afectada con agua abundante.
- Si el combustible entra en contacto con los ojos, lávelos bien con agua y acuda inmediatamente a un médico.
- Si se mancha la ropa de combustible, cámbiese de ropa.

Indicación

Daños materiales Si se utiliza un combustible de calidad insuficiente, el filtro de combustible se obstruye antes de tiempo.

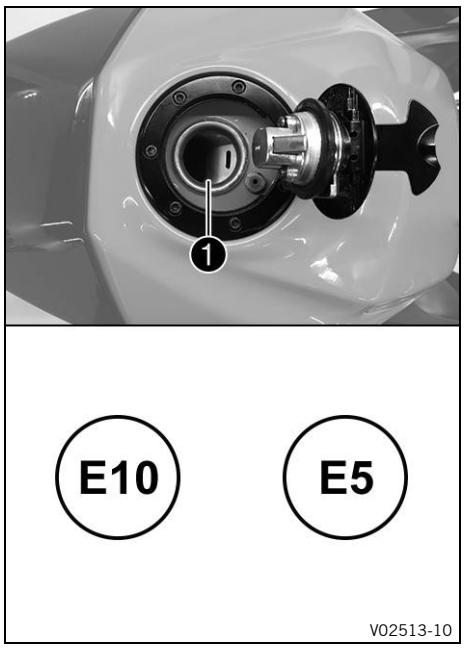
En algunos países y regiones puede que no se disponga de un combustible con la calidad y limpieza adecuadas. Como consecuencia podrían producirse problemas en el sistema de combustible.

- Reposte solo combustible limpio que responda a la norma indicada. (Su taller especializado autorizado por KTM estará encantado de ayudarle.)

Indicación

Peligro para el medio ambiente La manipulación incorrecta del combustible supone un peligro para el medio ambiente.

- No permita que el combustible llegue al agua subterránea, al suelo ni a los canales de desagüe.



– Parar el motor.
– Abrir el tapón del depósito de combustible. (pág. 18)
– Añadir combustible al depósito de combustible hasta, como máximo, el borde inferior ❶ de la boca de llenado.

Capacidad total aproximada del depósito de combustible	13,7 l (3,62 US gal)	Gasolina súper sin plomo (ROZ 95) (pág. 118)

– Cerrar el tapón del depósito de combustible. (pág. 19)

10.1 Información adicional

Todos los trabajos derivados de los trabajos obligatorios o recomendados deben encargarse por separado y se facturan por separado.
Dependiendo de las condiciones de uso locales, puede que en el lugar donde se utiliza la máquina rijan otros intervalos de mantenimiento diferentes.
Es posible que cambien algunos intervalos de mantenimiento o su alcance a consecuencia del permanente desarrollo técnico. El programa de servicio vigente más actual está siempre consignado en KTM Dealer.net. Su concesionario autorizado de KTM estará encantado de ayudarle.

10.2 Trabajos obligatorios

	a 1.000 km (620 mi)	cada 7.500 km (4.650 mi)	cada 15.000 km (9.300 mi)	cada 12 meses	cada 24 meses
Leer la memoria de errores con la herramienta de diagnóstico KTM. 🔧	○	●	●	●	●
Comprobar el funcionamiento del sistema eléctrico.	○	●	●	●	●
Sustituir el aceite del motor y el filtro de aceite, limpiar el tamiz de aceite. 🔧 (📖 pág. 101)	○	●	●	●	●
Comprobar los discos de freno. (📖 pág. 67)	○	●	●	●	●
Controlar las pastillas del freno de la rueda delantera. (📖 pág. 69)	○	●	●	●	●
Controlar las pastillas de freno de la rueda trasera. (📖 pág. 72)	○	●	●	●	●
Comprobar el estado de los neumáticos. (📖 pág. 79)	○	●	●	●	●
Comprobar la presión de los neumáticos. (📖 pág. 80)	○	●	●	●	●
Comprobar que los tubos de freno no estén deteriorados ni presenten fugas.	○	●	●	●	●
Comprobar el nivel de líquido de frenos de la rueda delantera. (📖 pág. 67)	○	●	●	●	
Controlar el nivel de líquido de frenos en el freno trasero. (📖 pág. 70)	○	●	●	●	
Comprobar la estanqueidad del amortiguador y la horquilla. 🔧	○	●	●	●	●
Limpiar los manguitos guardapolvo de las botellas de la horquilla. (📖 pág. 55)		●	●		
Comprobar la cadena, la corona y el piñón. (📖 pág. 59)		●	●	●	●
Comprobar la tensión de la cadena. (📖 pág. 57)	○	●	●	●	●
Controlar el nivel de líquido refrigerante del depósito de compensación. (📖 pág. 92)	○	●	●	●	●
Comprobar el funcionamiento del ventilador del radiador. 🔧	○	●	●	●	●
Sustituir el filtro de aire, limpiar la caja del filtro de aire. 🔧		●	●		
Comprobar que los cables bowden estén bien ajustados y tendidos sin dobleces y que no estén dañados. 🔧	○	●	●	●	●
Controlar que los cables estén tendidos sin dobleces y que no estén deteriorados. 🔧	○	●	●	●	●
Comprobar el juego de las válvulas. 🔧			●		
Sustituir el líquido de frenos del freno delantero. 🔧					●
Sustituir el líquido de frenos del freno trasero. 🔧					●
Comprobar la holgura del cojinete de la pipa de la dirección. 🔧	○	●	●	●	●
Comprobar el ajuste del faro. (📖 pág. 89)	○	●	●		
Control final: comprobar la seguridad de circulación del vehículo y realizar un recorrido de prueba. 🔧	○	●	●	●	●
Después del recorrido de prueba, leer la memoria de errores con la herramienta de diagnóstico de KTM. 🔧	○	●	●	●	●
Restablecer la visualización de los intervalos de mantenimiento. 🔧	○	●	●	●	●

	a 1.000 km (620 mi)	cada 7.500 km (4.650 mi)	cada 15.000 km (9.300 mi)	cada 12 meses	cada 24 meses
Realizar un registro de mantenimiento en **KTM Dealer.net**. 🔧	○	●	●	●	●

○ Intervalo único

● Intervalo periódico

10.3 Trabajos recomendados

	a 1.000 km (620 mi)	cada 7.500 km (4.650 mi)	cada 30.000 km (18.600 mi)	cada 12 meses	cada 48 meses
Comprobar el chasis. 🔧			●		
Comprobar el basculante. 🔧			●		
Comprobar la holgura del cojinete del basculante. 🔧		●	●		
Comprobar la holgura del rodamiento de rueda. 🔧		●	●		
Lubricar todas las piezas móviles (p. ej. caballete lateral, manetas, cadena, ...) y controlar que funcionen con suavidad. 🔧	○	●	●	●	●
Vaciar las mangueras de drenaje. 🔧	○	●	●	●	●
Controlar la presencia de rotura, hermeticidad y correcta colocación de todas las mangueras (p. ej. de combustible, refrigerante, purga, drenaje, ...) y manguitos. 🔧	○	●	●	●	●
Controlar la protección anticongelante. 🔧	○	●	●	●	
Sustituir el líquido refrigerante. 🔧 (📖 pág. 97)					●
Comprobar si los tornillos y las tuercas de fácil acceso y relevantes para la seguridad están bien apretados. 🔧	○	●	●	●	●

○ Intervalo único

● Intervalo periódico

11.1 Ajustar el pretensado del muelle del amortiguador

Advertencia

Peligro de accidente Los cambios en el ajuste del tren de rodaje pueden alterar considerablemente el comportamiento durante la conducción.

– Conduzca a baja velocidad tras haber realizado ajustes para comprobar el comportamiento durante la conducción.

Información

El pretensado del muelle define la posición de partida para el recorrido del muelle en el amortiguador. Un pretensado del muelle óptimo debe estar adaptado al peso del conductor más, si procede, el equipaje y el acompañante, de manera que garantice una relación óptima entre maniobrabilidad y estabilidad.



– Ajustar el pretensado del muelle girando el anillo de ajuste ❶ con la llave para tuercas ranuradas de las herramientas de a bordo.

Prescripción

Pretensado del muelle	
Estándar	5 clics

Llave de gancho del amortiguador (90529077000)
Pieza de prolongación de llave para tuercas ranuradas (90129099025)

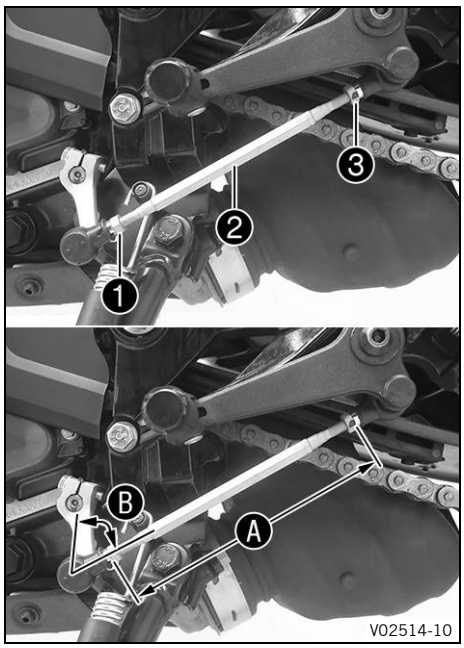
Información

El pretensado del muelle se puede ajustar en 10 posiciones distintas.

11.2 Ajustar el pedal de cambio

Información

El margen de ajuste del pedal de cambio está limitado.



– Soltar la tuerca ❶ sujetando la barra roscada ❷.

Información
La tuerca ❶ tiene rosca a izquierdas.

– Soltar la tuerca ❸ sujetando la barra roscada ❷.
– Girar la varilla del cambio ❷ para ajustar el pedal de cambio.

Prescripción

Margen de ajuste Ⓐ de la varilla del cambio	197 ... 204 mm (7,76 ... 8,03 in)

Información
Realizar el ajuste uniformemente a ambos lados.
En el alojamiento debe haber enroscados como mínimo 5 pasos de rosca.

– Controlar el ángulo de ajuste Ⓑ.

Prescripción

Ángulo de ajuste Ⓑ de la varilla de reenvío del pedal de cambio	78°

– Apretar la tuerca ❸ sujetando la barra roscada ❷.

Prescripción

Tuerca de la varilla del cambio	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)

– Apretar la tuerca ❶ sujetando la barra roscada ❷.

Prescripción

Tuerca de la varilla del cambio	M6LH	10 Nm (7,4 lbf ft)

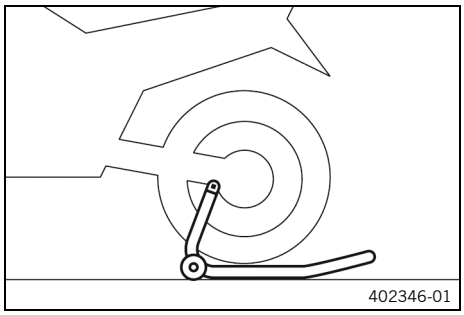
– Comprobar que el pedal de cambio funcione correctamente y se mueva con suavidad.

12.1 Levantar la motocicleta con el caballete de montaje trasero

Indicación

Peligro de deterioro Cuando está detenido, el vehículo se puede mover o caer.

– Apoye el vehículo sobre una superficie plana y firme.



– Montar los alojamientos del caballete de montaje.
– Introducir el adaptador en el caballete de montaje trasero.

Adaptador de soporte (61029955244)
Caballete de montaje de la rueda trasera (69329955000)

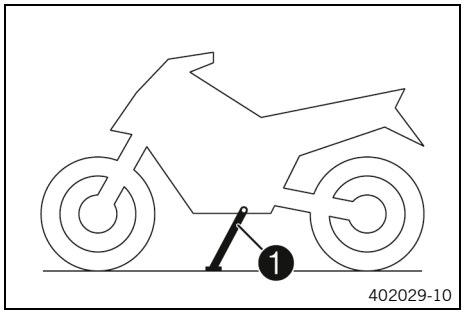
– Poner la motocicleta en posición vertical, alinear el soporte de elevación con el basculante y los adaptadores, y levantar la motocicleta.

12.2 Bajar la motocicleta del soporte de elevación trasero

Indicación

Peligro de deterioro Cuando está detenido, el vehículo se puede mover o caer.

– Apoye el vehículo sobre una superficie plana y firme.



– Asegurar la motocicleta para evitar que pueda caerse.
– Retirar el soporte de elevación trasero y apoyar el vehículo en el caballete lateral ❶.
– Retirar el kit de casquillos.

12.3 Levantar la motocicleta con el caballete de montaje delantero

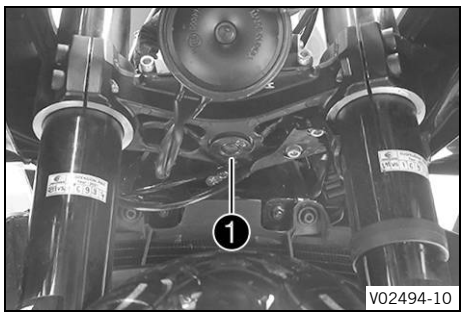
Indicación

Peligro de deterioro Cuando está detenido, el vehículo se puede mover o caer.

– Apoye el vehículo sobre una superficie plana y firme.

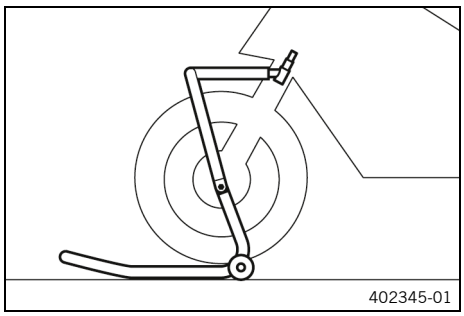
Trabajo previo

– Levantar la motocicleta con el caballete de montaje trasero. (📖 pág. 53)



Condición

– Retirar la cubierta de protección ❶.



– Colocar el manillar en la posición de marcha recta. Posicionar el soporte de elevación.

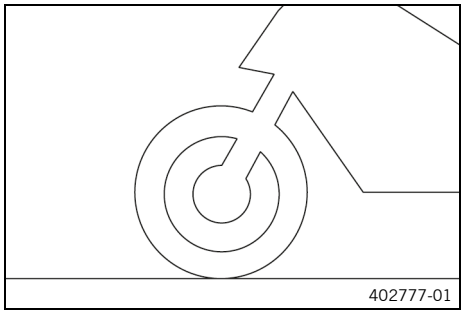
Perno de alojamiento (69329965030)
Caballete de montaje grande de la rueda delantera (69329965100)

Información
Primero levantar siempre la parte trasera de la motocicleta.

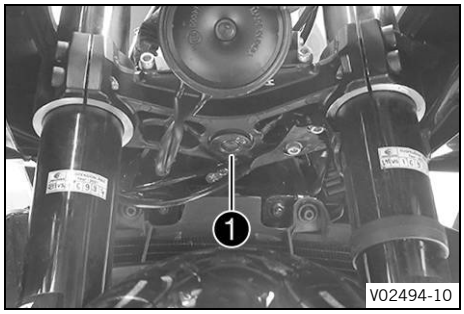
– Levantar la parte delantera de la motocicleta.

12.4 Bajar la motocicleta del caballete de montaje delantero

Indicación
Peligro de deterioro Cuando está detenido, el vehículo se puede mover o caer.
– Apoye el vehículo sobre una superficie plana y firme.



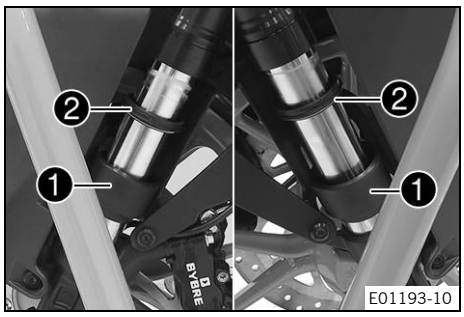
Trabajo principal
– Asegurar la motocicleta para evitar que pueda caerse.
– Retirar el caballete de montaje delantero.



– Montar la cubierta de protección ❶.

Trabajo posterior
– Bajar la motocicleta del soporte de elevación trasero. (pág. 53)

12.5 Limpiar los manguitos guardapolvo de las botellas de la horquilla



Trabajo previo

– Levantar la motocicleta con el caballete de montaje trasero. (pág. 53)

– Levantar la motocicleta con el caballete de montaje delantero. (pág. 53)

Trabajo principal

– Empujar hacia abajo las cubiertas de protección ❶ en ambas botellas de la horquilla.

– Desplazar los manguitos guardapolvo ❷ de las dos botellas de la horquilla hacia abajo.

Información

Los manguitos guardapolvo desprenden el polvo y la suciedad de los tubos interiores de la horquilla. Con el tiempo, es posible que pueda penetrar suciedad detrás de los manguitos guardapolvo. Si no se suprime esta suciedad, pueden perder su hermeticidad los anillos de retén situados detrás.

Advertencia

Peligro de accidente El aceite o la grasa en los discos de freno reducen la fuerza de frenado.

– Mantenga siempre los discos de freno libres de aceites y grasas.

– Limpie los discos de freno en caso necesario con un depurador de frenos.

– Limpiar y lubricar los manguitos guardapolvo y los tubos interiores de las dos botellas de la horquilla.

Spray de aceite universal (pág. 120)

– Presionar hacia atrás los manguitos guardapolvo ❷ de las dos botellas de la horquilla a la posición de montaje.

– Retirar los restos de aceite.

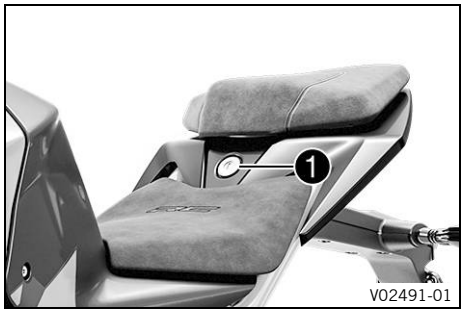
– Empujar hacia arriba las cubiertas de protección ❶ de las dos botellas de la horquilla.

Trabajo posterior

– Bajar la motocicleta del caballete de montaje delantero. (pág. 54)

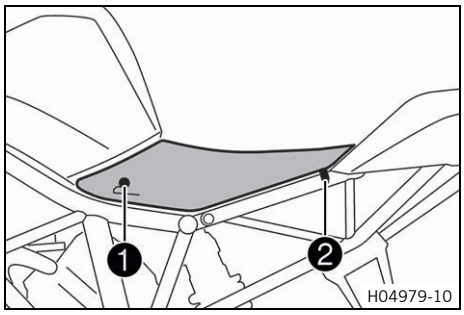
– Bajar la motocicleta del soporte de elevación trasero. (pág. 53)

12.6 Quitar el asiento del conductor



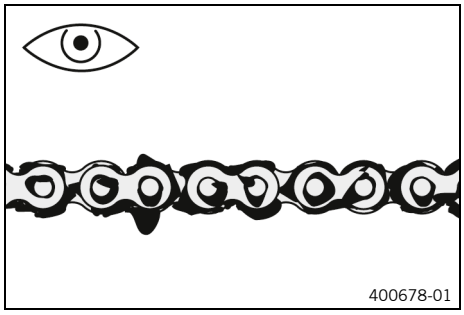
– Introducir la llave de encendido en la cerradura del asiento ❶ y girarla en sentido horario.
– Levantar la parte trasera del asiento del conductor, tirar hacia atrás y desmontarla hacia arriba.
– Extraer la llave de encendido de la cerradura del asiento.

12.7 Montar el asiento del conductor



– Enganchar la escotadura ❶ del asiento del conductor al depósito de combustible, empujar el asiento del conductor hacia delante y presionarlo hacia abajo por detrás.
  ✔ El perno ❷ se enclava de forma audible.
– Comprobar si el asiento del conductor está montado correctamente.

12.8 Controlar la suciedad de la cadena



– Controlar si la cadena presenta suciedad basta.
  » Si la cadena está muy sucia:
    – Limpiar la cadena. (📖 pág. 56)

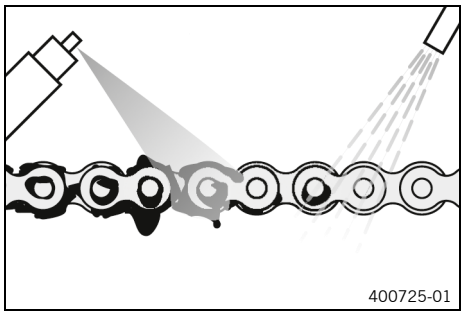
12.9 Limpiar la cadena

Advertencia
Peligro de accidente El lubricante disminuye la adherencia al suelo de los neumáticos.
– Retire el lubricante de los neumáticos con un producto de limpieza adecuado.

Advertencia
Peligro de accidente El aceite o la grasa en los discos de freno reducen la fuerza de frenado.
– Mantenga siempre los discos de freno libres de aceites y grasas.
– Limpie los discos de freno en caso necesario con un depurador de frenos.

Indicación
Peligro para el medio ambiente Los materiales contaminantes provocan daños en el medio ambiente.
– Los aceites, grasas, filtros, combustibles, productos de limpieza, líquido de frenos, etc., deben eliminarse correctamente y en conformidad con la normativa en vigor.

Información
La vida útil de la cadena depende en gran medida de su cuidado.



Trabajo previo
– Levantar la motocicleta con el caballete de montaje trasero. (pág. 53)

Trabajo principal
– Limpiar la cadena periódicamente.
– Quitar la suciedad basta con un chorro suave de agua.
– Eliminar los restos de lubricante con un limpiador para cadenas.

Agente de limpieza para cadenas (pág. 120)

– Cuando se haya secado, aplicar spray para cadenas.

Espray para cadenas Street (pág. 120)

Trabajo posterior
– Bajar la motocicleta del soporte de elevación trasero. (pág. 53)

12.10 Comprobar la tensión de la cadena

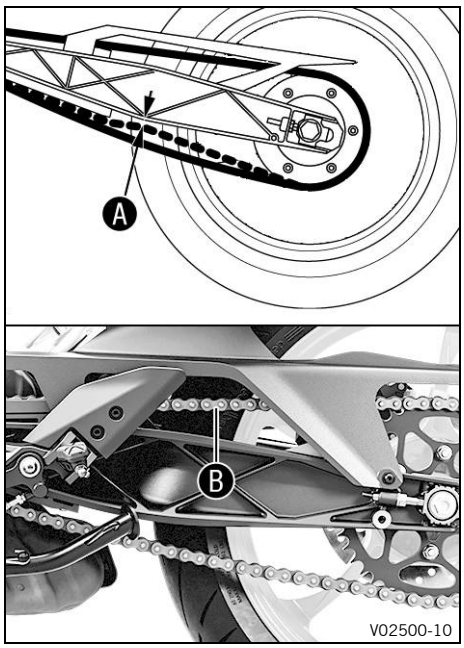
Advertencia
Peligro de accidente Una tensión de la cadena incorrecta daña los componentes y provoca accidentes.

Si la cadena está demasiado tensa, se desgastan la cadena, el piñón de la cadena, la corona de la cadena, así como el cojinete del cambio y el cojinete de la rueda trasera. Algunos componentes se pueden rasgar o romper en caso de sobrecarga.

Si la cadena está demasiado suelta, esta se puede salir del piñón de la cadena o de la corona de la cadena. Como consecuencia, la rueda trasera se bloquea o el motor resulta dañado.

– Compruebe la tensión de la cadena periódicamente.
– Ajuste la tensión de la cadena de acuerdo con las especificaciones.

Trabajo previo
– Levantar la motocicleta con el caballete de montaje trasero. (pág. 53)



Trabajo principal

– Poner la caja de cambios en posición de ralentí.
– En la zona situada detrás de la protección contra el deslizamiento de la cadena, presionar la cadena hacia arriba en dirección al basculante y determinar la tensión de la cadena Ⓐ.

Información

La parte superior de la cadena Ⓑ debe estar tensada. Debido a que las cadenas no se desgastan siempre de forma homogénea, la medida debe repetirse en varios puntos de la cadena.

Tensión de la cadena	5 … 7 mm (0,2 … 0,28 in)

» Si la tensión de la cadena no coincide con el valor prescrito:
  – Ajustar la tensión de la cadena. (📖 pág. 58)
– Bajar la motocicleta del soporte de elevación trasero. (📖 pág. 53)

12.11 Ajustar la tensión de la cadena

Advertencia

Peligro de accidente Una tensión de la cadena incorrecta daña los componentes y provoca accidentes.

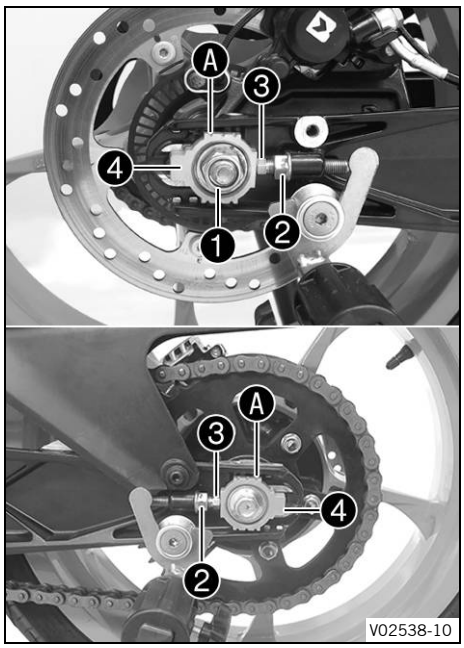
Si la cadena está demasiado tensa, se desgastan la cadena, el piñón de la cadena, la corona de la cadena, así como el cojinete del cambio y el cojinete de la rueda trasera. Algunos componentes se pueden rasgar o romper en caso de sobrecarga.

Si la cadena está demasiado suelta, esta se puede salir del piñón de la cadena o de la corona de la cadena. Como consecuencia, la rueda trasera se bloquea o el motor resulta dañado.

– Compruebe la tensión de la cadena periódicamente.
– Ajuste la tensión de la cadena de acuerdo con las especificaciones.

Trabajo previo

– Levantar la motocicleta con el caballete de montaje trasero. (📖 pág. 53)
– Comprobar la tensión de la cadena. (📖 pág. 57)



Trabajo principal

– Soltar la tuerca ❶.
– Soltar las tuercas ❷.
– Ajustar la tensión de la cadena girando los tornillos de ajuste ❸ a la izquierda y a la derecha.

Prescripción

Tensión de la cadena	5 … 7 mm (0,2 … 0,28 in)
Girar los tornillos de ajuste ❸ a la izquierda y a la derecha hasta que las marcas de los tensores derecho e izquierdo de la cadena ❹ estén en la misma posición respecto a las marcas de referencia Ⓐ. Con ello, la rueda trasera está correctamente alineada.	

Información
La parte superior de la cadena debe estar tensada. Debido a que las cadenas no se desgastan siempre de forma homogénea, el ajuste debe controlarse en varios puntos de la cadena.

– Apretar las tuercas ❷.
– Asegurarse de que los tensores de la cadena ❹ se apoyan sobre los tornillos de ajuste ❸.
– Apretar la tuerca ❶.

Prescripción

Tuerca del eje de la rueda trasera	M14x1,5	100 Nm (73,8 lbf ft)

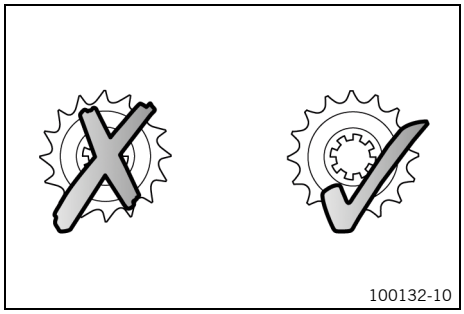
Trabajo posterior

– Bajar la motocicleta del soporte de elevación trasero. (📖 pág. 53)

12.12 Comprobar la cadena, la corona y el piñón

Trabajo previo

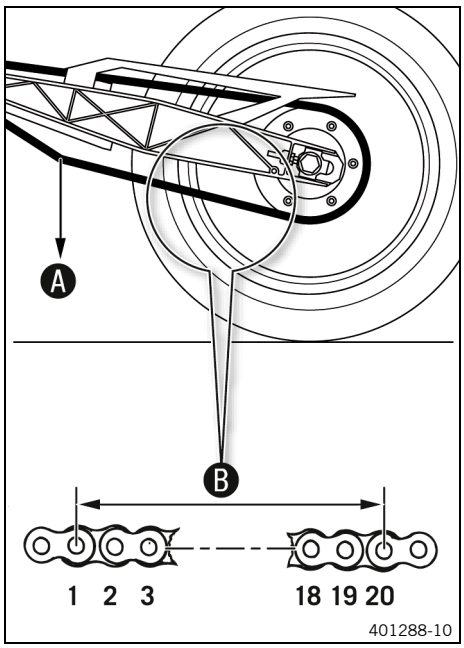
– Levantar la motocicleta con el caballete de montaje trasero. (📖 pág. 53)



Trabajo principal

– Poner la caja de cambios en posición de ralentí.
– Comprobar si la corona y el piñón de la cadena están desgastados.
  » Si la corona o el piñón de la cadena están desgastados:
    – Sustituir el juego de transmisión. 🔧

Información
La cadena, la corona y el piñón deben cambiarse siempre juntos.



– Tirar de la parte inferior de la cadena con el peso indicado Ⓐ.

Prescripción

Peso de la medición del desgaste de la cadena	15 kg (33 lb.)

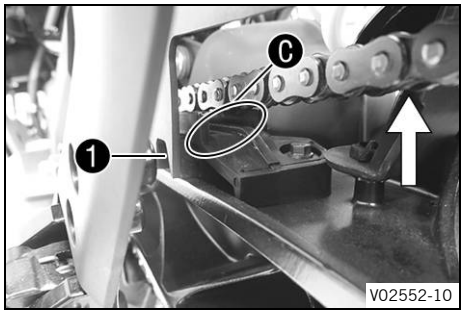
– Medir la separación Ⓑ entre 20 eslabones de la cadena en la sección inferior de la misma.

Información
Debido a que las cadenas no se desgastan siempre de forma homogénea, la medida debe repetirse en varios puntos de la cadena.

Separación máxima Ⓑ de los 20 eslabones en el punto más largo de la cadena	301,6 mm (11,874 in)

» Si la separación Ⓑ es superior al valor prescrito:
– Sustituir el juego de transmisión.

Información
Cuando se monta una cadena nueva, también deben sustituirse la corona y el piñón de la cadena.
Si se montan en una corona o un piñón usados, las cadenas nuevas se desgastan más rápido.



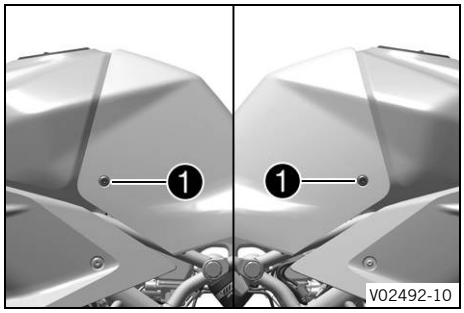
– En la zona situada detrás de la protección contra el deslizamiento de la cadena, presionar la cadena hacia arriba.
– Comprobar el desgaste de la protección contra el deslizamiento de la cadena.
» Si la protección contra el deslizamiento de la cadena se ha desgastado tanto que en la zona Ⓒ puede verse el orificio del tornillo ❶ desde arriba:
– Sustituir la protección contra el deslizamiento de la cadena.
– Comprobar que la protección contra el deslizamiento de la cadena tenga un asiento firme.
» Si la protección contra el deslizamiento de la cadena está suelta:
– Apretar los tornillos de la protección contra el deslizamiento de la cadena.

Trabajo posterior
– Bajar la motocicleta del soporte de elevación trasero.
(📖 pág. 53)

12.13 Desmontar el carenado del depósito de combustible

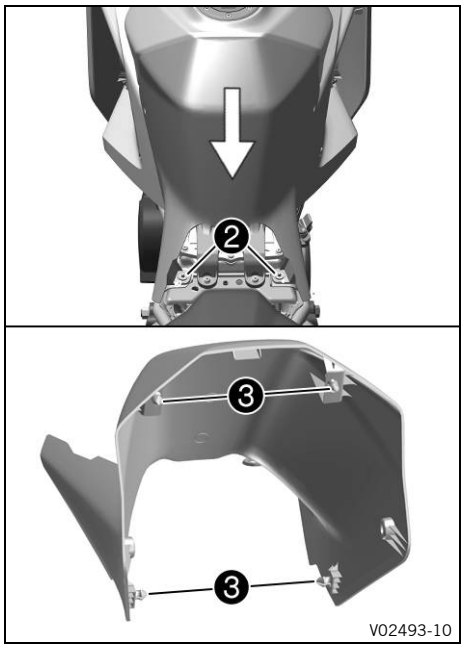
Trabajo previo

– Quitar el asiento del conductor. (pág. 56)



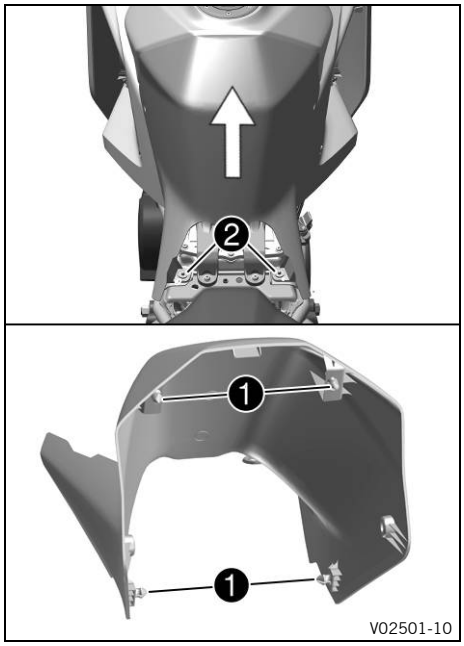
Trabajo principal

– Retirar los tornillos 1.



– Extraer el carenado del depósito de combustible de los talones de sujeción 2.
– Extraer los talones de sujeción 3 de los soportes.
– Desplazar el carenado del depósito de combustible hacia atrás y extraerlo hacia arriba.

12.14 Montar el carenado del depósito de combustible

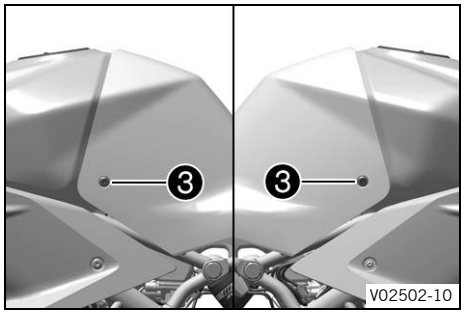


Trabajo principal

– Colocar el carenado del depósito de combustible y empujarlo hacia delante.

  ✔ Los talones de sujeción ❶ engranan en los soportes.

– Colocar los soportes con casquillos de goma ❷ sobre los talones de sujeción y empujar hacia abajo.



– Montar y apretar los tornillos ❸.

  Prescripción

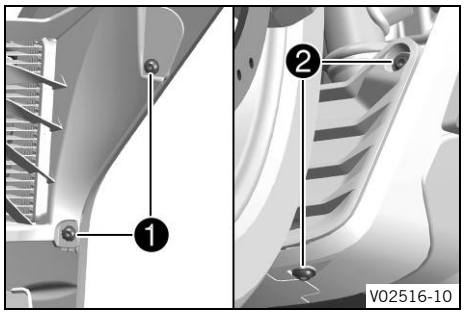
Resto de tornillos del carenado	M6	6 Nm (4,4 lbf ft)

– Comprobar si el carenado del depósito de combustible está montado correctamente.

Trabajo posterior

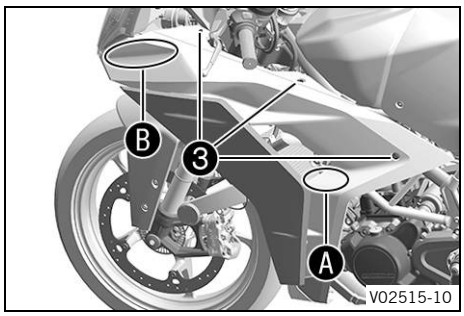
– Montar el asiento del conductor. (📖 pág. 56)

12.15 Desmontar el carenado lateral izquierdo



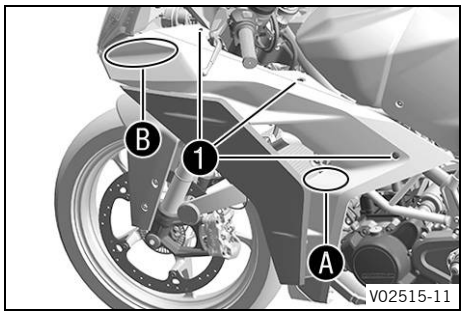
– Retirar los tornillos ❶.

– Retirar los tornillos ❷ con los casquillos.



– Retirar los tornillos ❸ con los casquillos.
– Extraer los talones de sujeción en la zona Ⓐ y en la zona Ⓑ.
– Desmontar el carenado lateral.

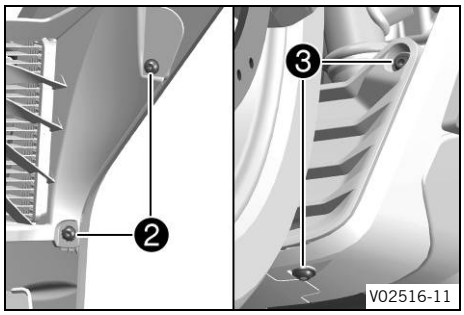
12.16 Montar el carenado lateral izquierdo



– Posicionar el carenado lateral.
– Presionar el carenado lateral en la zona Ⓐ y en la zona Ⓑ.
  ✓ Asegurarse de que los talones de sujeción queden encajados en los soportes.
– Montar y apretar los tornillos ❶ con los casquillos.

  Prescripción

Resto de tornillos del carenado	M6	6 Nm (4,4 lbf ft)



– Montar y apretar los tornillos ❷.

  Prescripción

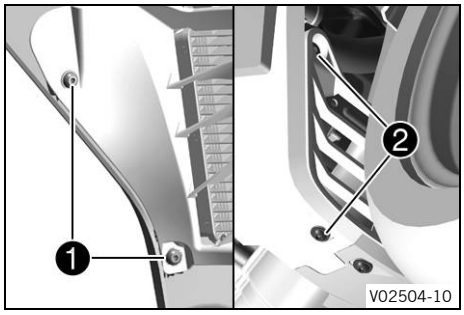
Resto de tornillos del carenado	M6	6 Nm (4,4 lbf ft)

– Montar y apretar los tornillos ❸ con los casquillos.

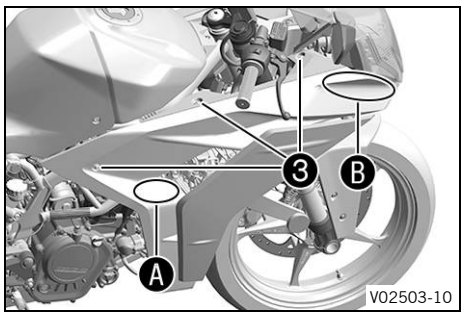
  Prescripción

Resto de tornillos del carenado	M6	6 Nm (4,4 lbf ft)

12.17 Desmontar el carenado lateral derecho

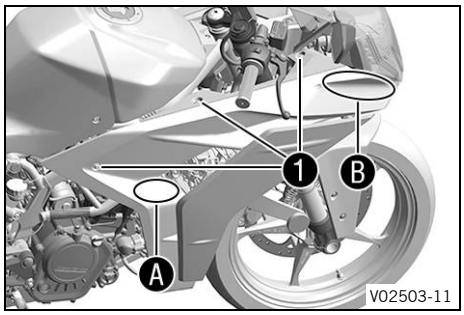


– Retirar los tornillos ❶.
– Retirar los tornillos ❷ con los casquillos.



– Retirar los tornillos ❸ con los casquillos.
– Extraer los talones de sujeción en la zona Ⓐ y en la zona Ⓑ.
– Desmontar el carenado lateral.

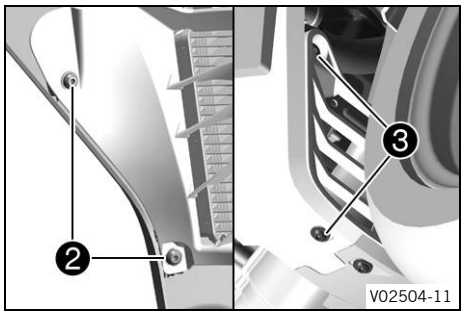
12.18 Montar el carenado lateral derecho



– Posicionar el carenado lateral.
– Presionar el carenado lateral en la zona Ⓐ y en la zona Ⓑ.
  ✓ Asegurarse de que los talones de sujeción queden encajados en los soportes.
– Montar y apretar los tornillos ❶ con los casquillos.

  Prescripción

Resto de tornillos del carenado	M6	6 Nm (4,4 lbf ft)



– Montar y apretar los tornillos ❷.

  Prescripción

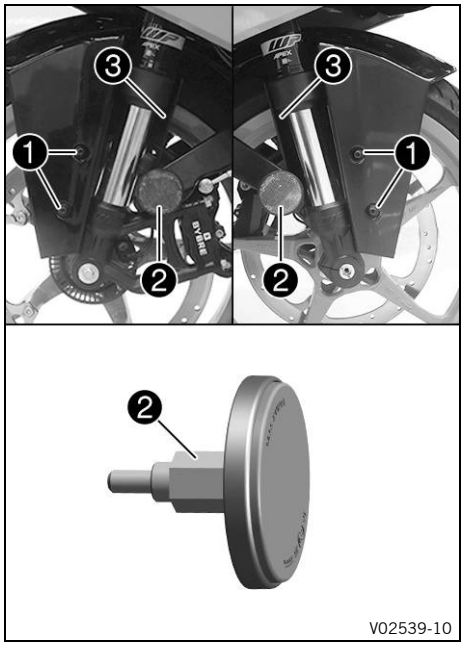
Resto de tornillos del carenado	M6	6 Nm (4,4 lbf ft)

– Montar y apretar los tornillos ❸ con los casquillos.

  Prescripción

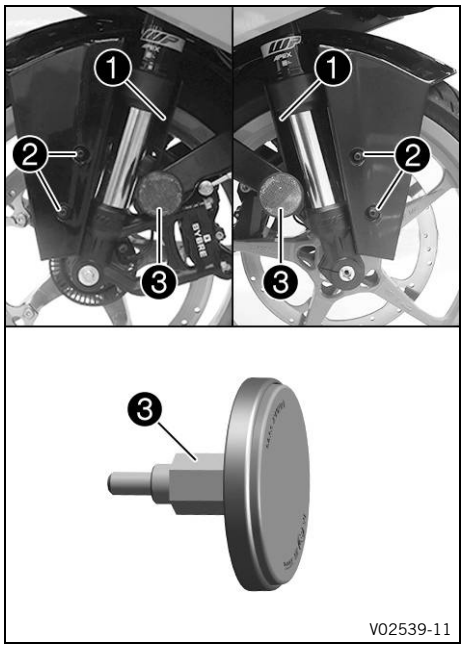
Resto de tornillos del carenado	M6	6 Nm (4,4 lbf ft)

12.19 Desmontar el guardabarros delantero



- Retirar los tornillos ❶.
- Retirar el tornillo ❷ con el reflector.
- Quitar el guardabarros delantero y retirar el protector de la horquilla ❸.

12.20 Montar el guardabarros delantero

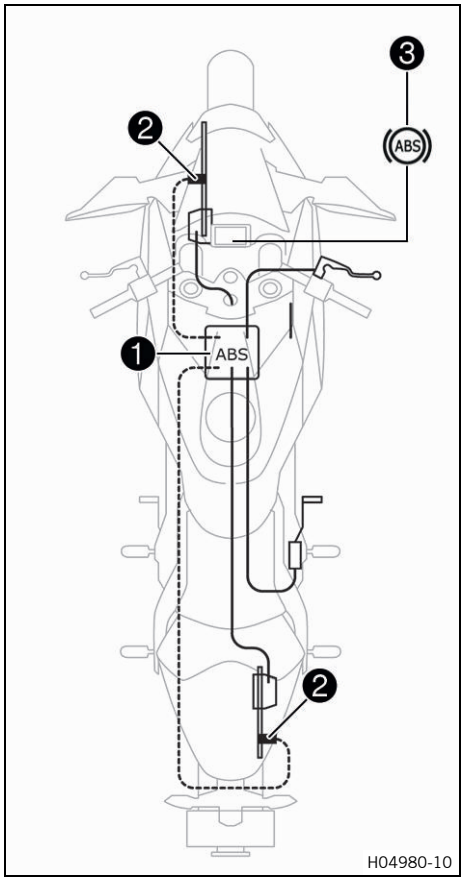


- Posicionar el protector de la horquilla ❶ y el guardabarros delantero.
- Montar y apretar los tornillos ❷.
- Montar y apretar el tornillo ❸ con el reflector.

Prescripción

Resto de tornillos del carenado	M6	6 Nm (4,4 lbf ft)

13.1 Sistema antibloqueo (ABS)



El módulo del ABS ❶, compuesto por una unidad hidráulica, la unidad de mando del ABS y una bomba de recirculación, está instalado debajo del depósito de combustible. Hay un sensor de número de revoluciones de la rueda ❷ tanto en la rueda delantera como en la trasera.

Advertencia

Peligro de accidente Las modificaciones en el vehículo afectan al funcionamiento del ABS.

- No modifique el recorrido de suspensión.
- Utilice únicamente recambios homologados y recomendados por KTM en el equipo de frenos.
- Utilice únicamente neumáticos/ruedas homologados y recomendados por KTM con el índice de velocidad correspondiente.
- Respete la presión de los neumáticos prescrita.
- Asegúrese de que el mantenimiento y las reparaciones se realicen correctamente. (Su taller especializado autorizado por KTM estará encantado de ayudarle.)

El ABS es un sistema de seguridad que evita que las ruedas se bloqueen al avanzar en línea recta sin la influencia de fuerzas laterales.

Advertencia

Peligro de accidente Las ayudas de conducción pueden reducir la probabilidad de que se produzca una caída únicamente dentro de las posibilidades físicas.

No siempre se pueden compensar las situaciones extremas de conducción, como equipaje con centro de gravedad alto, cambios en la superficie de la calzada, descensos por pendientes muy inclinadas o frenadas a fondo sin desembragar.

- Adapte su estilo de conducción a las condiciones de la calzada y a sus aptitudes como conductor.

El ABS utiliza dos circuitos de frenado independientes (freno delantero y freno trasero). En condiciones normales, el equipo de frenos funciona igual que un sistema normal sin ABS. Pero cuando la centralita electrónica del ABS detecta que se va a bloquear una rueda, el ABS empieza a regular la presión de frenado. Esta regulación se nota en forma de ligeras pulsaciones en la maneta del freno de mano y en el pedal del freno.

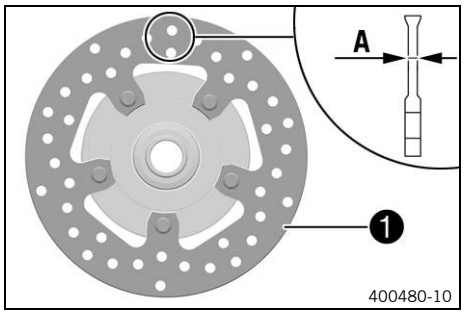
El testigo de aviso del ABS ❸ debe iluminarse al conectar el encendido y apagarse después de ponerse en marcha. Si no se apaga después de ponerse en marcha o si se ilumina durante la marcha, significa que se ha producido una anomalía de funcionamiento en el ABS. En ese caso, el ABS ya no está activo y las ruedas podrían bloquearse al frenar. El equipo de frenos continúa operativo, únicamente deja de funcionar la regulación del ABS.

Es posible que el testigo de aviso del ABS se ilumine si el régimen de revoluciones de las ruedas delantera y trasera difiere de forma considerable bajo condiciones extremas, p. ej., al hacer un

caballito o si la rueda trasera gira en vacío. Esto provoca que se desconecte el ABS.
Para volver a activar el ABS es necesario parar el vehículo y desconectar el encendido. El ABS se volverá a activar cuando el vehículo se ponga en marcha otra vez. El testigo de aviso del ABS se apaga después de ponerse en marcha.

13.2 Comprobar los discos de freno

Advertencia
Peligro de accidente Los discos de freno desgastados reducen la fuerza de frenado.
– Asegúrese de cambiar de inmediato los discos de freno desgastados. (Su taller especializado autorizado por KTM estará encantado de ayudarle.)



– Comprobar la cota de espesor A en la parte delantera y trasera de los discos de freno, en varios puntos del disco de freno.

Información
El desgaste reduce el espesor de los discos de freno en el área de la superficie de apoyo 1 de las pastillas de freno.

Discos de freno - Límite de desgaste	
Delante	4,5 mm (0,177 in)
Detrás	3,6 mm (0,142 in)

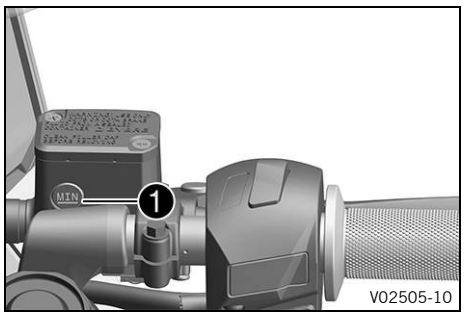
» Si el espesor del disco de freno está por debajo del valor prescrito:
– Sustituir el disco de freno de la rueda delantera.
– Sustituir el disco del freno trasero.

– Comprobar si los discos de freno delantero y trasero están deteriorados, agrietados o deformados.
» Si el disco de freno está deteriorado, agrietado o deformado:
– Sustituir el disco de freno de la rueda delantera.
– Sustituir el disco del freno trasero.

13.3 Comprobar el nivel de líquido de frenos de la rueda delantera

Advertencia
Peligro de accidente Si no hay nivel de líquido de frenos suficiente, se avería el equipo de frenos.
Si el nivel de líquido de frenos desciende por debajo de la marca **MIN**, hay fugas en el equipo de frenos o las pastillas de freno están desgastadas.
– Comprobar el equipo de frenos y dejar de circular hasta que se haya solventado el problema. (Su taller especializado autorizado por KTM estará encantado de ayudarle.)

Advertencia
Peligro de accidente El líquido de frenos envejecido reduce la fuerza de frenado.
– Asegúrese de cambiar el líquido de frenos de las ruedas delantera y trasera conforme al programa de servicio. (Su taller especializado autorizado por KTM estará encantado de ayudarle.)



– Colocar en posición horizontal el depósito de compensación del líquido de frenos que está montado en el manillar.
– Comprobar el nivel de líquido de frenos en la mirilla 1.
  » Si el nivel de líquido de frenos ha bajado de la marca **MIN**:
    – Rellenar el líquido de frenos de la rueda delantera. 🔧 (📖 pág. 68)

13.4 Rellenar el líquido de frenos de la rueda delantera 🔧

Advertencia
Peligro de accidente Si no hay nivel de líquido de frenos suficiente, se avería el equipo de frenos.

Si el nivel de líquido de frenos desciende por debajo de la marca **MIN**, hay fugas en el equipo de frenos o las pastillas de freno están desgastadas.

– Comprobar el equipo de frenos y dejar de circular hasta que se haya solventado el problema. (Su taller especializado autorizado por KTM estará encantado de ayudarle.)

Advertencia
Irritación de la piel El líquido de frenos provoca irritación de la piel.

– Mantenga el líquido de frenos fuera del alcance de los niños.
– Utilice ropa y gafas de protección adecuadas.
– Evite que el líquido de frenos entre en contacto con la piel, los ojos o la ropa.
– Acuda inmediatamente a un médico en caso de ingerirse líquido de frenos.
– Si el líquido de frenos entra en contacto con la piel, lave inmediatamente la zona afectada con agua abundante.
– Si el líquido de frenos entra en contacto con los ojos, lávelos bien con agua y acuda inmediatamente a un médico.
– Si se mancha la ropa de líquido de frenos, cámbiese de ropa.

Advertencia
Peligro de accidente El líquido de frenos envejecido reduce la fuerza de frenado.

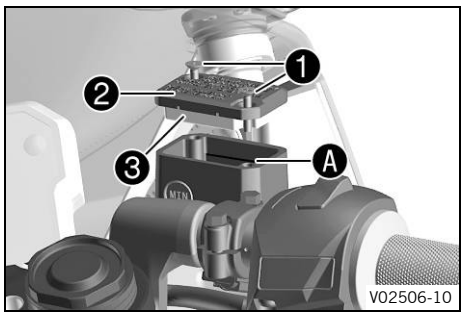
– Asegúrese de cambiar el líquido de frenos de las ruedas delantera y trasera conforme al programa de servicio. (Su taller especializado autorizado por KTM estará encantado de ayudarle.)

Indicación
Peligro para el medio ambiente Los materiales contaminantes provocan daños en el medio ambiente.

– Los aceites, grasas, filtros, combustibles, productos de limpieza, líquido de frenos, etc., deben eliminarse correctamente y en conformidad con la normativa en vigor.

Información
No utilizar en ningún caso líquido de frenos DOT 5. Este producto está basado en aceite de silicona y tiene un colorante de color púrpura. Las juntas y las conducciones del líquido de frenos no están concebidas para el empleo de líquido de frenos DOT 5.
No debe permitirse que el líquido de frenos entre en contacto con las piezas pintadas del vehículo, ya que daña la pintura.
Utilizar únicamente líquido de frenos limpio procedente de un recipiente cerrado herméticamente.

Trabajo previo
– Controlar las pastillas del freno de la rueda delantera. (📖 pág. 69)



Trabajo principal

– Colocar en posición horizontal el depósito de compensación del líquido de frenos que está montado en el manillar.
– Retirar los tornillos 1.
– Desmontar la tapa 2 con la membrana 3.
– Rellenar líquido de frenos hasta la marca A.

Líquido de frenos DOT 4/DOT 5.1 (📖 pág. 118)

– Colocar la tapa con la membrana. Montar los tornillos y apretarlos.

Información
Si se derrama o rebosa líquido de frenos, lavar inmediatamente con agua.

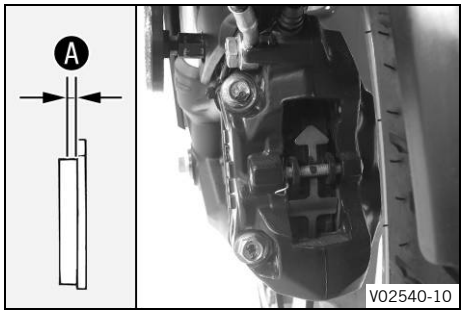
13.5 Controlar las pastillas del freno de la rueda delantera

Advertencia
Peligro de accidente Las pastillas de freno desgastadas reducen la fuerza de frenado.
– Asegúrese de cambiar de inmediato las pastillas de freno desgastadas. (Su taller especializado autorizado por KTM estará encantado de ayudarle.)

Advertencia
Peligro de accidente Los discos de freno dañados reducen la fuerza de frenado.

Si se cambian demasiado tarde las pastillas de freno, los soportes de las pastillas pueden rozar con el disco de freno. En ese caso se reduce considerablemente la acción de frenado, y se estropean los discos de freno.

– Comprobar las pastillas de freno periódicamente.



– Controlar el espesor mínimo de las pastillas de freno A.

Espesor mínimo de las pastillas de freno A	≥ 1 mm (≥ 0,04 in)

» Si el espesor de las pastillas de freno es inferior al mínimo:
  – Sustituir las pastillas de freno de la rueda delantera.
– Controlar las pastillas del freno y comprobar que no están deterioradas ni agrietadas.
» Si se aprecian huellas de deterioro o fisuras:
  – Sustituir las pastillas de freno de la rueda delantera.

13.6 Controlar el nivel de líquido de frenos en el freno trasero

Advertencia

Peligro de accidente Si no hay nivel de líquido de frenos suficiente, se avería el equipo de frenos.

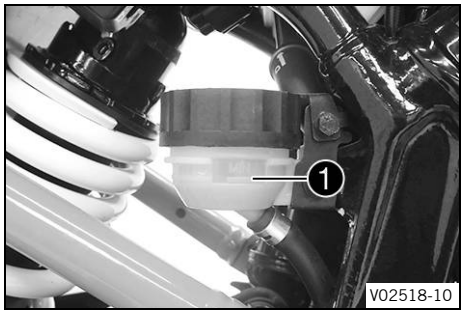
Si el nivel de líquido de frenos desciende por debajo de la marca **MIN**, hay fugas en el equipo de frenos o las pastillas de freno están desgastadas.

– Comprobar el equipo de frenos y dejar de circular hasta que se haya solventado el problema. (Su taller especializado autorizado por KTM estará encantado de ayudarle.)

Advertencia

Peligro de accidente El líquido de frenos envejecido reduce la fuerza de frenado.

– Asegúrese de cambiar el líquido de frenos de las ruedas delantera y trasera conforme al programa de servicio. (Su taller especializado autorizado por KTM estará encantado de ayudarle.)



– Colocar el vehículo en posición vertical.
– Comprobar el nivel de líquido de frenos en el depósito de compensación del líquido de frenos.
  » Si el nivel de líquido ha alcanzado la marca **MIN** 1:
    – Rellenar el líquido de frenos en la rueda trasera. 🔧 (📖 pág. 70)

13.7 Rellenar el líquido de frenos en la rueda trasera 🔧

Advertencia

Peligro de accidente Si no hay nivel de líquido de frenos suficiente, se avería el equipo de frenos.

Si el nivel de líquido de frenos desciende por debajo de la marca **MIN**, hay fugas en el equipo de frenos o las pastillas de freno están desgastadas.

– Comprobar el equipo de frenos y dejar de circular hasta que se haya solventado el problema. (Su taller especializado autorizado por KTM estará encantado de ayudarle.)

Advertencia

Irritación de la piel El líquido de frenos provoca irritación de la piel.

– Mantenga el líquido de frenos fuera del alcance de los niños.
– Utilice ropa y gafas de protección adecuadas.
– Evite que el líquido de frenos entre en contacto con la piel, los ojos o la ropa.
– Acuda inmediatamente a un médico en caso de ingerirse líquido de frenos.
– Si el líquido de frenos entra en contacto con la piel, lave inmediatamente la zona afectada con agua abundante.
– Si el líquido de frenos entra en contacto con los ojos, lávelos bien con agua y acuda inmediatamente a un médico.
– Si se mancha la ropa de líquido de frenos, cámbiese de ropa.

Advertencia

Peligro de accidente El líquido de frenos envejecido reduce la fuerza de frenado.

– Asegúrese de cambiar el líquido de frenos de las ruedas delantera y trasera conforme al programa de servicio. (Su taller especializado autorizado por KTM estará encantado de ayudarle.)

Indicación

Peligro para el medio ambiente Los materiales contaminantes provocan daños en el medio ambiente.

– Los aceites, grasas, filtros, combustibles, productos de limpieza, líquido de frenos, etc., deben eliminarse correctamente y en conformidad con la normativa en vigor.

Información

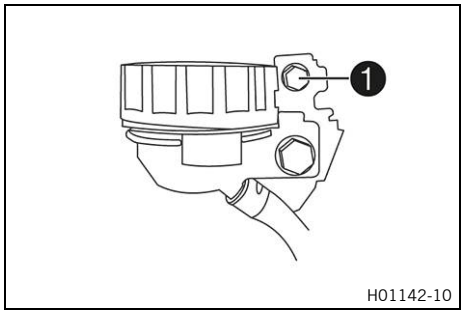
No utilizar en ningún caso líquido de frenos DOT 5. Este producto está basado en aceite de silicona y tiene un colorante de color púrpura. Las juntas y las conducciones del líquido de frenos no están concebidas para el empleo de líquido de frenos DOT 5.

No debe permitirse que el líquido de frenos entre en contacto con las piezas pintadas del vehículo, ya que daña la pintura.

Utilizar únicamente líquido de frenos limpio procedente de un recipiente cerrado herméticamente.

Trabajo previo

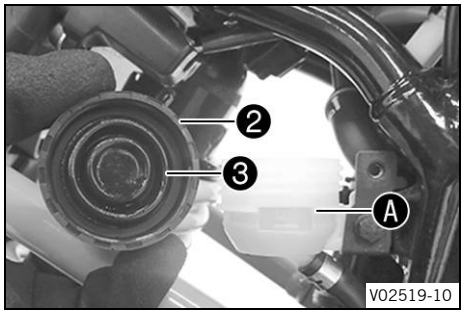
– Controlar las pastillas de freno de la rueda trasera. (📖 pág. 72)



Condición

El tapón roscado está asegurado.

– Retirar el tornillo ❶ y quitar la sujeción del tapón roscado.



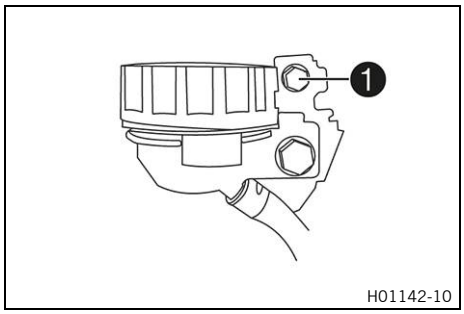
– Colocar el vehículo en posición vertical.
– Retirar el tapón roscado ❷ con la membrana ❸.
– Rellenar líquido de frenos hasta la marca Ⓐ.

Líquido de frenos DOT 4/DOT 5.1 (📖 pág. 118)

– Montar el tapón roscado con la membrana.

Información

Si se derrama o rebosa líquido de frenos, lavar inmediatamente con agua.



– Posicionar la sujeción del tapón roscado, montar y apretar el tornillo ❶.

Prescripción

Resto de tornillos del tren de rodaje	M5	5 Nm (3,7 lbf ft)

13.8 Controlar las pastillas de freno de la rueda trasera

Advertencia

Peligro de accidente Las pastillas de freno desgastadas reducen la fuerza de frenado.

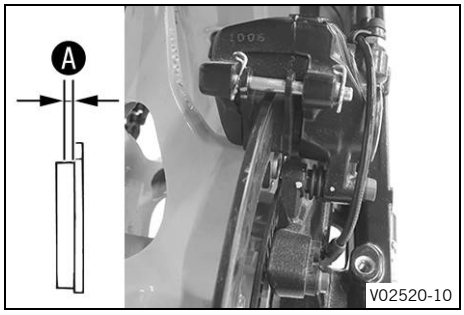
– Asegúrese de cambiar de inmediato las pastillas de freno desgastadas. (Su taller especializado autorizado por KTM estará encantado de ayudarle.)

Advertencia

Peligro de accidente Los discos de freno dañados reducen la fuerza de frenado.

Si se cambian demasiado tarde las pastillas de freno, los soportes de las pastillas pueden rozar con el disco de freno. En ese caso se reduce considerablemente la acción de frenado, y se estropean los discos de freno.

– Comprobar las pastillas de freno periódicamente.



– Controlar el grosor mínimo Ⓐ de las pastillas de freno.

Espesor mínimo de las pastillas de freno Ⓐ	≥ 1 mm (≥ 0,04 in)

» Si el espesor de las pastillas de freno es inferior al mínimo:
  – Sustituir las pastillas del freno trasero.

– Controlar si las pastillas de freno están deterioradas o fisuradas.

» Si se detecta deterioro o fisuras:
  – Sustituir las pastillas del freno trasero.

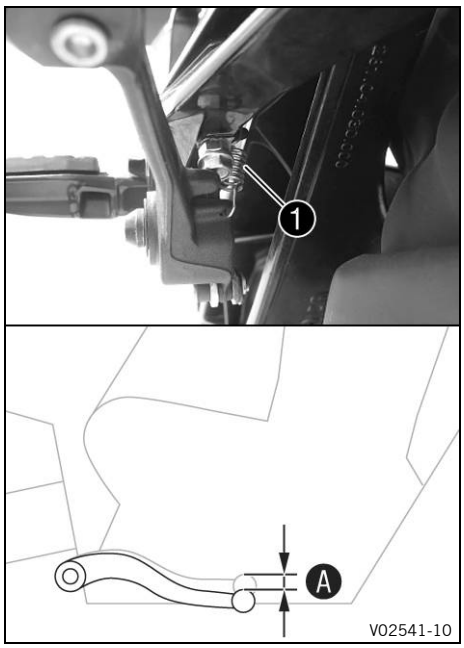
13.9 Controlar la carrera en vacío del pedal del freno

Advertencia

Peligro de accidente Cuando se sobrecalienta, el equipo de frenos no funciona correctamente.

Si no existe carrera en vacío en el pedal del freno, el equipo de frenos ejerce presión sobre el freno trasero.

– Ajuste la carrera en vacío del pedal del freno de acuerdo con las especificaciones.



– Desenganchar el muelle ❶.
– Mover el pedal del freno en una y otra dirección entre el tope final y el sistema hacia el émbolo del cilindro del freno trasero y controlar la carrera en vacío Ⓐ.

Prescripción

Carrera en vacío del pedal del freno	3 … 5 mm (0,12 … 0,2 in)

» Si la carrera en vacío no coincide con el valor prescrito:
– Ajustar la carrera en vacío del pedal del freno. (📖 pág. 73)

– Enganchar el muelle ❶.

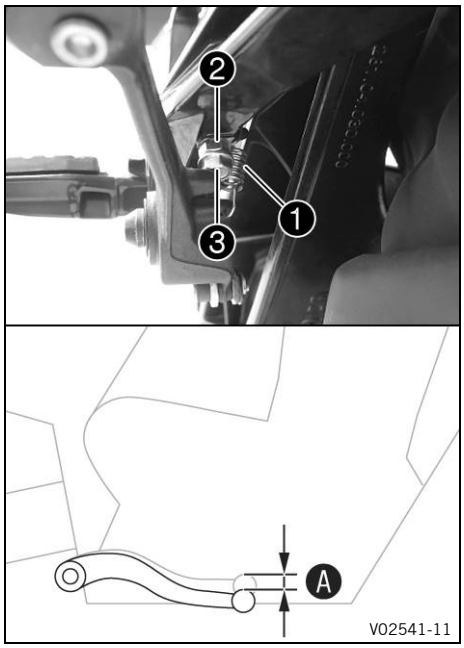
13.10 Ajustar la carrera en vacío del pedal del freno

Advertencia

Peligro de accidente Cuando se sobrecalienta, el equipo de frenos no funciona correctamente.

Si no existe carrera en vacío en el pedal del freno, el equipo de frenos ejerce presión sobre el freno trasero.

– Ajuste la carrera en vacío del pedal del freno de acuerdo con las especificaciones.



– Desenganchar el muelle ❶.
– Soltar la tuerca ❷ y ajustar la carrera en vacío especificada Ⓐ con el tornillo ❸.

Prescripción

Carrera en vacío del pedal del freno	3 … 5 mm (0,12 … 0,2 in)

Información
El margen de ajuste es limitado.

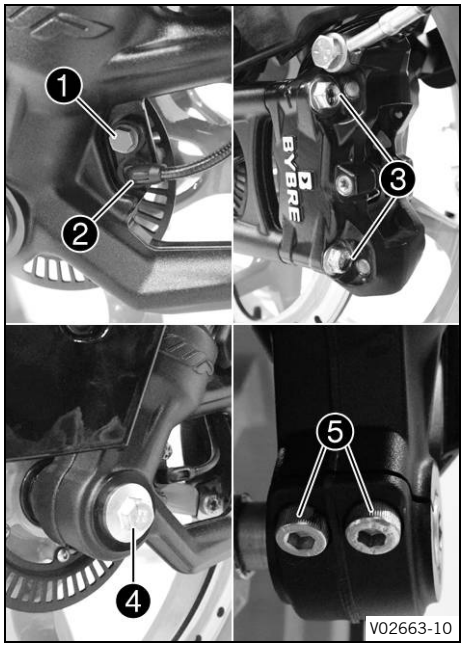
– Sujetar el tornillo ❸ y apretar la tuerca ❷.
– Enganchar el muelle ❶.

14.1 Desmontar la rueda delantera

Trabajo previo

– Levantar la motocicleta con el caballete de montaje trasero. (pág. 53)

– Levantar la motocicleta con el caballete de montaje delantero. (pág. 53)



Trabajo principal

– Retirar el tornillo ❶ y extraer el sensor de número de revoluciones de la rueda ❷ del orificio.

– Retirar los tornillos ❸ y extraer la pinza del freno.

– Aflojar unas cuantas vueltas el tornillo ❹.

– Soltar los tornillos ❺.

– Ejercer presión sobre el tornillo ❹ para hacer salir el eje de la rueda del puño de la horquilla.

– Retirar el tornillo ❹.

Advertencia

Peligro de accidente Los discos de freno dañados reducen la fuerza de frenado.

– Desmonte siempre la rueda de manera que el disco de freno no resulte dañado.

– Sujetar la rueda delantera y retirar el eje de la rueda. Extraer la rueda delantera de la horquilla.

Información

Mientras está desmontada la rueda delantera, no accionar la maneta del freno de mano.

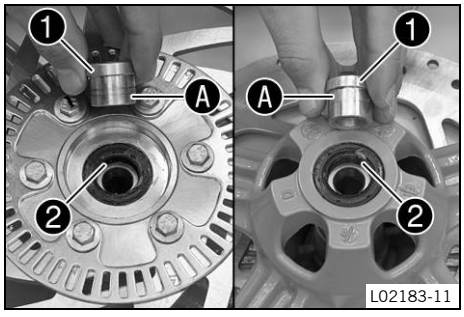
14.2 Montar la rueda delantera

Advertencia

Peligro de accidente El aceite o la grasa en los discos de freno reducen la fuerza de frenado.

– Mantenga siempre los discos de freno libres de aceites y grasas.

– Limpie los discos de freno en caso necesario con un depurador de frenos.



– Extraer los casquillos distanciadores ❶.

– Comprobar si el rodamiento de rueda está deteriorado o desgastado.

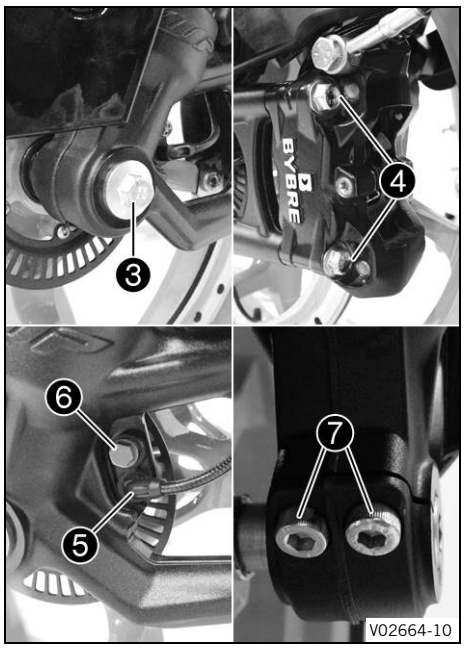
» Si el rodamiento de rueda está deteriorado o desgastado:

– Sustituir el rodamiento de rueda delantero.

– Limpiar y engrasar los anillos de retén radiales ❷ y las superficies de rodadura Ⓐ de los casquillos distanciadores.

Grasa de larga duración (pág. 120)

– Montar los casquillos distanciadores.



– Limpiar la rosca del eje de la rueda y el tornillo ❸.
– Limpiar y engrasar el eje de la rueda.

Grasa de larga duración (📖 pág. 120)

– Colocar la rueda delantera e introducir el eje de la rueda.
– Montar y apretar el tornillo ❸.

Prescripción

Tornillo del eje de la rueda delantera	M24x1,5	45 Nm (33,2 lbf ft)

– Colocar la pinza del freno en su posición.

✔ Las pastillas de freno están colocadas correctamente.

– Montar los tornillos ❹, pero no apretarlos todavía.

Prescripción

Tornillo de la pinza del freno delantero	M8x1	32 Nm (23,6 lbf ft) **Loctite®243™**

– Accionar varias veces la maneta del freno de mano hasta que las pastillas de freno toquen el disco de freno y se note un punto de resistencia. Fijar la maneta del freno de mano en posición accionada.

✔ La pinza del freno se centra.

– Apretar los tornillos ❹.

Prescripción

Tornillo de la pinza del freno delantero	M8x1	32 Nm (23,6 lbf ft) **Loctite®243™**

– Colocar el sensor de número de revoluciones de la rueda ❺ en el orificio.
– Montar y apretar el tornillo ❻.

Prescripción

Tornillo del soporte del sensor de número de revoluciones de la rueda	M6	8 Nm (5,9 lbf ft)

– Retirar la fijación de la maneta del freno de mano.
– Bajar la motocicleta del caballete de montaje delantero. (📖 pág. 54)
– Bajar la motocicleta del soporte de elevación trasero. (📖 pág. 53)
– Accionar el freno de la rueda delantera y comprimir la horquilla con fuerza varias veces.

✔ Las botellas de la horquilla se alinean.

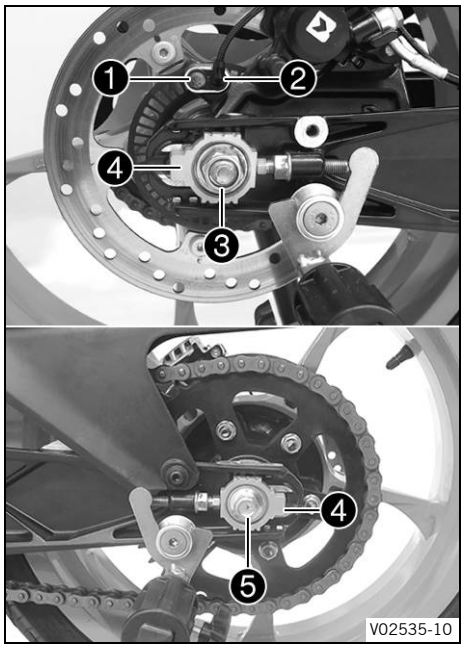
– Apretar los tornillos ❼.

Prescripción

Tornillo del puño de la horquilla	M8	15 Nm (11,1 lbf ft)

◀

14.3 Desmontar la rueda trasera



Trabajo previo

– Levantar la motocicleta con el caballete de montaje trasero. (pág. 53)

Trabajo principal

– Retirar el tornillo ❶ y extraer el sensor de número de revoluciones de la rueda ❷ del orificio.
– Retirar la tuerca ❸ con la arandela. Retirar el tensor de la cadena ❹.
– Sujetar la rueda trasera y extraer el eje de la rueda ❺ con la arandela y el tensor de la cadena ❹.
– Empujar la rueda trasera hacia delante tanto como sea posible y quitar la cadena de la corona de la cadena.

Advertencia
Peligro de accidente Los discos de freno dañados reducen la fuerza de frenado.
– Desmonte siempre la rueda de manera que el disco de freno no resulte dañado.

– Desplazar la rueda trasera hacia atrás y quitarla del basculante.

Información
No accionar el pedal del freno estando desmontada la rueda trasera.

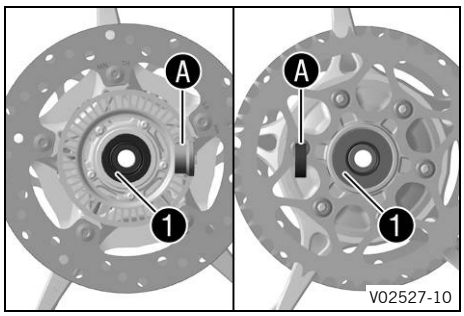
14.4 Montar la rueda trasera

Advertencia
Peligro de accidente El aceite o la grasa en los discos de freno reducen la fuerza de frenado.
– Mantenga siempre los discos de freno libres de aceites y grasas.
– Limpie los discos de freno en caso necesario con un depurador de frenos.

Advertencia
Peligro de accidente Una vez montada la rueda trasera, en un primer momento el freno de la rueda trasera no tiene efecto.
– Antes de comenzar a circular, accionar varias veces el pedal de freno hasta que se perciba un punto de resistencia.

Trabajo principal

– Comprobar las gomas amortiguadoras del cubo de la rueda trasera. (pág. 78)



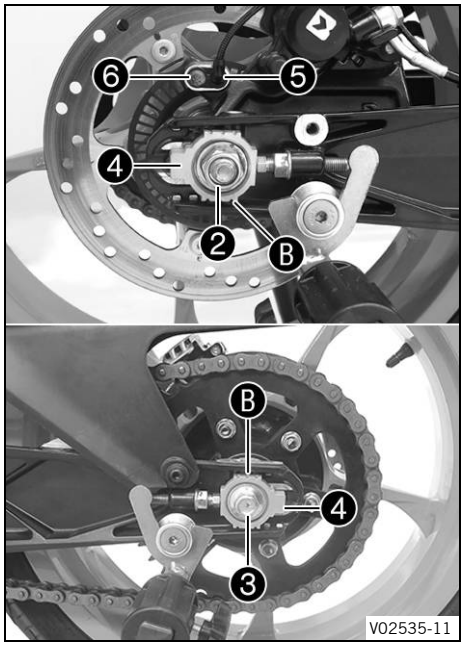
– Retirar los casquillos distanciadores.
– Comprobar si el rodamiento de rueda está deteriorado o desgastado.
  » Si el rodamiento de rueda está deteriorado o desgastado:
    – Sustituir el rodamiento de rueda trasero.
– Limpiar y engrasar los anillos de retén radiales ❶ y las superficies de rodadura Ⓐ de los casquillos distanciadores.

Grasa de larga duración (pág. 120)

– Montar los casquillos distanciadores.
– Limpiar la rosca del eje de la rueda y la tuerca ❷.
– Limpiar y engrasar el eje de la rueda.

Grasa de larga duración (pág. 120)

– Limpiar los puntos de engranado en el soporte de la pinza de freno y en el basculante.
– Colocar la rueda trasera.
  ✔ Las pastillas de freno están colocadas correctamente.
– Empujar la rueda trasera hacia delante tanto como sea posible y colocar la cadena sobre la corona de la cadena.



– Empujar la rueda trasera hacia atrás y montar el eje de la rueda ❸ con las arandelas y los tensores de la cadena ❹.

Información
Colocar los tensores de la cadena ❹ en la misma posición a la izquierda y a la derecha.

– Montar la tuerca ❷, pero no apretarla todavía a fondo.
– Asegurarse de que los tensores de la cadena estén apoyados en los tornillos y apretar la tuerca ❷.

Prescripción

A fin de asegurar que la rueda trasera está bien alineada, las marcas en los tensores de la cadena a la izquierda y a la derecha tienen que estar en la misma posición con respecto a las marcas de referencia Ⓑ.

Tuerca del eje de la rueda trasera	M14x1,5	100 Nm (73,8 lbf ft)

– Colocar el sensor de número de revoluciones de la rueda ❺ en el orificio. Montar y apretar el tornillo ❻.

Prescripción

Resto de tornillos del tren de rodaje	M6	9 Nm (6,6 lbf ft)

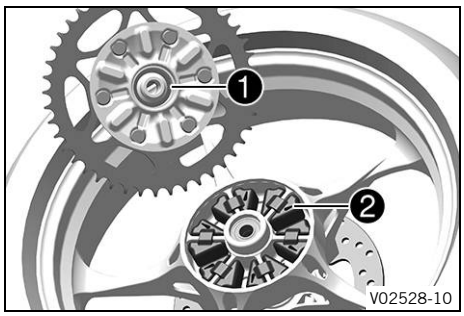
Trabajo posterior
– Comprobar la tensión de la cadena. (pág. 57)
– Bajar la motocicleta del soporte de elevación trasero. (pág. 53)

14.5 Comprobar las gomas amortiguadoras del cubo de la rueda trasera

Información
La corona de la cadena transmite la fuerza del motor a la rueda trasera por medio de 6 gomas amortiguadoras. Durante el funcionamiento sufren desgaste. Si no se sustituyen a tiempo las gomas amortiguadoras, se deterioran el soporte de la corona de la cadena y el cubo de la rueda trasera.

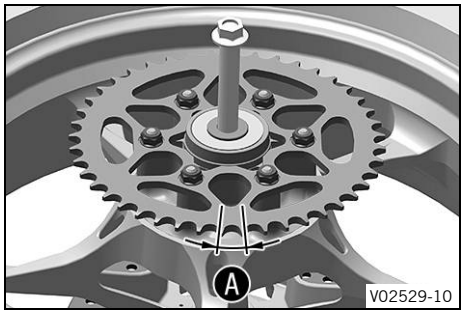
Trabajo previo

– Levantar la motocicleta con el caballete de montaje trasero. (pág. 53)
– Desmontar la rueda trasera. (pág. 76)



Trabajo principal

– Comprobar el cojinete 1.
  » Si el cojinete está deteriorado o desgastado:
    – Sustituir el rodamiento de rueda trasero.
– Controlar si las gomas amortiguadoras 2 del cubo de la rueda trasera están deterioradas o desgastadas.
  » Si las gomas amortiguadoras del cubo de la rueda trasera están deterioradas o desgastadas:
    – Sustituir todas las gomas amortiguadoras del cubo de la rueda trasera.



Advertencia
Peligro de accidente Los discos de freno dañados reducen la fuerza de frenado.
– Desmonte siempre la rueda de manera que el disco de freno no resulte dañado.

– Colocar la rueda trasera en un banco de trabajo con la corona de la cadena hacia arriba e insertar el eje de la rueda en el cubo.
– Para controlar la holgura A, sujetar la rueda trasera e intentar girar la corona de la cadena.

Información
La holgura se mide en la parte exterior de la corona de la cadena.

Holgura de las gomas amortiguadoras de la rueda trasera	≤ 5 mm (≤ 0,2 in)

  » Si la holgura A es superior al valor prescrito:
    – Sustituir todas las gomas amortiguadoras del cubo de la rueda trasera.

Trabajo posterior

– Montar la rueda trasera. (pág. 76)
– Comprobar la tensión de la cadena. (pág. 57)
– Bajar la motocicleta del soporte de elevación trasero. (pág. 53)

14.6 Comprobar el estado de los neumáticos

Advertencia

Peligro de accidente Si revienta un neumático mientras se está conduciendo, se pierde el control del vehículo.

– Asegurarse de cambiar inmediatamente los neumáticos dañados o desgastados. (Su taller especializado autorizado por KTM estará encantado de ayudarle.)

Advertencia

Peligro de caídas Los dibujos diferentes de las ruedas delantera y trasera afectan al comportamiento durante la conducción.

Los dibujos diferentes pueden dificultar de forma considerable el control del vehículo.

– Asegúrese de que solo se utilizan neumáticos con el mismo dibujo en las ruedas delantera y trasera.

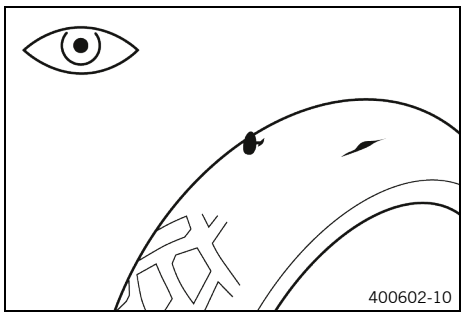
Advertencia

Peligro de accidente El uso de neumáticos/ruedas que no se hayan autorizado o recomendado afecta al comportamiento durante la conducción.

– Utilizar únicamente neumáticos/ruedas homologados y recomendados por KTM con el índice de velocidad correspondiente.

Información

El tipo de neumático, su estado y la presión de los neumáticos influyen en el comportamiento de la motocicleta.
Los neumáticos desgastados influyen negativamente sobre el comportamiento del vehículo, especialmente al conducir sobre superficies húmedas.



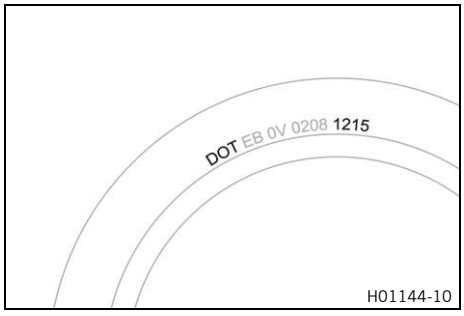
– Comprobar si los neumáticos delantero y trasero tienen cortes, objetos clavados u otros daños.
  » Si los neumáticos tienen cortes, objetos clavados u otros daños:
    – Sustituir los neumáticos.
– Comprobar la profundidad del perfil.

Información

Respetar las profundidades mínimas del perfil establecidas en la legislación nacional.

Profundidad mínima del perfil	≥ 2 mm (≥ 0,08 in)

  » Si la profundidad del perfil está por debajo del mínimo:
    – Sustituir los neumáticos.



– Comprobar si los neumáticos están envejecidos.

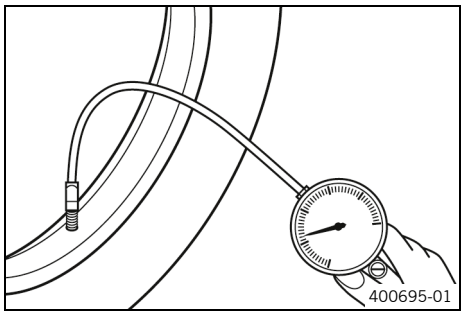
Información

Por norma general, la fecha de fabricación de los neumáticos se incluye en la inscripción de los mismos y puede saberse por las cuatro últimas cifras de la denominación **DOT**. Las dos primeras cifras indican la semana de fabricación y las dos últimas el año de fabricación.
KTM recomienda sustituir los neumáticos como muy tarde cada 5 años, independiente del nivel de desgaste.

» Si los neumáticos tienen más de 5 años:
  – Sustituir los neumáticos.

14.7 Comprobar la presión de los neumáticos

Información
Si se circula con una presión de los neumáticos insuficiente, se produce un desgaste anormal y se recalientan los neumáticos.
Una presión de los neumáticos correcta garantiza un confort óptimo y la vida útil máxima de los neumáticos.



– Retirar la cubierta de protección.
– Comprobar la presión de los neumáticos siempre con los neumáticos fríos.

Presión de los neumáticos con conductor solo	
Delante	2,0 bar (29 psi)
Detrás	2,0 bar (29 psi)

Presión de los neumáticos con acompañante/carga útil completa	
Delante	2,0 bar (29 psi)
Detrás	2,2 bar (32 psi)

» Si la presión de los neumáticos no coincide con el valor prescrito:
  – Corregir la presión de los neumáticos.
– Montar la cubierta de protección.

15.1 Desmontar la batería de 12 V

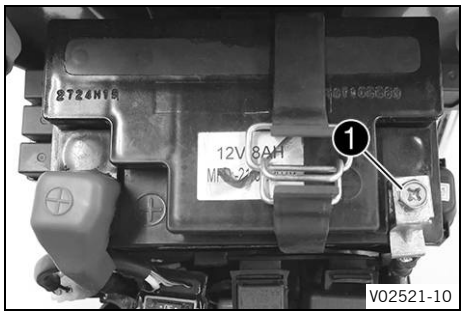
Advertencia

Peligro de lesiones El electrolito y los gases de la batería pueden causar lesiones graves.

- Mantenga las baterías de 12 V fuera del alcance de los niños.
- Utilice ropa y gafas de protección adecuadas.
- Evite el contacto con el electrolito y los gases de la batería.
- Mantenga la batería de 12 V alejada de chispas y llamas abiertas.
- Cargue las baterías de 12 V únicamente en lugares bien ventilados.
- Si el combustible entra en contacto con la piel, lave inmediatamente la zona afectada con agua abundante.
- Si el electrolito o los gases de la batería entran en contacto con los ojos, enjuágueselos con agua durante al menos 15 minutos y acuda inmediatamente a un médico.

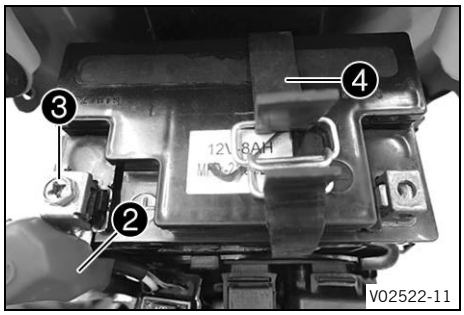
Trabajo previo

- Quitar el asiento del conductor. (pág. 56)
- Desmontar el carenado del depósito de combustible. (pág. 61)



Trabajo principal

- Desconectar el cable del polo negativo ❶ de la batería de 12 V.

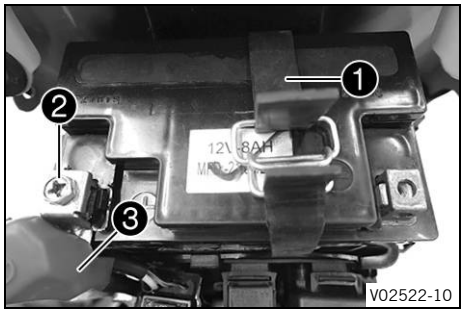


- Retraer la cubierta del polo positivo ❷.
- Desconectar el cable del polo positivo ❸ de la batería de 12 V.
- Desenganchar la goma de sujeción ❹.
- Retirar la batería de 12 V de su compartimento hacia arriba.

Información

No utilizar nunca la motocicleta con la batería de 12 V descargada o sin batería de 12 V. En ambos casos pueden deteriorarse los componentes eléctricos y los dispositivos de seguridad. En ese caso, el vehículo no puede circular con seguridad.

15.2 Montar la batería de 12 V



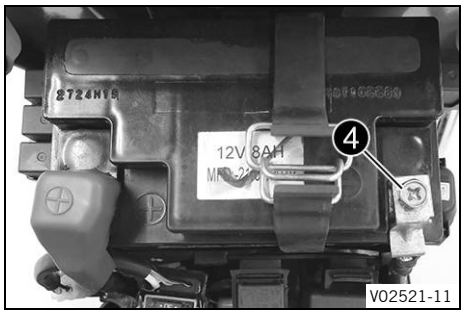
Trabajo principal

– Colocar la batería de 12 V en el compartimento de la batería.

Prescripción

Los polos de la batería deben mirar hacia arriba.
Batería de 12 V (ETZ-9-BS) (📖 pág. 115)

– Enganchar la goma de sujeción ❶.
– Posicionar el cable del polo positivo ❷, montar el tornillo y apretarlo.
– Colocar la cubierta del polo positivo ❸.



– Posicionar el cable del polo negativo ❹, montar el tornillo y apretarlo.

Trabajo posterior

– Montar el carenado del depósito de combustible. (📖 pág. 62)
– Montar el asiento del conductor. (📖 pág. 56)
– Ajustar la hora. (📖 pág. 34)

15.3 Cargar la batería de 12 V

Advertencia

Peligro de lesiones El electrolito y los gases de la batería pueden causar lesiones graves.

– Mantenga las baterías de 12 V fuera del alcance de los niños.
– Utilice ropa y gafas de protección adecuadas.
– Evite el contacto con el electrolito y los gases de la batería.
– Mantenga la batería de 12 V alejada de chispas y llamas abiertas.
– Cargue las baterías de 12 V únicamente en lugares bien ventilados.
– Si el combustible entra en contacto con la piel, lave inmediatamente la zona afectada con agua abundante.
– Si el electrolito o los gases de la batería entran en contacto con los ojos, enjuágueselos con agua durante al menos 15 minutos y acuda inmediatamente a un médico.

Indicación

Peligro para el medio ambiente Las baterías de 12 V contienen sustancias nocivas para el medio ambiente.

– No desechar las baterías de 12 V con la basura doméstica.
– Depositar las baterías de 12 V en un centro de recogida de baterías usadas.

Información

La batería de 12 V se descarga continuamente, incluso si no está sometida a carga.

El nivel y el tipo de carga son muy importantes para la vida útil de la batería de 12 V.

Las cargas rápidas con una corriente de carga elevada afectan negativamente a la vida útil.

Si se superan la corriente de carga, la tensión de carga o el tiempo de carga indicados, se producen fugas de electrolito a través de las válvulas de seguridad. Esto provoca que la batería de 12 V pierda capacidad.

Si la batería de 12 V se ha arrancado descargada, debe cargarse inmediatamente.

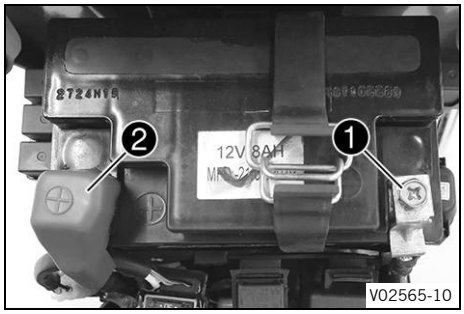
Si la batería permanece mucho tiempo descargada, se produce una descarga profunda y sulfatación, dos circunstancias que destruirían la batería de 12 V.

La batería de 12 V no precisa mantenimiento. No es preciso controlar el nivel de ácido.

Trabajo previo

– Quitar el asiento del conductor. (pág. 56)

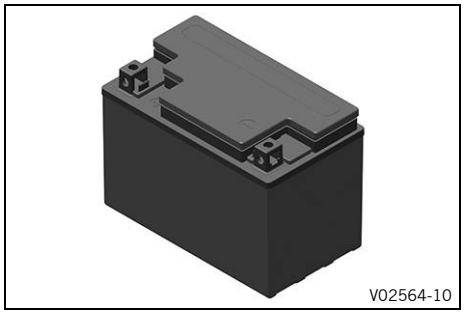
– Desmontar el carenado del depósito de combustible. (pág. 61)



Trabajo principal

– Para evitar que se produzcan daños en los equipos electrónicos de a bordo, desenchufar el cable del polo negativo ❶ de la batería de 12 V.

– Retirar la cubierta del polo positivo ❷.



– Conectar el cargador a la batería de 12 V. Conectar el cargador a la conexión eléctrica.

Cargador de batería (58429074200)

Este cargador impide que se sobrecargue la batería de 12 V.

Este cargador no es apto para baterías de iones de litio.

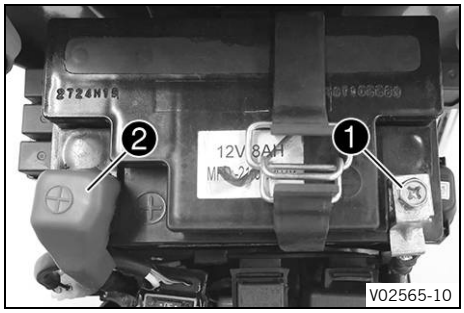
Información

Cargar la batería de 12 V como máximo al 10 % de la capacidad indicada en la carcasa de la batería.

– Cuando termine la carga, desconectar el cargador de la conexión eléctrica y de la batería de 12 V.

Prescripción

No se debe sobrepasar la corriente, la tensión ni el tiempo de carga.	
Si no se utiliza la motocicleta, recargar la batería de 12 V periódicamente	3 meses



– Montar la cubierta del polo positivo ❷.

– Posicionar el cable del polo negativo ❶, montar el tornillo y apretarlo.

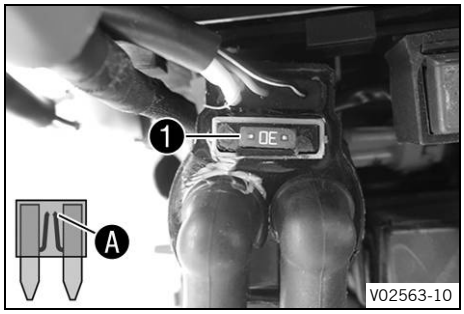
Trabajo posterior
- Montar el carenado del depósito de combustible. (📖 pág. 62)
- Montar el asiento del conductor. (📖 pág. 56)
- Ajustar la hora. (📖 pág. 34)

15.4 Sustituir el fusible principal

Advertencia
Peligro de incendio Los fusibles incorrectos sobrecargan el sistema eléctrico.
- Utilice únicamente fusibles con los amperios prescritos.
- No puentee ni repare los fusibles.

Información
Con el fusible principal se protegen todos los grupos consumidores de electricidad del vehículo. El fusible principal se encuentra al lado de la batería de 12 V.

Trabajo previo
- Quitar el asiento del conductor. (📖 pág. 56)
- Desmontar el carenado del depósito de combustible. 🔧 (📖 pág. 61)



Trabajo principal
- Retirar el fusible principal ❶ defectuoso.

Información
Un fusible defectuoso presenta una rotura del alambre fusible Ⓐ.

Información
En la caja de fusibles hay un fusible de repuesto.

- Introducir el nuevo fusible principal.

Fusibles (75011088030) (📖 pág. 115)

Consejo
Colocar un fusible de repuesto nuevo en la caja de fusibles para poder disponer de él si hace falta.

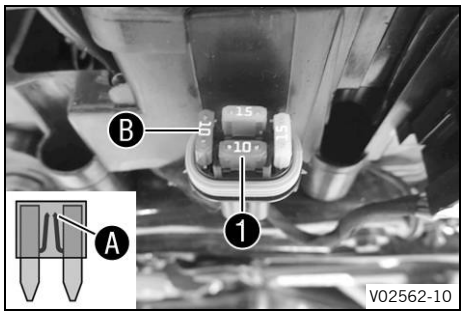
Trabajo posterior
- Montar el carenado del depósito de combustible. (📖 pág. 62)
- Montar el asiento del conductor. (📖 pág. 56)
- Ajustar la fecha y la hora.

15.5 Sustituir los fusibles del ABS

Advertencia
Peligro de incendio Los fusibles incorrectos sobrecargan el sistema eléctrico.
– Utilice únicamente fusibles con los amperios prescritos.
– No puentee ni repare los fusibles.

Información
Debajo de la cubierta de protección que hay al lado del polo negativo de la batería de 12 V hay dos fusibles para el ABS. Estos dos fusibles protegen la bomba de recirculación y la unidad hidráulica del ABS. El tercer fusible, que se encarga de proteger la centralita electrónica del ABS, se encuentra en la caja de fusibles.

Trabajo previo
– Quitar el asiento del conductor. (pág. 56)
– Desmontar el carenado del depósito de combustible. (pág. 61)



Sustituir el fusible de la unidad hidráulica del ABS:
– Quitar la cubierta de protección y retirar el fusible ❶.

Información
Un fusible defectuoso presenta una rotura del alambre fusible Ⓐ.

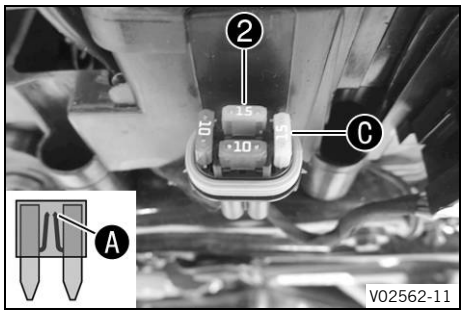
Advertencia
Peligro de incendio Los fusibles incorrectos sobrecargan el sistema eléctrico.
– Utilice únicamente fusibles con los amperios prescritos.
– No puentee ni repare los fusibles.

– Colocar un fusible de repuesto de la intensidad requerida.

Fusibles (75011088010) (pág. 115)

Consejo
Montar un fusible de repuesto nuevo Ⓑ en la caja de fusibles, para tenerlo a disposición en caso necesario.

– Montar la cubierta de protección.



Sustituir el fusible de la bomba de recirculación del ABS:
– Quitar la cubierta de protección y retirar el fusible ❷.

Información
Un fusible defectuoso presenta una rotura del alambre fusible Ⓐ.

Advertencia
Peligro de incendio Los fusibles incorrectos sobrecargan el sistema eléctrico.
– Utilice únicamente fusibles con los amperios prescritos.
– No puentee ni repare los fusibles.

– Colocar un fusible de repuesto de la intensidad requerida.

Fusibles (75011088015) (pág. 115)

Consejo
Montar un fusible de repuesto nuevo Ⓒ en la caja de fusibles, para tenerlo a disposición en caso necesario.

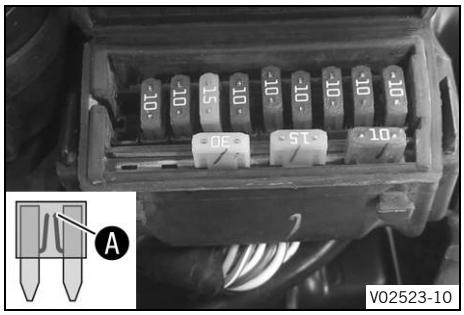
– Montar la cubierta de protección.

Trabajo posterior
– Montar el carenado del depósito de combustible. (pág. 62)
– Montar el asiento del conductor. (pág. 56)

15.6 Cambiar los fusibles de cada grupo consumidor de electricidad

Información
La caja de fusibles que contiene el fusible principal y los fusibles de los distintos grupos consumidores de electricidad se encuentra debajo del carenado del depósito de combustible.

Trabajo previo
– Quitar el asiento del conductor. (pág. 56)
– Desmontar el carenado del depósito de combustible. (pág. 61)



Trabajo principal
– Abrir la tapa de la caja de fusibles.
– Retirar el fusible defectuoso.

Prescripción

Fusible **1** - No ocupado
Fusible **2** - 10 A - Cuadro de instrumentos, bomba de combustible
Fusible **3** - 10 A - Relé principal
Fusible **4** - 15 A - Bobina de encendido, bocina, relé de arranque
Fusible **5** - 10 A - Ventilador del radiador
Fusible **6** - 10 A - Luz de freno, intermitentes, luz de cruce, luz de posición, piloto trasero, luz de la placa de matrícula
Fusible **7** - 10 A - Unidad de mando del ABS, cuadro de instrumentos, conector de diagnóstico
Fusible **8** - Interruptor de parada de emergencia
Fusible **9** - 10 A - Positivo continuo para equipos adicionales (ACC1)
Fusible **10** - 10 A - Positivo de encendido para equipos adicionales (ACC2)
Fusible **SPARE** - 10 A/15 A/30 A - Fusibles de repuesto

Información
Un fusible defectuoso presenta una rotura del alambre fusible Ⓐ.

Advertencia
Peligro de incendio Los fusibles incorrectos sobrecargan el sistema eléctrico.
- Utilice únicamente fusibles con los amperios prescritos.
- No puentee ni repare los fusibles.

– Colocar un fusible de repuesto de la intensidad requerida.

Fusibles (75011088010) (📖 pág. 115)
Fusibles (75011088015) (📖 pág. 115)
Fusibles (75011088030) (📖 pág. 115)

Consejo
Colocar un fusible de repuesto nuevo en la caja de fusibles para poder disponer de él si hace falta.

– Comprobar el funcionamiento del grupo consumidor de electricidad.
– Cerrar la tapa de la caja de fusibles.

Trabajo posterior
– Montar el carenado del depósito de combustible. (📖 pág. 62)
– Montar el asiento del conductor. (📖 pág. 56)

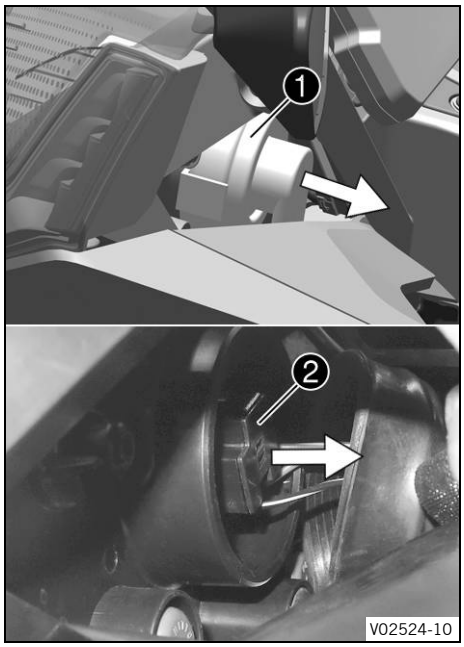
15.7 Sustituir la bombilla del faro

Indicación

Daños en el reflector La grasa en el reflector disminuye la intensidad de la luz.

La grasa del globo de la bombilla se vaporiza a causa del calor y se deposita en el reflector.

– Limpie y desengrase el globo antes del montaje.
– No toque el globo directamente con las manos.

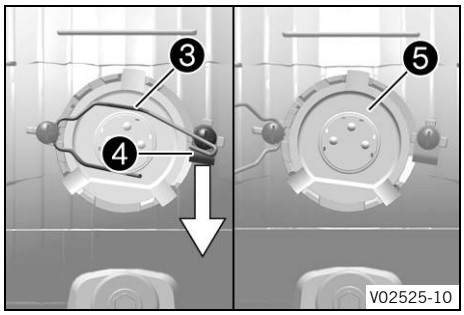


Trabajo principal

– Extraer el tapón de goma ❶ hacia atrás.

Información
Prestar atención a los cables del faro.

– Soltar el conector ❷ de la bombilla del faro.



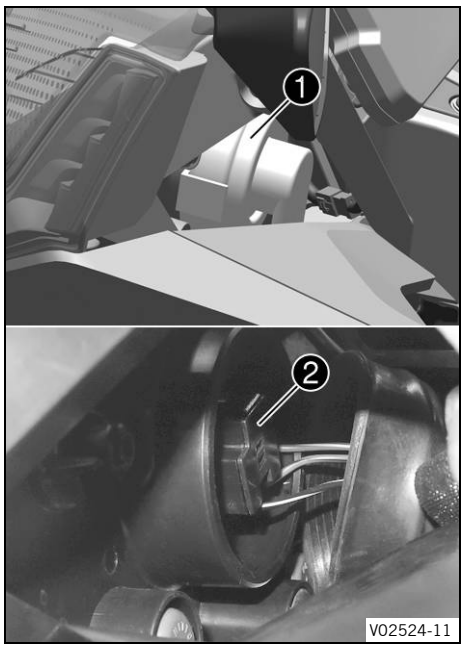
– Presionar el estribo de sujeción ❸ hacia abajo y extraerlo del soporte ❹.
– Abatir el estribo de sujeción ❸ hacia la izquierda.
– Retirar la bombilla del faro ❺.
– Colocar la nueva bombilla en la carcasa del faro.

Prescripción

Introducir la bombilla del faro de modo que los talones de sujeción engranen en las escotaduras.

Faro (H4 / portalámparas P43t) (📖 pág. 115)

– Enganchar el estribo de sujeción ❸.

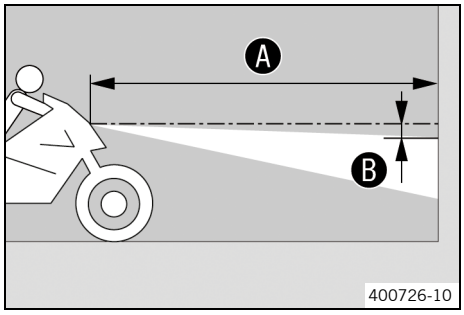


– Enchufar el conector ❷.
– Montar el tapón de goma ❶.

Trabajo posterior

– Comprobar el ajuste del faro. (📖 pág. 89)

15.8 Comprobar el ajuste del faro



– Estacionar el vehículo sobre una superficie horizontal delante de una pared clara y hacer una marca a la altura del centro del faro.
– Hacer otra marca a la distancia Ⓑ por debajo de la primera.

  Prescripción

Distancia Ⓑ	5 cm (2 in)

– Colocar el vehículo en posición vertical a la distancia Ⓐ frente a la pared y encender la luz de cruce.

  Prescripción

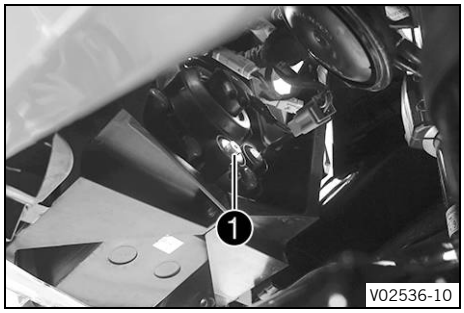
Distancia Ⓐ	5 m (16 ft)

– A continuación, el conductor debe montarse en la motocicleta junto con el equipaje y el acompañante, de haberlos.
– Comprobar el ajuste del faro.

  El límite claro-oscuro con la motocicleta en régimen de marcha con conductor y, dado el caso, equipaje y acompañante debe estar exactamente en la marca inferior.

  » Si el límite claro-oscuro no coincide con el valor prescrito:
    – Ajustar la distancia de alumbrado del faro. (📖 pág. 90)

15.9 Ajustar la distancia de alumbrado del faro



Trabajo principal

– Ajustar la distancia de alumbrado del faro girando el tornillo ❶.

Prescripción

El límite claro-oscuro con la motocicleta en régimen de marcha con conductor y, dado el caso, equipaje y acompañante, debe coincidir exactamente con la marca inferior (realizada en: Controlar el ajuste del faro).

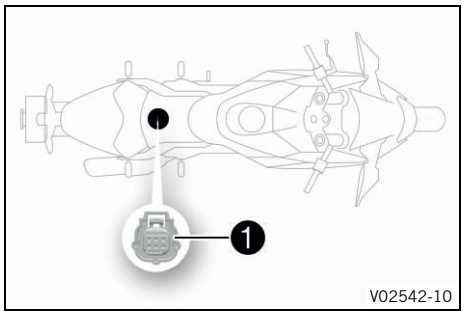
Información

Girando en sentido horario se aumenta la distancia de alumbrado; girando en sentido antihorario se reduce la distancia de alumbrado.

Trabajo posterior

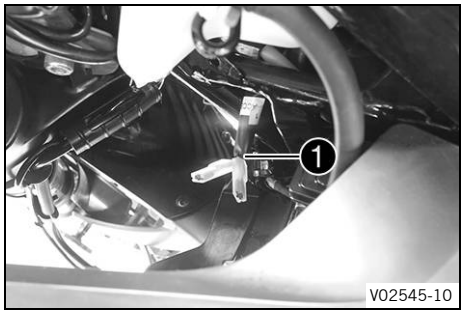
– Comprobar el ajuste del faro. (📖 pág. 89)

15.10 Conector de diagnóstico



El conector de diagnóstico ❶ se encuentra debajo del asiento del acompañante.

15.11 ACC1 delantera



Lugar de montaje

– Las alimentaciones de tensión ACC1 ❶ delanteras se encuentran debajo del depósito de compensación del líquido refrigerante.

Información

Las alimentaciones de tensión están protegidas con un fusible que protege también otros grupos consumidores de electricidad.

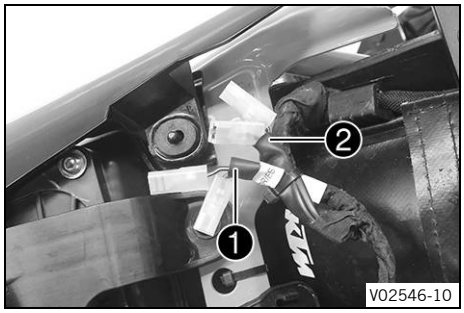
Por ello, la carga continua máxima es claramente inferior al valor del fusible.

No utilizar en ningún caso un fusible más potente.

La alimentación de tensión ACC1 está conectada al polo positivo continuo y los consumidores eléctricos conectados reciben corriente de forma permanente independientemente del encendido.

La alimentación de tensión ACC2 está conectada al positivo de encendido y los consumidores eléctricos conectados reciben corriente solo cuando el encendido está conectado.

15.12 ACC1 y ACC2 detrás



Lugar de montaje

– Las alimentaciones de tensión ACC1 ❶ y ACC2 ❷ traseras se encuentran debajo del asiento.

Información

A partir del aislamiento de cable rotulado se puede determinar de qué alimentación de tensión se trata.

Información

Las alimentaciones de tensión están protegidas con un fusible que protege también otros grupos consumidores de electricidad.

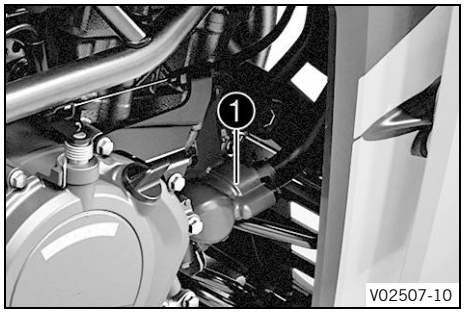
Por ello, la carga continua máxima es claramente inferior al valor del fusible.

No utilizar en ningún caso un fusible más potente.

La alimentación de tensión ACC1 está conectada al polo positivo continuo y los consumidores eléctricos conectados reciben corriente de forma permanente independientemente del encendido.

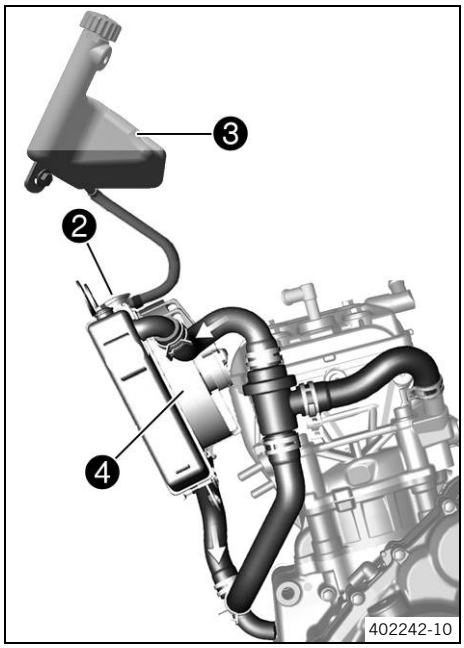
La alimentación de tensión ACC2 está conectada al positivo de encendido y los consumidores eléctricos conectados reciben corriente solo cuando el encendido está conectado.

16.1 Sistema de refrigeración



La bomba de agua ❶ del motor hace circular de manera forzada el líquido refrigerante.
La presión que se genera en el sistema de refrigeración con el calentamiento se regula por medio de una válvula situada en el tapón del radiador ❷. Si se expande a causa de la temperatura, el exceso de líquido refrigerante es conducido al depósito de compensación ❸. Si disminuye la temperatura, se aspira de nuevo este líquido en el sistema de refrigeración. De esta manera, el refrigerante puede alcanzar la temperatura especificada sin provocar ningún problema de funcionamiento.

110 °C (230 °F)



La refrigeración depende de la corriente de aire y de un ventilador del radiador ❹ que se enciende a altas temperaturas.
Cuanto menor sea la velocidad, menor es la acción refrigerante.
La suciedad en los nervios del radiador reduce asimismo la acción refrigerante.

Información
Si el sistema de refrigeración se calienta en exceso, se limita el número de revoluciones máximo.

16.2 Controlar el nivel de líquido refrigerante del depósito de compensación

Advertencia
Peligro de quemaduras Durante el funcionamiento de la motocicleta, el líquido refrigerante se calienta mucho y está bajo presión.

- Abra el radiador, las mangueras del radiador u otros componentes del sistema de refrigeración si el motor o el sistema de refrigeración se calientan.
- Deje que el sistema de refrigeración y el motor se enfríen antes de abrir el radiador, las mangueras del radiador u otros componentes del sistema de refrigeración.
- En caso de quemadura, sumerja la zona afectada en agua tibia inmediatamente.

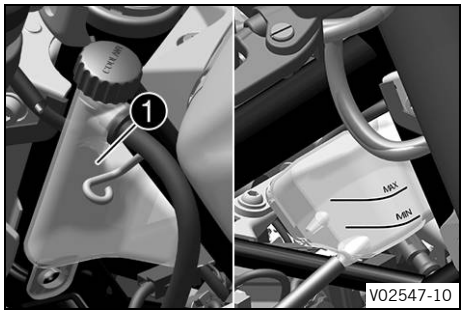
Advertencia

Peligro de envenenamiento El líquido refrigerante es venenoso y nocivo para la salud.

- Mantenga el líquido refrigerante fuera del alcance de los niños.
- Evite que el líquido refrigerante entre en contacto con la piel, los ojos o la ropa.
- Acuda inmediatamente a un médico en caso de ingerirse líquido refrigerante.
- Si el líquido refrigerante entra en contacto con la piel, lave inmediatamente la zona afectada con agua abundante.
- Si el líquido refrigerante entra en contacto con los ojos, lávelos bien con agua y acuda inmediatamente a un médico.
- Si se mancha la ropa de líquido refrigerante, cámbiese de ropa.

Condición

El motor está frío.
El radiador está completamente lleno.



- Colocar la motocicleta en posición vertical sobre una superficie horizontal.
- Controlar el nivel de líquido refrigerante en el depósito de compensación 1.

El nivel de líquido refrigerante debe estar entre las marcas **MIN** y **MAX**.

» Si el depósito de compensación no contiene líquido refrigerante:

- Controlar la hermeticidad del sistema de refrigeración.

Información

¡No encender la motocicleta!

- Llenar/purgar el sistema de refrigeración. (pág. 96)

» Si el nivel de líquido refrigerante del depósito de compensación no coincide con el valor prescrito, pero todavía no está vacío:

- Corregir el nivel de líquido refrigerante del depósito de compensación.

16.3 Comprobar la protección anticongelante y el nivel de líquido refrigerante

Advertencia

Peligro de quemaduras Durante el funcionamiento de la motocicleta, el líquido refrigerante se calienta mucho y está bajo presión.

- Abra el radiador, las mangueras del radiador u otros componentes del sistema de refrigeración si el motor o el sistema de refrigeración se calientan.
- Deje que el sistema de refrigeración y el motor se enfríen antes de abrir el radiador, las mangueras del radiador u otros componentes del sistema de refrigeración.
- En caso de quemadura, sumerja la zona afectada en agua tibia inmediatamente.

Advertencia

Peligro de envenenamiento El líquido refrigerante es venenoso y nocivo para la salud.

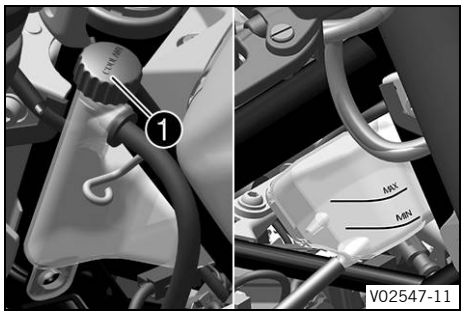
- Mantenga el líquido refrigerante fuera del alcance de los niños.
- Evite que el líquido refrigerante entre en contacto con la piel, los ojos o la ropa.
- Acuda inmediatamente a un médico en caso de ingerirse líquido refrigerante.
- Si el líquido refrigerante entra en contacto con la piel, lave inmediatamente la zona afectada con agua abundante.
- Si el líquido refrigerante entra en contacto con los ojos, lávelos bien con agua y acuda inmediatamente a un médico.
- Si se mancha la ropa de líquido refrigerante, cámbiese de ropa.

Condición

El motor está frío.

Trabajo previo

- Desmontar el carenado lateral derecho. (pág. 63)



Trabajo principal

- Estacionar la motocicleta en posición vertical sobre una superficie horizontal.
- Quitar el tapón de cierre ❶ del depósito de compensación.
- Comprobar la protección anticongelante del líquido refrigerante.

−25 ... −45 °C (−13 ... −49 °F)

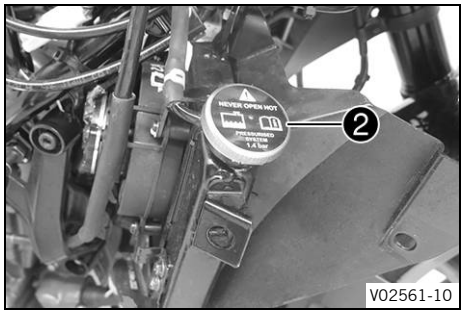
  - » Si la protección anticongelante del líquido refrigerante no coincide con el valor prescrito:
    - Corregir la protección anticongelante del líquido refrigerante.
- Comprobar el nivel de líquido refrigerante del depósito de compensación.

El nivel de líquido refrigerante debe estar entre las marcas **MIN** y **MAX**.

  - » Si el nivel de líquido refrigerante no coincide con el valor prescrito:
    - Corregir el nivel de líquido refrigerante.

Líquido refrigerante (pág. 119)

- Montar el tapón de cierre del depósito de compensación.



- Desmontar el tapón del radiador ❷.
- Comprobar la protección anticongelante del líquido refrigerante.

−25 ... −45 °C (−13 ... −49 °F)

  - » Si la protección anticongelante del líquido refrigerante no coincide con el valor prescrito:
    - Corregir la protección anticongelante del líquido refrigerante.
- Comprobar el nivel de líquido refrigerante en el radiador.

El radiador debe estar completamente lleno.

  - » Si el nivel de líquido refrigerante no coincide con el valor prescrito:

– Corregir el nivel de líquido refrigerante y determinar la causa de la pérdida.

Líquido refrigerante (📖 pág. 119)

» Si hay que completar el líquido refrigerante con una cantidad mayor que el valor prescrito:
> 0,20 l (> 0,21 qt.)

– Llenar/purgar el sistema de refrigeración. 🔧 (📖 pág. 96)

– Montar el tapón del radiador.

Trabajo posterior

– Montar el carenado lateral derecho. 🔧 (📖 pág. 64)

16.4 Vaciar el líquido refrigerante 🔧

Advertencia

Peligro de quemaduras Durante el funcionamiento de la motocicleta, el líquido refrigerante se calienta mucho y está bajo presión.

– Abra el radiador, las mangueras del radiador u otros componentes del sistema de refrigeración si el motor o el sistema de refrigeración se calientan.
– Deje que el sistema de refrigeración y el motor se enfríen antes de abrir el radiador, las mangueras del radiador u otros componentes del sistema de refrigeración.
– En caso de quemadura, sumerja la zona afectada en agua tibia inmediatamente.

Advertencia

Peligro de envenenamiento El líquido refrigerante es venenoso y nocivo para la salud.

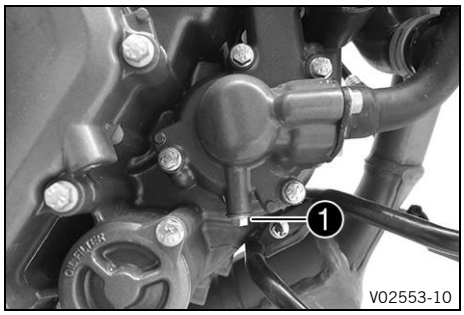
– Mantenga el líquido refrigerante fuera del alcance de los niños.
– Evite que el líquido refrigerante entre en contacto con la piel, los ojos o la ropa.
– Acuda inmediatamente a un médico en caso de ingerirse líquido refrigerante.
– Si el líquido refrigerante entra en contacto con la piel, lave inmediatamente la zona afectada con agua abundante.
– Si el líquido refrigerante entra en contacto con los ojos, lávelos bien con agua y acuda inmediatamente a un médico.
– Si se mancha la ropa de líquido refrigerante, cámbiese de ropa.

Condición

El motor está frío.

Trabajo previo

– Desmontar el carenado lateral izquierdo. 🔧 (📖 pág. 62)
– Desmontar el carenado lateral derecho. 🔧 (📖 pág. 63)



Trabajo principal

– Colocar la motocicleta en posición vertical.
– Colocar un recipiente adecuado debajo del motor.
– Retirar el tornillo ❶.
– Quitar el tapón del radiador.
– Vaciar completamente el líquido refrigerante.
– Montar el tornillo ❶ con un anillo de hermetizado nuevo y apretarlo.

Prescripción

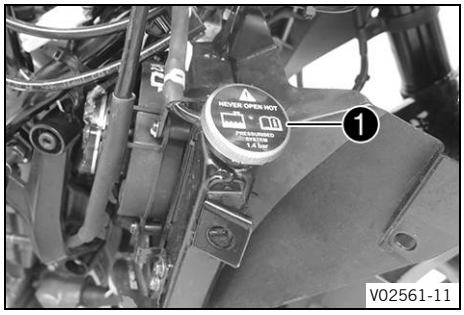
Tapón roscado del orificio de salida de la bomba de agua	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)

16.5 Llenar/purgar el sistema de refrigeración

Advertencia

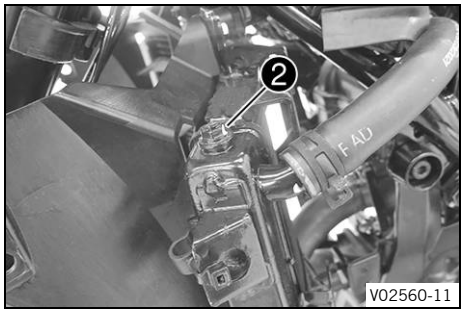
Peligro de envenenamiento El líquido refrigerante es venenoso y nocivo para la salud.

- Mantenga el líquido refrigerante fuera del alcance de los niños.
- Evite que el líquido refrigerante entre en contacto con la piel, los ojos o la ropa.
- Acuda inmediatamente a un médico en caso de ingerirse líquido refrigerante.
- Si el líquido refrigerante entra en contacto con la piel, lave inmediatamente la zona afectada con agua abundante.
- Si el líquido refrigerante entra en contacto con los ojos, lávelos bien con agua y acuda inmediatamente a un médico.
- Si se mancha la ropa de líquido refrigerante, cámbiese de ropa.



Trabajo principal

- Retirar el tapón del radiador ❶.



- Soltar el tornillo de purga de aire ❷.

  Prescripción

  3 vueltas

- Inclinar el vehículo ligeramente hacia la derecha.
- Agregar líquido refrigerante hasta que salga sin burbujas por el tornillo de purga de aire y apretar inmediatamente el tornillo de purga de aire.

  Líquido refrigerante (📖 pág. 119)

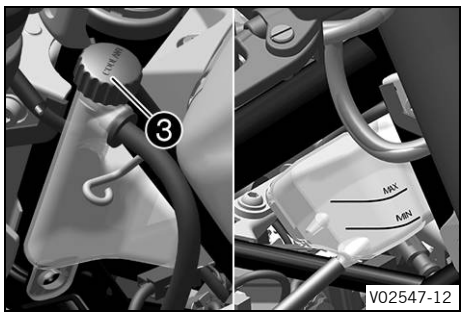
- Rellenar completamente el radiador con líquido refrigerante. Montar el tapón del radiador.
- Apoyar el vehículo con el caballete lateral.

Peligro

Peligro de envenenamiento Los gases de escape son venenosos y pueden originar pérdida de conocimiento o incluso la muerte.

- Procure siempre una ventilación suficiente durante el funcionamiento del motor.
- Utilice un sistema de aspiración de gases de escape adecuado cuando arranque o deje en marcha el motor en un espacio cerrado.

- Arrancar el motor y dejar que se caliente.



– Parar el motor y dejar que se enfríe.
– Cuando se haya enfriado, volver a controlar el nivel de líquido refrigerante del radiador y, si fuera necesario, añadir líquido refrigerante.
– Retirar el tapón de cierre ❸ del depósito de compensación y llenar de líquido refrigerante hasta que el nivel esté en la marca **MAX**.
– Montar el tapón de cierre del depósito de compensación.

Trabajo posterior
– Montar el carenado lateral izquierdo. 🔧 (📖 pág. 63)
– Montar el carenado lateral derecho. 🔧 (📖 pág. 64)

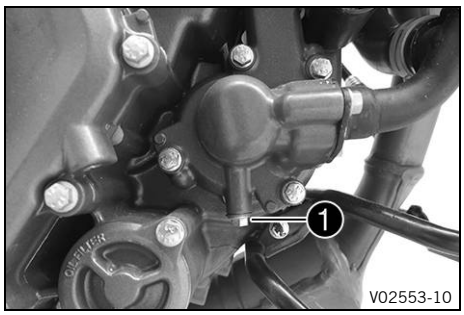
16.6 Sustituir el líquido refrigerante 🔧

Advertencia
Peligro de quemaduras Durante el funcionamiento de la motocicleta, el líquido refrigerante se calienta mucho y está bajo presión.
– Abra el radiador, las mangueras del radiador u otros componentes del sistema de refrigeración si el motor o el sistema de refrigeración se calientan.
– Deje que el sistema de refrigeración y el motor se enfríen antes de abrir el radiador, las mangueras del radiador u otros componentes del sistema de refrigeración.
– En caso de quemadura, sumerja la zona afectada en agua tibia inmediatamente.

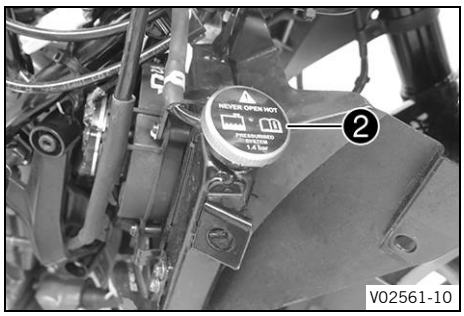
Advertencia
Peligro de envenenamiento El líquido refrigerante es venenoso y nocivo para la salud.
– Mantenga el líquido refrigerante fuera del alcance de los niños.
– Evite que el líquido refrigerante entre en contacto con la piel, los ojos o la ropa.
– Acuda inmediatamente a un médico en caso de ingerirse líquido refrigerante.
– Si el líquido refrigerante entra en contacto con la piel, lave inmediatamente la zona afectada con agua abundante.
– Si el líquido refrigerante entra en contacto con los ojos, lávelos bien con agua y acuda inmediatamente a un médico.
– Si se mancha la ropa de líquido refrigerante, cámbiese de ropa.

Condición
El motor está frío.

Trabajo previo
– Desmontar el carenado lateral izquierdo. 🔧 (📖 pág. 62)
– Desmontar el carenado lateral derecho. 🔧 (📖 pág. 63)



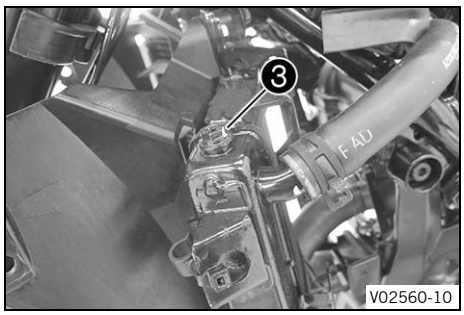
Trabajo principal
– Colocar la motocicleta en posición vertical.
– Colocar un recipiente adecuado debajo del motor.
– Retirar el tornillo ❶.



– Retirar el tapón del radiador ❷.
– Vaciar completamente el líquido refrigerante.
– Montar el tornillo ❶ con un anillo de hermetizado nuevo y apretarlo.

Prescripción

Tapón roscado del orificio de salida de la bomba de agua	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)



– Soltar el tornillo de purga de aire ❸.

Prescripción

3 vueltas

– Inclinar el vehículo ligeramente hacia la derecha.
– Agregar líquido refrigerante hasta que salga sin burbujas por el tornillo de purga de aire y apretar inmediatamente el tornillo de purga de aire.

Líquido refrigerante (📖 pág. 119)

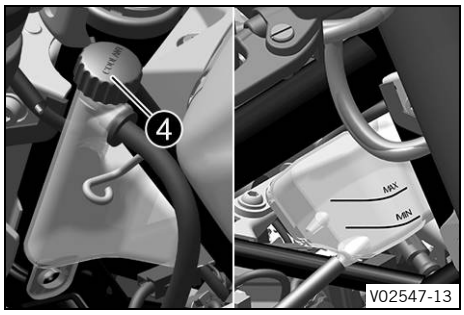
– Rellenar completamente el radiador con líquido refrigerante. Montar el tapón del radiador.
– Apoyar el vehículo con el caballete lateral.

Peligro

Peligro de envenenamiento Los gases de escape son venenosos y pueden originar pérdida de conocimiento o incluso la muerte.

– Procure siempre una ventilación suficiente durante el funcionamiento del motor.
– Utilice un sistema de aspiración de gases de escape adecuado cuando arranque o deje en marcha el motor en un espacio cerrado.

– Arrancar el motor y dejar que se caliente.
– Parar el motor y dejar que se enfríe.

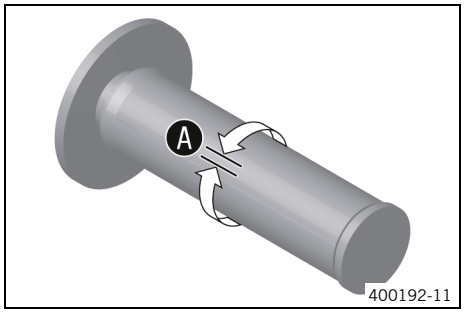


– Cuando se haya enfriado, volver a controlar el nivel de líquido refrigerante del radiador y, si fuera necesario, añadir líquido refrigerante.
– Retirar el tapón de cierre ❹ del depósito de compensación y llenar de líquido refrigerante hasta que el nivel esté en la marca **MAX**.
– Montar el tapón de cierre del depósito de compensación.

Trabajo posterior

– Montar el carenado lateral izquierdo. 🔧 (📖 pág. 63)
– Montar el carenado lateral derecho. 🔧 (📖 pág. 64)

17.1 Comprobar la holgura del cable bowden del acelerador



– Comprobar que el puño del acelerador gire con facilidad.
– Colocar el manillar en la posición de marcha recta. Mover el puño del acelerador ligeramente hacia delante y hacia atrás y determinar la holgura del cable bowden del acelerador Ⓐ.

Holgura del cable bowden del acelerador Ⓐ	3 … 5 mm (0,12 … 0,2 in)

» Si la holgura del cable bowden del acelerador no coincide con el valor prescrito:
– Ajustar la holgura del cable bowden del acelerador. 🔧 (📖 pág. 99)

Peligro

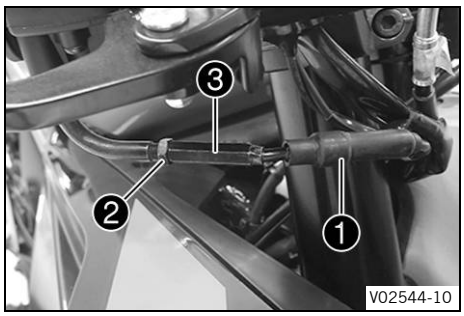
Peligro de envenenamiento Los gases de escape son venenosos y pueden originar pérdida de conocimiento o incluso la muerte.
– Procure siempre una ventilación suficiente durante el funcionamiento del motor.
– Utilice un sistema de aspiración de gases de escape adecuado cuando arranque o deje en marcha el motor en un espacio cerrado.

– Arrancar el motor y dejarlo al régimen de ralentí. Mover el manillar de un lado a otro en el margen completo de giro.

El régimen de ralentí no debe variar.

» Si varía el régimen de ralentí:
– Comprobar el tendido del cable bowden del acelerador.

17.2 Ajustar la holgura del cable bowden del acelerador 🔧



– Colocar el manillar en la posición de marcha recta.
– Retraer el manguito ❶.
– Soltar la contratuerca ❷.
– Ajustar la holgura del cable bowden del acelerador con el tornillo de ajuste ❸.

Prescripción

Holgura del cable bowden del acelerador	3 … 5 mm (0,12 … 0,2 in)

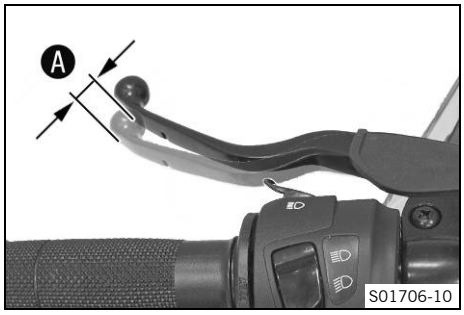
– Apretar la contratuerca ❷.
– Colocar el manguito ❶.

17.3 Controlar la holgura de la maneta del embrague

Advertencia

Daños en el embrague Si la maneta del embrague no tiene carrera en vacío, el embrague empezará a patinar.

– Comprobar la carrera en vacío de la maneta del embrague antes de cada uso de la motocicleta.
– En caso necesario, ajustar la carrera en vacío de la maneta del embrague de acuerdo con las especificaciones.



– Controlar que la maneta del embrague se mueva con facilidad.
– Colocar el manillar en la posición de marcha recta.
– Accionar la maneta del embrague hasta que se note una resistencia y determinar la holgura de la maneta del embrague Ⓐ.

Holgura de la maneta del embrague Ⓐ	1 … 3 mm (0,04 … 0,12 in)

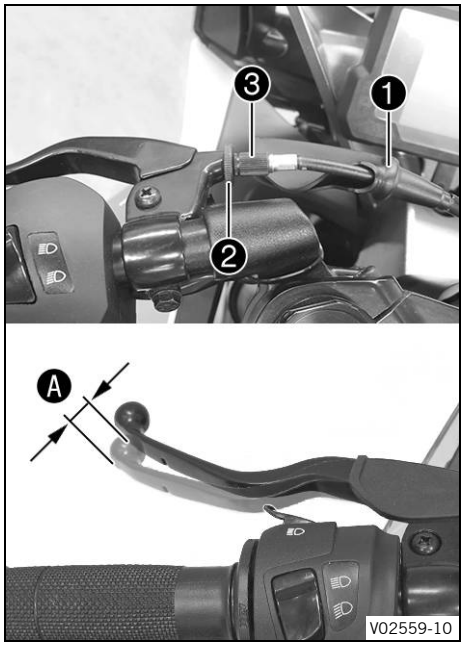
» Si la holgura de la maneta del embrague no coincide con el valor prescrito:
– Ajustar la holgura de la maneta del embrague. 🔧 (📖 pág. 100)

– Mover el manillar de un lado a otro en el margen completo de giro.

La holgura de la maneta del embrague no debe variar.

» Si la holgura de la maneta del embrague varía:
– Controlar el tendido del cable bowden del embrague.

17.4 Ajustar la holgura de la maneta del embrague 🔧



– Colocar el manillar en la posición de marcha recta.
– Retraer el manguito ❶.
– Soltar la contratuerca ❷.
– Ajustar la holgura de la maneta del embrague Ⓐ con el tornillo de ajuste ❸.

Prescripción

Holgura de la maneta del embrague Ⓐ	1 … 3 mm (0,04 … 0,12 in)

– Apretar la contratuerca ❷.
– Posicionar el manguito ❶.

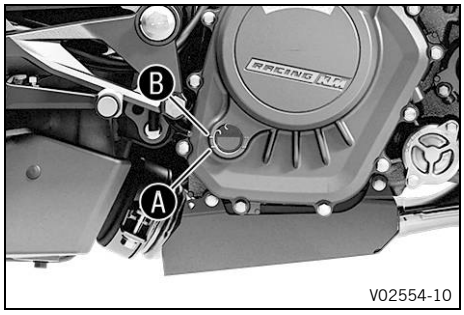
18.1 Controlar el nivel de aceite del motor

Condición

El motor está caliente.

Trabajo previo

– Colocar la motocicleta en posición vertical sobre una superficie horizontal.



Trabajo principal

– Controlar el nivel de aceite del motor.

Información

Después de parar el motor, esperar un minuto antes de realizar el control.

El aceite del motor debe estar entre las marcas Ⓐ y Ⓑ.

» Si el nivel de aceite del motor está por debajo de la marca Ⓐ:

– Rellenar aceite del motor. (📖 pág. 103)

» Si el nivel de aceite del motor está por encima de la marca Ⓑ:

– Corregir el nivel de aceite del motor.

18.2 Sustituir el aceite del motor y el filtro de aceite, limpiar el tamiz de aceite

Advertencia

Peligro de quemaduras El aceite del motor y el aceite del cambio alcanzan temperaturas muy altas durante el funcionamiento de la motocicleta.

– Utilice siempre ropa y guantes de protección adecuados.
– En caso de quemadura, sumerja la zona afectada en agua tibia inmediatamente.

Indicación

Peligro para el medio ambiente Los materiales contaminantes provocan daños en el medio ambiente.

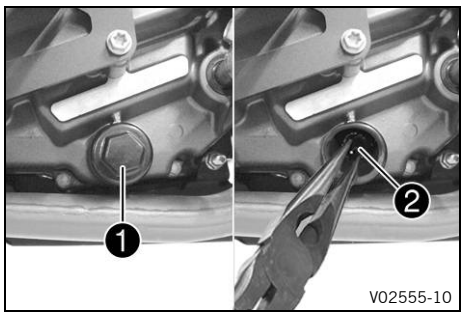
– Los aceites, grasas, filtros, combustibles, productos de limpieza, líquido de frenos, etc., deben eliminarse correctamente y en conformidad con la normativa en vigor.

Información

Vaciar el aceite del motor con el motor caliente.

Trabajo previo

– Colocar la motocicleta sobre una superficie horizontal, apoyada sobre el caballete lateral.



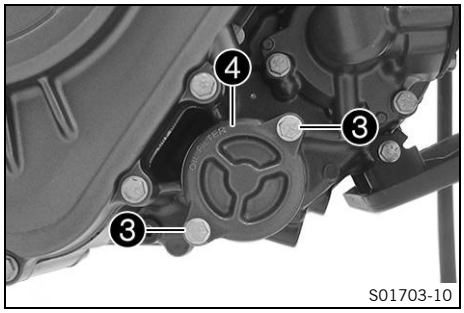
Trabajo principal

– Colocar un recipiente adecuado debajo del motor.
– Retirar el tapón roscado de vaciado del motor ❶ con la junta tórica.
– Retirar el tamiz de aceite ❷ con la junta tórica.
– Vaciar completamente el aceite del motor.
– Limpiar a fondo el tapón roscado de vaciado del motor y el tamiz de aceite.

– Posicionar el tamiz de aceite ❷ y montar y apretar el tapón roscado de vaciado del motor ❶ con una junta tórica.

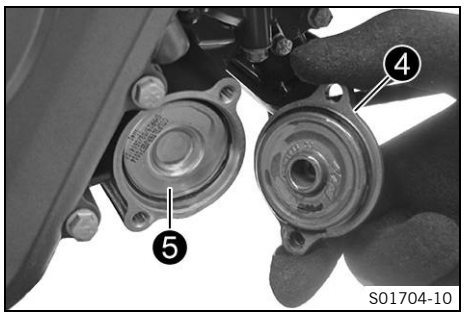
Prescripción

Tapón roscado de vaciado del motor	M24x1,5	15 Nm (11,1 lbf ft)



S01703-10

– Retirar los tornillos ❸. Desmontar la tapa del filtro de aceite ❹ con la junta tórica.



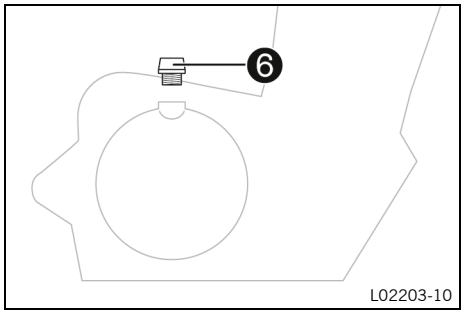
S01704-10

– Extraer el filtro de aceite ❺ de la carcasa del filtro de aceite.
– Vaciar completamente el aceite del motor.
– Limpiar a fondo las piezas y la superficie de hermetizado.
– Montar un filtro de aceite nuevo ❺.
– Engrasar la junta tórica de la tapa del filtro de aceite. Montar la tapa del filtro de aceite ❹.
– Montar y apretar los tornillos ❸.

Prescripción

Tornillo de la tapa del filtro de aceite	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)

Información
La falta de aceite y el uso de aceite de mala calidad provocan un desgaste prematuro del motor.



L02203-10

– Retirar el tornillo de llenado de aceite ❻ con la junta tórica y agregar aceite del motor.

Aceite del motor Temperatura ambiente: 0 ... 50 °C (32 ... 122 °F)	1,5 l (1,6 qt.)	Aceite del motor (SAE 15W/50) (pág. 118)
Aceite del motor Temperatura ambiente: −10 ... 40 °C (14 ... 104 °F)		Aceite del motor (SAE 10W/40) (pág. 118)

– Montar y apretar el tornillo de llenado de aceite con la junta tórica.

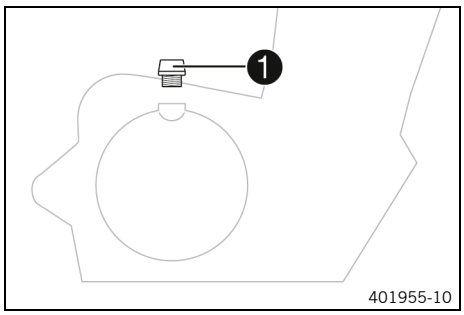
Peligro
Peligro de envenenamiento Los gases de escape son venenosos y pueden originar pérdida de conocimiento o incluso la muerte.
- Procure siempre una ventilación suficiente durante el funcionamiento del motor.
- Utilice un sistema de aspiración de gases de escape adecuado cuando arranque o deje en marcha el motor en un espacio cerrado.

– Arrancar el motor y comprobar la estanqueidad.

Trabajo posterior
– Controlar el nivel de aceite del motor. (pág. 101)

18.3 Rellenar aceite del motor

Información
La falta de aceite y el uso de aceite de mala calidad provocan un desgaste prematuro del motor.



Trabajo principal
– Retirar el tornillo de llenado de aceite 1 con la junta tórica y agregar aceite del motor.

Aceite del motor (SAE 15W/50) (pág. 118)
Aceite del motor (SAE 10W/40) (pág. 118)

Información
A fin de aprovechar plenamente la capacidad del aceite del motor, se desaconseja mezclar diferentes tipos de aceite del motor.
En lugar de ello, KTM recomienda cambiar el aceite del motor.

– Montar y apretar el tornillo de llenado de aceite con la junta tórica.

Peligro
Peligro de envenenamiento Los gases de escape son venenosos y pueden originar pérdida de conocimiento o incluso la muerte.
- Procure siempre una ventilación suficiente durante el funcionamiento del motor.
- Utilice un sistema de aspiración de gases de escape adecuado cuando arranque o deje en marcha el motor en un espacio cerrado.

– Arrancar el motor y comprobar la estanqueidad.

Trabajo posterior
– Controlar el nivel de aceite del motor. (pág. 101)

19.1 Limpiar la motocicleta

Indicación

Daños materiales Si se utiliza un limpiador de alta presión de forma incorrecta, se pueden dañar o destruir los componentes.

El agua a alta presión penetraría en los componentes eléctricos, los conectores, los cables bowden, los cojinetes, etc.

Una presión excesiva provoca averías y destroza los componentes.

– No oriente el chorro de agua directamente hacia los componentes eléctricos, los conectores, los cables bowden ni los cojinetes.
– Mantenga una distancia mínima entre la boquilla del limpiador de alta presión y el componente.

Distancia mínima	60 cm (23,6 in)

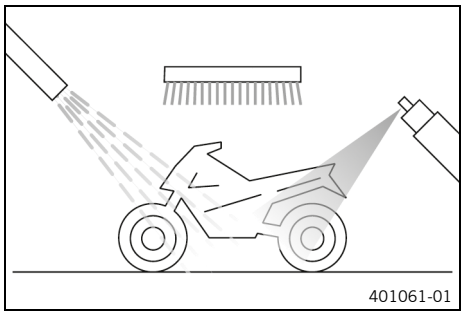
Indicación

Peligro para el medio ambiente Los materiales contaminantes provocan daños en el medio ambiente.

– Los aceites, grasas, filtros, combustibles, productos de limpieza, líquido de frenos, etc., deben eliminarse correctamente y en conformidad con la normativa en vigor.

Información

Limpiar regularmente la motocicleta para mantener durante mucho tiempo su valor y su aspecto.
Durante la limpieza, evitar que la luz del sol dé directamente en la motocicleta.



– Tapar el sistema de escape para evitar que pueda entrar agua al interior.
– En primer lugar, eliminar la suciedad más basta con un chorro de agua suave.
– Rociar los puntos más sucios con un limpiador para motocicletas convencional, utilizando un pincel si fuera necesario.

Agente de limpieza para motocicletas (📖 pág. 120)

Información

Utilizar agua caliente mezclada con limpiador de motocicletas convencional y una esponja suave.
No aplicar el limpiador de motocicletas sobre la motocicleta seca, primero debe mojarse siempre con agua.
Si se ha usado la motocicleta sobre sal de deshielo, limpiarla con agua fría. El agua caliente potencia los efectos de la sal.

– Después de limpiar la motocicleta a fondo con un chorro de agua suave, secarla bien.
– Retirar el tapón de cierre del sistema de escape.

Advertencia

Peligro de accidente La humedad y la suciedad afectan al equipo de frenos.

– Frene varias veces con cuidado para retirar la humedad y la suciedad de las pastillas de freno y los discos de freno.

– Una vez finalizada la limpieza, conducir un breve trayecto hasta que el motor haya alcanzado la temperatura de servicio.

Información
El calor también hace que se evapore el agua acumulada en los puntos inaccesibles del motor y el equipo de frenos.

– Retraer los manguitos de los conjuntos de los puños para que se pueda evaporar el agua que haya penetrado.
– Una vez que se haya enfriado la motocicleta, lubricar todos los puntos de apoyo y de deslizamiento.
– Limpiar la cadena. (📖 pág. 56)
– Tratar las piezas metálicas que no tengan recubrimiento con medio anticorrosivo (excepto los discos de freno y el sistema de escape).

Producto de conservación para pintura, metal y plástico (📖 pág. 120)

– Tratar todas las piezas pintadas con un producto de cuidado de pintura no agresivo.

Perfect Finish y pulimento de alto brillo para pintura (📖 pág. 120)

Información
No pulir las piezas de plástico que son mate cuando la motocicleta está recién salida de fábrica, ya que la calidad del material podría verse gravemente afectada.

– Tratar todas las piezas de plástico y con revestimiento de polvo con un producto de limpieza y cuidado no agresivo.

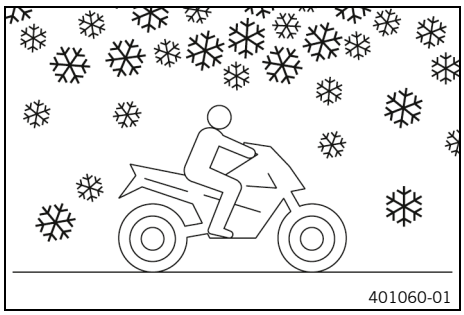
Limpiador especial para pintura mate y brillante, piezas metálicas y de plástico (📖 pág. 120)

– Engrasar la cerradura de encendido y del manillar.

Spray de aceite universal (📖 pág. 120)

19.2 Trabajos de revisión y cuidado para la operación en invierno

Información
Si la motocicleta se utiliza en invierno, debe contarse con la presencia de sal en la calzada. Por este motivo, deben tomarse las medidas necesarias para protegerla contra la agresiva sal de deshielo.
Si se ha usado la motocicleta sobre sal de deshielo, limpiarla con agua fría. El agua caliente potencia los efectos de la sal.


401060-01

– Limpiar la motocicleta. (📖 pág. 104)
– Limpiar los frenos.

Información
CADA VEZ que se termine de circular por calzadas con sal, dejar enfriar la motocicleta y, sin desmontarla, limpiarla a fondo con agua fría, especialmente las pinzas y pastillas de freno, y secarla completamente.

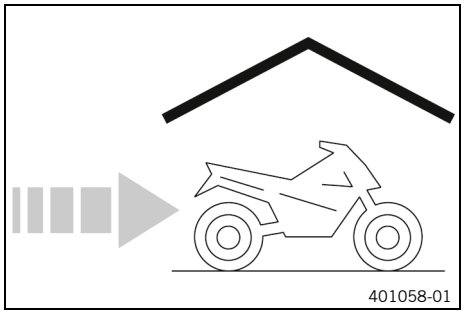
– Tratar el motor, el basculante y todas las demás piezas desnudas o galvanizadas (excepto los discos de freno) con un agente protector contra la corrosión con base de cera.

Información
El agente protector contra la corrosión no puede alcanzar bajo ningún concepto a los discos de freno, puesto que su rendimiento se vería afectado gravemente.

– Limpiar la cadena. (📖 pág. 56)

20.1 Almacenamiento

Información
Si no tiene previsto utilizar la motocicleta durante mucho tiempo, deben realizarse o encargarse las actividades siguientes.
Antes de poner fuera de servicio la motocicleta, comprobar que todas las piezas funcionen y no estén desgastadas. Si fuera necesario realizar mantenimientos, reparaciones o modificaciones, realizarlos mientras la motocicleta esté fuera de servicio (menores volúmenes de trabajo en los talleres). De esta manera se evitarán los tiempos de espera largos que se producen en los talleres al principio de la temporada.



– Al realizar el último repostaje antes de poner fuera de servicio por un tiempo la motocicleta, mezclar aditivo para el combustible.

Aditivo de combustible (📖 pág. 120)

– Repostar combustible. (📖 pág. 47)
– Limpiar la motocicleta. (📖 pág. 104)
– Sustituir el aceite del motor y el filtro de aceite, limpiar el tamiz de aceite. 🔧 (📖 pág. 101)
– Comprobar la protección anticongelante y el nivel de líquido refrigerante. (📖 pág. 93)
– Comprobar la presión de los neumáticos. (📖 pág. 80)
– Desmontar la batería de 12 V. 🔧 (📖 pág. 81)
– Cargar la batería de 12 V. 🔧 (📖 pág. 82)

Prescripción

Temperatura de almacenamiento de la batería de 12 V, sin incidencia directa del sol	0 … 35 °C (32 … 95 °F)

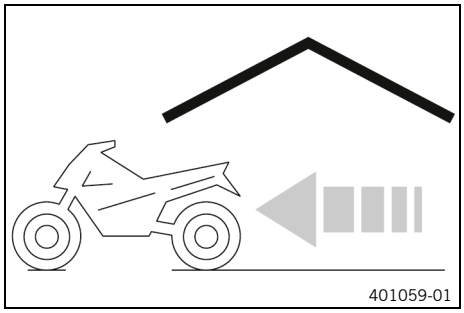
– Estacionar el vehículo en un lugar seco donde no se produzcan cambios de temperatura excesivos.

Información
KTM recomienda levantar la motocicleta.

– Levantar la motocicleta con el caballete de montaje trasero. (📖 pág. 53)
– Levantar la motocicleta con el caballete de montaje delantero. (📖 pág. 53)
– Cubrir la motocicleta con una lona o una manta transpirable.

Información
No utilizar materiales no transpirables bajo ningún concepto, puesto que la humedad quedaría atrapada y se formaría corrosión.
Resulta muy perjudicial poner en marcha el motor solo brevemente cuando la motocicleta está fuera de servicio. Debido a que el motor no tiene tiempo de calentarse suficientemente, el vapor de agua que se genera durante la combustión se condensa y provoca oxidación en las válvulas y en el sistema de escape.

20.2 Puesta en servicio después de un periodo de almacenamiento



- Bajar la motocicleta del caballete de montaje delantero. (pág. 54)
- Bajar la motocicleta del soporte de elevación trasero. (pág. 53)
- Montar la batería de 12 V. (pág. 82)
- Ajustar la hora. (pág. 34)
- Realizar los trabajos de inspección y cuidado antes de cada puesta en servicio. (pág. 40)
- Realizar un recorrido de prueba.

Avería	Posible causa	Medida
El motor no gira al accionar el botón de arranque	Error de manejo	– Seguir los pasos para arrancar el motor. (📖 pág. 40)
	Batería de 12 V descargada	– Cargar la batería de 12 V. 🔧 (📖 pág. 82)
	Fusible **3**, **4** o **8** fundido	– Cambiar los fusibles de cada grupo consumidor de electricidad. (📖 pág. 86)
	No hay conexión a masa	– Controlar la conexión a masa.
El motor solo gira cuando la maneta del embrague está apretada	Hay puesta una marcha	– Poner la caja de cambios en posición de ralentí.
	Hay puesta una marcha y el caballete lateral está extendido	– Poner la caja de cambios en posición de ralentí.
El motor gira pero no arranca	Error de manejo	– Seguir los pasos para arrancar el motor. (📖 pág. 40)
	Fallo de funcionamiento en la inyección electrónica de combustible	– Leer la memoria de errores con la herramienta de diagnóstico KTM. 🔧
La potencia del motor es muy baja	El filtro de aire está muy sucio	– Sustituir el filtro de aire.
	El filtro de combustible está muy sucio	– Comprobar la presión del combustible. 🔧
	Fallo de funcionamiento en la inyección electrónica de combustible	– Leer la memoria de errores con la herramienta de diagnóstico KTM. 🔧
El motor se calienta excesivamente	Hay poco líquido refrigerante en el sistema de refrigeración	– Controlar la hermeticidad del sistema de refrigeración. – Controlar el nivel de líquido refrigerante del depósito de compensación. (📖 pág. 92)
	Las láminas del radiador están muy sucias	– Limpiar las láminas del radiador.
	Se forma espuma en el sistema de refrigeración	– Vaciar el líquido refrigerante. 🔧 (📖 pág. 95) – Llenar/purgar el sistema de refrigeración. 🔧 (📖 pág. 96)
	El termostato está defectuoso	– Controlar el termostato. 🔧
	El fusible **5** está fundido	– Cambiar los fusibles de cada grupo consumidor de electricidad. (📖 pág. 86)
	Fallo en el sistema del ventilador del radiador	– Controlar el sistema del ventilador del radiador. 🔧
El testigo de control de fallo de funcionamiento se ilumina en amarillo	Fallo de funcionamiento en la inyección electrónica de combustible	– Leer la memoria de errores con la herramienta de diagnóstico KTM. 🔧
El motor se apaga durante la marcha	Falta combustible	– Repostar combustible. (📖 pág. 47)
	Fusible **2**, **4** o **8** fundido	– Cambiar los fusibles de cada grupo consumidor de electricidad. (📖 pág. 86)
	Se ha fundido el fusible principal	– Sustituir el fusible principal. (📖 pág. 84)
El testigo de aviso del ABS se ilumina	Fusible del ABS fundido	– Sustituir los fusibles del ABS. (📖 pág. 85)

Avería	Posible causa	Medida
El testigo de aviso del ABS se ilumina	Número de revoluciones entre las ruedas delantera y trasera muy diferente	– Parar, desconectar el encendido y arrancar de nuevo.
	Fallo de funcionamiento en el ABS	– Leer la memoria de errores con la herramienta de diagnóstico de KTM. 🔧
Consumo de aceite elevado	La manguera del respiradero del motor está doblada	– Tender sin dobleces o sustituir la manguera del respiradero.
	Nivel de aceite del motor excesivo	– Controlar el nivel de aceite del motor. (📖 pág. 101)
	El aceite del motor es muy fluido (viscosidad)	– Sustituir el aceite del motor y el filtro de aceite, limpiar el tamiz de aceite. 🔧 (📖 pág. 101)
El faro, la luz de posición, los intermitentes, la luz de freno y la bocina no funcionan	El fusible **6** está fundido	– Cambiar los fusibles de cada grupo consumidor de electricidad. (📖 pág. 86)
Batería de 12 V descargada	No se ha apagado el encendido al estacionar el vehículo	– Cargar la batería de 12 V. 🔧 (📖 pág. 82)
	El alternador no carga la batería de 12 V	– Comprobar la tensión de carga. 🔧
	Hay conectado un grupo consumidor de electricidad a la toma de corriente/ACC1.	– Desenchufar el consumidor eléctrico de la toma de corriente/ACC1. – Cargar la batería de 12 V. 🔧 (📖 pág. 82)
No se muestra nada en el display del cuadro de instrumentos	Fusible **7** fundido	– Cambiar los fusibles de cada grupo consumidor de electricidad. (📖 pág. 86) – Ajustar la hora. (📖 pág. 34)
	Se ha fundido el fusible principal	– Sustituir el fusible principal. (📖 pág. 84)

22.1 Motor

Tipo constructivo	Motor de gasolina monocilindro de 4 tiempos, refrigerado por agua
Cilindrada	200 cm³ (12,2 cu in)
Carrera	49 mm (1,93 in)
Diámetro	72 mm (2,83 in)
Relación de compresión	11,5:1
Distribución	DOHC, cuatro válvulas controladas mediante una palanca de arrastre, accionamiento mediante cadena
Diámetro de la válvula de admisión	28,5 mm (1,122 in)
Diámetro de la válvula de escape	24 mm (0,94 in)
Juego de las válvulas de admisión en frío	0,08 ... 0,12 mm (0,0031 ... 0,0047 in)
Juego de las válvulas de escape en frío	0,13 ... 0,17 mm (0,0051 ... 0,0067 in)
Apoyo del cigüeñal	Dos cojinetes de bolas
Cojinete de la biela	Cojinete deslizante
Pistón	Fundición de metal ligero
Segmentos del pistón	Un segmento de compresión, un segmento de cara cónica y un segmento rascador de aceite
Lubricación del motor	Lubricación por circulación a presión con una bomba trocoidal
Transmisión primaria	22:72
Embrague	Embrague en baño de aceite / con accionamiento mecánico
Caja de cambios	Cambio de garras de 6 velocidades
Desmultiplicación del cambio	
1ª marcha	12:34
2ª marcha	15:31
3ª marcha	18:28
4ª marcha	21:26
5ª marcha	22:23
6ª marcha	24:22
Preparación de la mezcla	Inyección electrónica de combustible
Equipo de encendido	Equipo de encendido con regulación electrónica sin contactos, ajuste digital del encendido
Alternador	12 V, 296 W
Bujía	**BoschVR6NEU**
Distancia entre electrodos de la bujía	1 mm (0,04 in)
Refrigeración	Refrigeración por líquido, circulación permanente del líquido refrigerante mediante una bomba de agua
Régimen de ralentí	1.450 ... 1.550 rpm
Ayuda para el arranque	Motor de arranque

22.2 Pares de apriete del motor

Eyector de aceite	M5	6 Nm (4,4 lbf ft) **Loctite®243™**
Tornillo de la chapa de sujeción	M5	6 Nm (4,4 lbf ft) **Loctite®243™**
Tornillo de la chapa de sujeción del cable del estátor	M5	8 Nm (5,9 lbf ft) **Loctite®243™**
Tornillo de la chapa del respiradero del motor	M5	7 Nm (5,2 lbf ft) **Loctite®243™**
Tornillo del estátor	M5	8 Nm (5,9 lbf ft) **Loctite®243™**
Tapón roscado del orificio de salida de la bomba de agua	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
Tornillo de la bomba de aceite	M6	12 Nm (8,9 lbf ft) **Loctite®243™**
Tornillo de la carcasa del motor	M6x40	12 Nm (8,9 lbf ft)
Tornillo de la carcasa del motor	M6x60	12 Nm (8,9 lbf ft) **Loctite®243™**
Tornillo de la culata	M6	12 Nm (8,9 lbf ft)
Tornillo de la chapa de sujeción	M6	12 Nm (8,9 lbf ft) **Loctite®243™**
Tornillo de la chapa de sujeción de la rueda dentada del piñón libre	M6	12 Nm (8,9 lbf ft) **Loctite®243™**
Tornillo de la chapa de sujeción del anillo de retén radial de la tapa del embrague	M6	12 Nm (8,9 lbf ft) **Loctite®243™**
Tornillo de la palanca de enclava-miento	M6	12 Nm (8,9 lbf ft) **Loctite®243™**
Tornillo de la protección contra salida de la cadena	M6	10 Nm (7,4 lbf ft) **Loctite®243™**
Tornillo de la tapa de la bomba de agua	M6	12 Nm (8,9 lbf ft)
Tornillo de la tapa de las válvulas	M6	12 Nm (8,9 lbf ft)
Tornillo de la tapa del alternador	M6	12 Nm (8,9 lbf ft)
Tornillo de la tapa del embrague	M6	12 Nm (8,9 lbf ft)
Tornillo de la tapa del filtro de aceite	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
Tornillo de retención del cojinete	M6	12 Nm (8,9 lbf ft) **Loctite®243™**
Tornillo del carril de tensado de la cadena de distribución	M6	12 Nm (8,9 lbf ft) **Loctite®243™**
Tornillo del dispositivo de bloqueo del cambio	M6	12 Nm (8,9 lbf ft) **Loctite®243™**
Tornillo del motor de arranque	M6	12 Nm (8,9 lbf ft)
Tornillo del piñón de la cadena	M6	12 Nm (8,9 lbf ft)
Tornillo del tensor de la cadena de distribución	M6	12 Nm (8,9 lbf ft)
Tornillo del torreón del árbol de levas	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)

Tuerca del rodete de la bomba de agua	M6	10 Nm (7,4 lbf ft) **Loctite®243™**
Tornillo del cojinete de la biela	M7	24 Nm (17,7 lbf ft)
Espárrago de la brida del equipo de escape	M8	22 Nm (16,2 lbf ft)
Tornillo de la rueda dentada del árbol de levas	M8	32 Nm (23,6 lbf ft) **Loctite®243™**
Tornillo de la rueda dentada del eje de equilibrado	M8	40 Nm (29,5 lbf ft) **Loctite®243™**
Tornillo del muelle de reposición del cambio	M8	20 Nm (14,8 lbf ft) **Loctite®243™**
Tuerca de la brida del equipo de escape	M8	20 Nm (14,8 lbf ft)
Presostato de aceite	M10	14 Nm (10,3 lbf ft)
Sensor de temperatura del líquido refrigerante	M10	14 Nm (10,3 lbf ft)
Tornillo de la culata	M10	1.ª etapa 25 Nm (18,4 lbf ft) 2.ª etapa 50 Nm (36,9 lbf ft) Rosca lubricada, apoyo de la culata engrasada
Tornillo del rotor	M10	70 Nm (51,6 lbf ft) **Loctite®243™**
Tapón roscado del eje de balancines	M10x1	10 Nm (7,4 lbf ft)
Bujía	M12	15 Nm (11,1 lbf ft)
Tuerca de la rueda dentada primaria/del piñón de la cadena de distribución	M14	55 Nm (40,6 lbf ft) **Loctite®243™**
Tuerca del disco de arrastre del embrague	M14LH	60 Nm (44,3 lbf ft) **Loctite®243™**
Tapón roscado de vaciado del motor	M24x1,5	15 Nm (11,1 lbf ft)

22.3 Cantidades de llenado

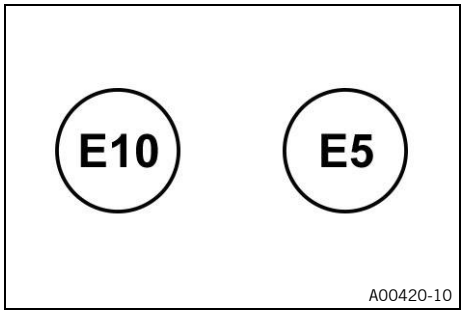
22.3.1 Aceite del motor

Aceite del motor Temperatura ambiente: 0 … 50 °C (32 … 122 °F)	1,5 l (1,6 qt.)	Aceite del motor (SAE 15W/50) (📖 pág. 118)
Aceite del motor Temperatura ambiente: −10 … 40 °C (14 … 104 °F)		Aceite del motor (SAE 10W/40) (📖 pág. 118)

22.3.2 Líquido refrigerante

Líquido refrigerante	1 l (1 qt.)	Líquido refrigerante (📖 pág. 119)

22.3.3 Combustible



Tener en cuenta la marca en los surtidores de gasolina de la UE.

Capacidad total aproximada del depósito de combustible	13,7 l (3,62 US gal)	Gasolina súper sin plomo (ROZ 95) (📖 pág. 118)

Reserva aproximada de combustible	1,5 l (1,6 qt.)

22.4 Tren de rodaje

Chasis	Bastidor de tubo formado por tubos de acero, con recubrimiento en polvo
Horquilla	**WP APEX 3043**
Amortiguador	**WP Suspension**
Equipo de frenos	
Delante	Freno de disco con pinza de 4 émbolo
Detrás	Freno de disco con pinza del freno de un émbolo, disco con apoyo flotante
Recorrido de la suspensión	
Delante	120 mm (4,72 in)
Detrás	150 mm (5,91 in)
Discos de freno - Diámetro	
Delante	320 mm (12,6 in)
Detrás	230 mm (9,06 in)
Discos de freno - Límite de desgaste	
Delante	4,5 mm (0,177 in)
Detrás	3,6 mm (0,142 in)
Presión de los neumáticos con conductor solo	
Delante	2,0 bar (29 psi)
Detrás	2,0 bar (29 psi)
Presión de los neumáticos con acompañante/carga útil completa	
Delante	2,0 bar (29 psi)
Detrás	2,2 bar (32 psi)
Transmisión secundaria	14:42
Cadena	Junta tórica de 5/8 x 1/4” (520)
Ángulo de la dirección	66,5°
Distancia entre ejes	1.343 ± 15 mm (52,87 ± 0,59 in)
Altura del asiento sin carga	824 mm (32,44 in)
Distancia hasta el suelo sin carga	158 mm (6,22 in)
Peso en seco	147 kg (324 lb.)

Carga máxima admisible del eje delantero	125 kg (276 lb.)
Carga máxima admisible en el eje trasero	210 kg (463 lb.)
Peso total máximo admisible	335 kg (739 lb.)

22.5 Sistema eléctrico

Batería de 12 V	ETZ-9-BS	Tensión de la batería: 12 V Capacidad nominal: 8 Ah No precisa mantenimiento
Fusible	75011088005	5 A
Fusibles	75011088010	10 A
Fusibles	75011088015	15 A
Fusibles	90111088025	25 A
Fusibles	75011088030	30 A
Faro	H4 / portalámparas P43t	12 V 60/55 W
Luz de posición	LED	
Iluminación del cuadro de instrumentos y testigos de control	LED	
Intermitentes	LED	
Luz de freno / piloto trasero	LED	
Alumbrado de la matrícula	LED	

22.6 Neumáticos

Neumático delantero	**Neumático trasero**
110/70 R 17 M/C 54S TL MRF revz FC 1	**150/60 R 17 M/C 66S TL** MRF revz C 1
Los neumáticos indicados representan uno de los posibles neumáticos de serie. Encontrará más información en la sección "Servicio" en: KTM.COM	

22.7 Horquilla

Referencia de la horquilla	94601000044
Horquilla	**WP APEX 3043**
Longitud de la horquilla	747,5 ... 753,4 mm (29,429 ... 29,661 in)

Aceite para la horquilla	460 ± 5 ml (15,55 ± 0,17 fl. oz.)	Aceite para la horquilla (SAE 4) (48601166S1) (pág. 118)

22.8 Amortiguador

Referencia del amortiguador	94604010044
Amortiguador	**WP Suspension**
Pretensado del muelle	
Estándar	5 clics
Recorrido estático de la suspensión	15 mm (0,59 in)
Recorrido de la suspensión con conductor	45 ... 50 mm (1,77 ... 1,97 in)
Longitud de montaje	307 mm (12,09 in)

22.9 Pares de apriete del tren de rodaje

Resto de tornillos del tren de rodaje	M4	4 Nm (3 lbf ft)
Resto de tornillos del carenado	M5	4 Nm (3 lbf ft)
Resto de tornillos del tren de rodaje	M5	5 Nm (3,7 lbf ft)
Tornillo de la rueda del sensor de número de revoluciones de la rueda	M5	7 Nm (5,2 lbf ft) **Loctite®243™**
Tornillo del seguro antitorsión del muñón del manillar	M5	4 Nm (3 lbf ft)
Tornillo del sensor del caballete lateral	M5	5 Nm (3,7 lbf ft) **Loctite®243™**
Resto de tornillos del carenado	M6	6 Nm (4,4 lbf ft)
Resto de tornillos del tren de rodaje	M6	9 Nm (6,6 lbf ft)
Resto de tuercas del tren de rodaje	M6	15 Nm (11,1 lbf ft)
Tornillo de la bomba de combustible	M6	10 Nm (7,4 lbf ft)
Tornillo de la sujeción lateral del depósito de combustible al chasis	M6	11 Nm (8,1 lbf ft)
Tornillo de la unión transversal del soporte del asiento	M6	5 Nm (3,7 lbf ft)
Tornillo de los muñones del manillar	M6	8 Nm (5,9 lbf ft) **Loctite®243™**
Tornillo del cilindro del freno trasero	M6	8 Nm (5,9 lbf ft) **Loctite®243™**
Tornillo del cubrecadena	M6	3 Nm (2,2 lbf ft)
Tornillo del disco de freno delantero	M6	14 Nm (10,3 lbf ft) **Loctite®243™**
Tornillo del soporte magnético del caballete lateral	M6	5 Nm (3,7 lbf ft) **Loctite®243™**
Tuerca del piloto trasero	M6	7 Nm (5,2 lbf ft)
Resto de tornillos del tren de rodaje	M8	30 Nm (22,1 lbf ft)
Resto de tuercas del tren de rodaje	M8	25 Nm (18,4 lbf ft)
Tornillo de la brida del manillar	M8	15 Nm (11,1 lbf ft)
Tornillo de la chapa de conexión entre chasis y subchasis	M8	19 Nm (14 lbf ft)
Tornillo de la sujeción delantera del depósito de combustible al chasis	M8	20 Nm (14,8 lbf ft)
Tornillo de la tija inferior de la horquilla	M8	15 Nm (11,1 lbf ft)
Tornillo de la tija superior de la horquilla	M8	15 Nm (11,1 lbf ft)
Tornillo del disco de freno trasero	M8	29 Nm (21,4 lbf ft) **Loctite®243™**
Tornillo del pedal de cambio	M8	17 Nm (12,5 lbf ft) **Loctite®243™**

Tornillo del pedal del freno	M8	16 Nm (11,8 lbf ft) **Loctite®243™**
Tornillo del puño de la horquilla	M8	15 Nm (11,1 lbf ft)
Tornillo del soporte del reposapiés del acompañante	M8	20 Nm (14,8 lbf ft) **Loctite®243™**
Tornillo del soporte del retrovisor	M8	19 Nm (14 lbf ft)
Tornillo del subchasis inferior	M8	25 Nm (18,4 lbf ft) **Loctite®243™**
Tuerca del tornillo de la corona de la cadena	M8	38 Nm (28 lbf ft)
Tornillo de la pinza del freno delantero	M8x1	32 Nm (23,6 lbf ft) **Loctite®243™**
Resto de tornillos del tren de rodaje	M10	46 Nm (33,9 lbf ft)
Resto de tuercas del tren de rodaje	M10	50 Nm (36,9 lbf ft)
Tornillo del caballete lateral	M10	35 Nm (25,8 lbf ft) **Loctite®243™**
Tornillo hueco del tubo del freno	M10	24 Nm (17,7 lbf ft)
Tuerca del soporte del motor delantero	M10	48 Nm (35,4 lbf ft) **Loctite®243™**
Tornillo del soporte del reposapiés delantero	M10x1,25	45 Nm (33,2 lbf ft) **Loctite®243™**
Tornillo inferior del amortiguador	M10x1,25	50 Nm (36,9 lbf ft) **Loctite®243™**
Tornillo superior del amortiguador	M10x1,25	50 Nm (36,9 lbf ft) **Loctite®243™**
Tuerca de la consola del caballete lateral	M10x1,25	36 Nm (26,6 lbf ft) **Loctite®243™**
Perno del basculante	M14x100	
Tuerca del eje de la rueda trasera	M14x1,5	100 Nm (73,8 lbf ft)
Tornillo superior de la pipa de la dirección	M16x1,5	47 Nm (34,7 lbf ft) **Loctite®243™**
Sonda lambda	M18x1,5	19 Nm (14 lbf ft)
Tornillo del subchasis superior	M22	120 Nm (88,5 lbf ft)
Tornillo del eje de la rueda delantera	M24x1,5	45 Nm (33,2 lbf ft)
Tuerca de la pipa de la dirección	M30x1	5 Nm (3,7 lbf ft)
Tuerca de la pipa de la dirección	M30x1	1er apriete 55 Nm (40,6 lbf ft) 2º apriete (soltar, en sentido antihorario) 2 vueltas 3er apriete 5 Nm (3,7 lbf ft)

Aceite del motor (SAE 15W/50)

Norma / clasificación

– JASO T903 MA2 (📖 pág. 121)

– SAE (📖 pág. 121) (SAE 15W/50)

Prescripción

– Se deben utilizar exclusivamente aceites para motor conformes con las normas indicadas (consultar las indicaciones en la etiqueta del recipiente) y que posean las propiedades exigidas.

Aceite del motor semisintético

Proveedor recomendado

MOTOREX®

– **Formula 4T**

Aceite del motor (SAE 10W/40)

Norma / clasificación

– JASO T903 MA2 (📖 pág. 121)

– SAE (📖 pág. 121) (SAE 10W/40)

Prescripción

– Se deben utilizar exclusivamente aceites para motor conformes con las normas indicadas (consultar las indicaciones en la etiqueta del recipiente) y que posean las propiedades exigidas.

Aceite del motor semisintético

Proveedor recomendado

MOTOREX®

– **Formula 4T**

Aceite para la horquilla (SAE 4) (48601166S1)

Norma / clasificación

– SAE (📖 pág. 121) (SAE 4)

Prescripción

– Se deben utilizar exclusivamente aceites conformes con las normas indicadas (consultar las indicaciones en la etiqueta del recipiente) y que posean las propiedades exigidas.

Gasolina súper sin plomo (ROZ 95)

Norma / clasificación

– DIN EN 228 (ROZ 95)

Prescripción

– Se debe utilizar exclusivamente gasolina súper sin plomo conforme a la norma especificada o equivalente.

– Una proporción de hasta el 10 % de etanol (combustible E10) no supone ningún problema.

Información

No utilizar combustibles a base de metanol (p. ej., M15, M85 o M100) ni con una proporción de etanol superior al 10 % (p. ej., E15, E25, E85 o E100).

Líquido de frenos DOT 4/DOT 5.1

Norma / clasificación

– DOT

Prescripción

– Se debe utilizar exclusivamente líquido de frenos conforme con la norma indicada (consultar las indicaciones en la etiqueta del recipiente) y que posea las propiedades exigidas.

Proveedor recomendado
Castrol
– **REACT PERFORMANCE DOT 4**
MOTOREX®
– **Brake Fluid DOT 5.1**

Líquido refrigerante

Prescripción
– Utilizar únicamente líquido refrigerante de alta calidad sin silicatos con aditivo anticorrosión para motores de aluminio. Los anticongelantes de calidad inferior e inadecuados producen corrosión, sedimentos y espuma.
– No utilizar agua pura, puesto que los requisitos, como la protección anticorrosión y las propiedades de lubricación, solo se satisfacen con el líquido refrigerante.
– Utilizar exclusivamente líquido refrigerante conforme con las especificaciones indicadas (véanse las indicaciones en la etiqueta del recipiente) y que posea las propiedades exigidas.

Protección anticongelante como mínimo hasta	−25 °C (−13 °F)

El porcentaje de mezcla se debe adaptar a la protección anticongelante necesaria. Utilizar agua destilada si es preciso diluir el líquido refrigerante.

Se recomienda el uso de líquido refrigerante premezclado.

Prestar atención a las indicaciones del fabricante del líquido refrigerante respecto a la protección anticongelante, la dilución y la miscibilidad (compatibilidad) con otros líquidos refrigerantes.

Proveedor recomendado
MOTOREX®
– **COOLANT M3.0**

Aditivo de combustible

Proveedor recomendado
MOTOREX®
– **Fuel Stabilizer**

Agente de limpieza para cadenas

Proveedor recomendado
MOTOREX®
– **Chain Clean**

Agente de limpieza para motocicletas

Proveedor recomendado
MOTOREX®
– **Moto Clean**

Espray para cadenas Street

Prescripción

Proveedor recomendado
MOTOREX®
– **Chainlube Road Strong**

Grasa de larga duración

Proveedor recomendado
MOTOREX®
– **Bike Grease 2000**

Limpiador especial para pintura mate y brillante, piezas metálicas y de plástico

Proveedor recomendado
MOTOREX®
– **Quick Cleaner**

Perfect Finish y pulimento de alto brillo para pintura

Proveedor recomendado
MOTOREX®
– **Moto Shine**

Producto de conservación para pintura, metal y plástico

Proveedor recomendado
MOTOREX®
– **Moto Protect**

Spray de aceite universal

Proveedor recomendado
MOTOREX®
– **Joker 440 Synthetic**

JASO T903 MA2

A causa de las distintas tendencias en el desarrollo técnico, se precisa una especificación técnica propia para las motocicletas: la norma **JASO T903 MA2**.
Anteriormente, en las motocicletas se utilizaban los aceites del motor de los turismos, ya que no existía una especificación propia para las motocicletas.
Si se exigen intervalos de mantenimiento largos para los motores de los turismos, los motores de las motocicletas logran un alto rendimiento a altas revoluciones.
En la mayoría de los motores para motocicletas, la caja de cambios y del embrague se lubrican con el mismo aceite.
La norma **JASO T903 MA2** tiene en cuenta estos requisitos específicos.

SAE

Las clases de viscosidad SAE fueron definidas por la Society of Automotive Engineers, y se utilizan para clasificar los aceites según su viscosidad. La viscosidad describe solamente una propiedad del aceite, y no es un indicador para su calidad.

OBD	Diagnóstico de a bordo	Sistema del vehículo que controla los parámetros especificados del sistema electrónico del vehículo.
ABS	Sistema antibloqueo	Sistema de seguridad que evita que las ruedas se bloqueen al avanzar en línea recta sin la influencia de fuerzas laterales

aprox.	aproximadamente
ART. N.º	Número de artículo
etc.	etcétera
N.º	Número
p. ej.	por ejemplo
v.	véase

28 ÍNDICE DE SÍMBOLOS

28.1 Símbolos rojos

Los símbolos rojos muestran una situación de conducción que requiere una intervención inmediata.

	El testigo de aviso de la presión de aceite se ilumina en rojo – La presión de aceite es demasiado baja. Detener el vehículo inmediatamente respetando las normas de tráfico y apagar el motor.

28.2 Símbolos amarillos y naranjas

Los símbolos amarillos y naranjas señalizan un error que requiere tomar medidas rápidamente. Los símbolos amarillos y naranjas también muestran las ayudas de conducción que están activas.

	El testigo de control de fallo de funcionamiento se ilumina en amarillo – El OBD ha detectado una anomalía de funcionamiento en el sistema electrónico del vehículo.
	El testigo de aviso general parpadea en amarillo – Se ha detectado una advertencia/un aviso relativo a la seguridad de funcionamiento. También se visualiza en el display.
	El testigo de aviso del ABS se ilumina en amarillo – Mensaje de estado o de error del ABS.

28.3 Símbolos verdes y azules

Los símbolos verdes y azules representan información.

	El testigo de control de los intermitentes parpadea en verde al mismo ritmo que los intermitentes – El intermitente está activado.
	El testigo de control del ralentí se ilumina en verde – El cambio de marchas está en posición de ralentí.
	El testigo de control de luz de carretera se ilumina en azul – La luz de carretera está activada.

A

ABS 66

ACC1
- Delante 90
- Detrás 91

ACC2
- Detrás 91

Accesorios técnicos 10

Aceite del motor
- Rellenar 103
- Sustituir 101

Agentes de servicio 10

Ajuste del faro
- Comprobar 89

Almacenamiento 107

Amortiguador
- Ajustar el pretensado del muelle 51

Arrancar el motor 40

Asiento del conductor
- Desmontar 56
- Montar 56

Avería
- Remolcaje 46

B

Batería de 12 V
- Cargar 82
- Desmontar 81
- Montar 82

Bombilla del faro
- Sustituir 88

Botellas de la horquilla
- Limpiar los manguitos guardapolvo 55

Botón de arranque 17

Botón de la bocina 15

C

Caballete lateral 21

Cadena
- Comprobar 59
- Controlar la suciedad 56
- Limpiar 56

Cambiar de marcha 42

Cantidad de llenado
- Aceite del motor 102, 113
- Combustible 48, 114
- Líquido refrigerante 113

Carenado del depósito de combustible
- Desmontar 61
- Montar 62

Carenado lateral derecho
- Desmontar 63
- Montar 64

Carenado lateral izquierdo
- Desmontar 62
- Montar 63

Cerradura de encendido 17

Cerradura del manillar 17

Cierre del asiento 19

Conducción 42
- Ponerse en marcha 42

Conector de diagnóstico 90

Corona de la cadena
- Comprobar 59

Cuadro de instrumentos
- Activación y prueba 22
- Advertencias 22
- **Average Speed Trip1** 30
- **Average Speed Trip2** 31
- **Avg Fuel Cons 1** 30
- **Avg Fuel Cons 2** 32
- Botones de función 28
- Display 26
- **Fuel Range** 30, 32
- Indicación de la marcha engranada 26
- Indicación del nivel de combustible 27
- Indicador de la temperatura del líquido refrigerante 27
- Indicador **ABS** 28
- Indicador **Info** 29
- Indicador **ODO** 28
- Indicador **TRIP 1** 29
- Indicador **TRIP 2** 31
- Recomendación para cambiar de marcha 25
- Testigos de control 24
- **Time Trip 1** 29
- **Time Trip 2** 31
- Visión general 22

D

Datos técnicos
- Amortiguador 115
- Cantidades de llenado 113
- Horquilla 115
- Motor 111
- Neumáticos 115
- Pares de apriete del motor 112
- Pares de apriete del tren de rodaje 116
- Sistema eléctrico 115
- Tren de rodaje 114

Definición del uso 6

Diagnóstico de fallos 109-110

Dirección
Bloquear 17
Desbloquear 18

Discos de freno
Comprobar 67

Distancia de alumbrado del faro
Ajustar 90

E

Equipaje 38
Estacionar 45

Estado de los neumáticos
Comprobar 79

F

Filtro de aceite
Sustituir 101

Frenar 44
Frenos 44

Fusible
Cambiar en cada grupo consumidor de electricidad 86

Fusible principal
Sustituir 84

Fusibles del ABS
Sustituir 85

G

Garantía del fabricante 10
Garantía legal 10

Gomas amortiguadoras del cubo de la rueda trasera
Comprobar 78

Guardabarros delantero
Desmontar 65
Montar 65

H

Herramienta de a bordo 20

Holgura de la maneta del embrague
Ajustar 100
Controlar 100

Holgura del cable bowden del acelerador
Ajustar 99
Comprobar 99

Hora
Ajustar 34

I

Imágenes 10
Interruptor de los intermitentes 16
Interruptor de parada de emergencia 16

L

Lazo agarradero 20

Líquido de frenos
Rellenar en el freno de la rueda delantera . . . 68
Rellenar en el freno trasero 70

Líquido refrigerante
Sustituir 97
Vaciar 95

M

Mando de las luces 16
Maneta del embrague 15
Maneta del freno de mano 15
Manual de instrucciones 9
Medio ambiente 8
Medios auxiliares 10

Modo de ABS
Ajustar 33

Motocicleta
Bajar del caballete de montaje delantero 54
Bajar del soporte de elevación trasero 53
Levantar con el caballete de montaje delantero 53
Levantar con el caballete de montaje trasero . 53
Limpiar 104

Motor
Rodaje 38

N

Nivel de aceite del motor
Controlar 101

Nivel de líquido de frenos
Comprobar en el freno de la rueda delantera . . 67
Controlar en el freno trasero 70

Nivel de líquido refrigerante
Comprobar 93
Controlar en el depósito de compensación . . . 92

Normas de trabajo 8
Número de identificación del vehículo 14
Número de la llave 14
Número del motor 14

O

Operación en invierno
Trabajos de revisión y cuidado 105

P

Parar 45

Pastillas de freno
Controlar en el freno delantero 69
Controlar en el freno trasero 72

Pedal de cambio 20
Ajustar 51

Pedal del freno 21
Ajustar la carrera en vacío 73
Controlar la carrera en vacío 72
Piñón de la cadena
Comprobar 59
Placa de características 14
Presión de los neumáticos
Comprobar 80
Programa de servicio 49-50
Protección anticongelante
Comprobar 93
Puesta en servicio
Después de un periodo de almacenamiento . 108
Instrucciones para la primera puesta en servicio. 37
Trabajos de inspección y cuidado antes de cada puesta en servicio 40
Pulsador de ráfagas 16
Puño del acelerador 15

R

Recambios 10
Recomendación para cambiar de marcha
Ajustar 35
Remolcaje 46
Reposapiés del acompañante 20
Repostar
Combustible 47
Ropa de protección 8
Rueda delantera
Desmontar 74
Montar 74
Rueda trasera
Desmontar 76
Montar 76

S

Seguridad de funcionamiento 7
Servicio 10
Servicio de atención al cliente 11
Sistema antibloqueo 66
Sistema de refrigeración 92
Llenar/purgar 96

T

Tamiz de aceite
Limpiar 101
Tapón del depósito de combustible
Abrir 18
Cerrar 19
Tensión de la cadena
Ajustar 58
Comprobar 57
Testigos de control 24
Transporte 46

U

Unidades
Ajustar 33
Uso conforme a lo previsto 6
Uso indebido 6

V

Vehículo con carga 38
Vista del vehículo
Frontal izquierda 12
Trasera derecha 13

3214555es

03/2022



KTM Sportmotorcycle GmbH
5230 Mattighofen/Austria
KTM.COM

Foto: Mitterbauer/KISKA/KTM